

# MURIO MARIA ANTONIA TEJEDOR

PAGINAS 12 y 13

**MIENTRAS SU ESPOSA VISTE DE LUTO, CHE GUEVARA, POR CARTA, RENUNCIA A SU CARGO Y A LA CIUDADANIA CUBANA**

PAGINA 8

# PAULO VI EN LA UN

**“¡TE SALUDO AMERICA!”, DIJO EL PAPA AL LLEGAR A EE. UU.**

PAGINA 9



## Ultima Hora

Año 1 - Nº 63

BUENOS AIRES, LUNES 4 DE OCTUBRE DE 1965

\$ 10.-

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: RIO SANRA 280 - Director: HECTOR RICARDO GARCIA

La lesión de Antonio Roma es más grave de lo que se creyó en principio. La novena costilla le interesó el bazo y no sería difícil que tuvieran que operarlo.

PAGINA 2

## NUEVO COHETE RUSO A LA LUNA: YA ESTA EN ORBITA

PAGINA 14

## SIGUEN SIN SER LOCALIZADOS LOS CUATRO PILOTOS ANTARTICOS

PAGINA 24



# La Costilla Rota Amenaza Herir el Bazo

## PODRIA SER GRAVE LA LESION DE ROMA

La carga de Pachamé fue vehemente. El pibe se jugó queque vio el empate. Roma salió del arco como siempre. Como debe salir un buen arquero. A achicarle el ángulo, a evitar el gol... Y cayó, como casi nunca cae Roma. De pronto, la imagen del Tarzán invencible se redujo. Y quedaba, en cambio, la de un valiente que sentía un dolor más que agudo, que pugnaba por reincorporarse y volver a su puesto, que sufría ante la impotencia más que por el dolor...

El doctor Goiosa lo atendió de inmediato. En la camilla lo llevaron hasta el vestuario. Hasta allí llegó su padre, con gesto preocupado. Para él hubo una gui-

ñada de ojos, tratando —en vano— de disipar la angustia. El doctor Goiosa volvió a revisarlo y, casi, luego confirmación de lo que presumía: fractura de costilla.

El hecho puede relacionarse con el que una semana atrás le ocurrió al arquero de Colegiales —Felicetti—, pero con la diferencia de que Roma tuvo la atención más rápida y eficiente que pueda concebirse.

El médico dispuso su inmediato traslado al sanatorio Santa Isabel, el mismo en el que fue internado hace algunos meses Pedernera. Y allí las placas revelaron todo cuanto la ciencia de Goiosa presumía: FRAC-

TURA DE LA NOVENA COSTILLA DEL LADO IZQUIERDO. En segunda estableció la terapéutica para el caso, un caso delicado. Fundamentalmente sus pasos se encaminaron a tratar de impedir las complicaciones...

### ◆ SU ESTADO DE ANIMO

Anoche, alrededor de las 21, Roma conversaba animadamente con su esposa. Trataba de hacerle entender que lo suyo no tenía importancia, que se quedara tranquila y que le trajera la radio y el televisor portátil. Consultado sobre la lesión, expresó: "Y bueno, son cosas que tiene el fútbol. Los dos nos jugamos...

A mí me salió mal. Pero, por suerte, parece que no hay fractura". En realidad, nadie le había comunicado la gravedad de su caso. Para no alarmarlo, Goiosa le dijo que era simplemente un golpe muy fuerte, que debía mantener reposo y que había que cuidarse para evitar complicaciones que, entones, sí, podían resultar peligrosas.

### ◆ VARIOS ANALISIS

El médico pasó la noche a su lado. Cada tres horas le efectuaba análisis para comprobar si se producían o no las tan temidas complicaciones. Y el último análisis lo preocupó bastante. Esta mañana hablamos con él telefónicamente y nos dijo esto:

—Una fractura de costilla no es una lesión demasiado seria, pero en este caso requiere cuidados por la región en que se encuentra. El último análisis me demostró que puede interesarle el bazo. Como la capa protectora de éste es muy débil, corremos el riesgo que la costilla penetre... Entonces habría que operar y las cosas tomarían un cariz francamente delicado.

En caso de que todo salga bien, como ojalá ocurra, el proceso de curación demandará entre 45 y 50 días. Pero en caso contrario, no podrían preverse los alcances del período.

### ◆ TARZAN SIGUE TRANQUILO

Pese a los fuertes dolores (calmados con inyecciones) y a la frecuencia de los análisis, el ánimo de Roma no decayó en ningún momento.

—Lamento —dijo— no poder estar en el arco de Boca, justo cuando estamos



◆ El dolor de un valiente. Roma es sacado en camilla de la cancha. Se lleva la mano a la zona afectada y en su cara se refleja el intenso dolor. La lesión es mucho más seria de lo que se pensaba.

acariciando otro campeonato. Pero cuando vuelva, seguro que encontrará al equipo consolidado definitivamente en la punta.

Roma dio un ejemplo de auténtica hombría. Caído, sufriendo, hacía esfuerzos para que nadie lo advirtiera. Acaso todavía no sepa la gravedad de su lesión, pero cuando se entere, seguramente, se repondrá, sacará fuerzas de flaquezas y volverá a sonreír... Que para eso es un hombre.

### ◆ NO LO ENYESARON

El doctor Goiosa, pese a la gravedad del caso, mantiene su tranquilidad. No se ha despedido un solo instante del lecho del pacien-

te. Dijo que por ahora, mientras no compruebe el proceso (complicación en el bazo) no hay que enterarlo. "De todas maneras —manifestó— éste es un muchacho de un espíritu envidiable y va a sobreponerse a la circunstancia".

### ◆ SUS COMPANEROS

E sabido el cariño que sienten por Roma sus compañeros de equipo. No sólo se enteraron de que había sido internado, se preocuparon por averiguar acerca de su estado. Esta mañana, los llamados telefónicos a su sanatorio Santa Isabel sucedieron sin solución de continuidad. Simeone fue el más madrugador.



◆ Pese al dolor, el Tarzán sonríe. Acompañado de su mujer, en el Sanatorio Santa Isabel, solo lamenta no poder estar en el arco de Boca por algún tiempo. Pidió una radio y su televisor portátil. Tiene para mucho tiempo...

## QUERIAN LINCHARLO: UN HELICOPTERO LE ECHABA TIERRA A LOS FANATICOS, MIENTRAS EL HUIA DISFRAZADO DE POLICIA

KARLSRUHE, Alemania Occidental, 4 (Reuter). — Un helicóptero de la policía debió intervenir al terminar un partido de fútbol de primera división para salvar al árbitro de las iras de los dos mil espectadores que querían lincharlo. Rabiosos por-

que le pareció que había pasado por alto un foul que dio al equipo visitante, Nuremberg la victoria de dos a uno sobre el cuadro local, una multitud vociferante sitió el vestuario del árbitro.

Cien policías formaron un cordón de se-

guridad en torno del lugar mientras un helicóptero volaba bajo levantando nubes de tierra con la intención de dispersarlos. Finalmente, y como la santa ira de los "hinchas" no cedía, el árbitro abandonó el vestuario disfrazado de policía.

Así pudo, el pobre juez, escapar de sus implacables perseguidores que se quedaron en las ganas de hacer caer bajo sus furiosos impulsos. Sin embargo, prometieron que al día siguiente caerá porque él —dicen— es diez veces más inhumano que ellos.

... Y en Alemania expulsaron a un jugador por coquetear con una chica de 20 años que actuaba de árbitro. Ella dijo: "Era muy pegajoso".

BERLIN ORIENTAL, 4 (Reuter). — Un jugador de fútbol alemán oriental fue expulsado del campo de juego durante un partido disputado ayer... por

el juez, que no era precisamente un hombre. Marita Ralf, muchacha de 20 años, que se desempeña como árbitro desde no hace mucho tiempo, aplicó con toda energía la

sanción porque, según explicó, "el jugador era un pegajoso que se empeñó en arrancarle una cita en pleno partido". Y esto cuando lo dijo, lo hizo con tono de enfado,

como si le molestase que el futbolista se negara a atender las órdenes que ella daba. Se fijase en sus encantos, que, dicho sea de paso, no son pocos.

### SOLEADORES EN EL FUTBOL DE ITALIA

ROMA, 4 (ANSA). — Clasificación de los goleadores serie "A" después de la cuarta jornada del campeonato italiano de fútbol:

Con 5 goles: Cane (Napoli); cuatro goles: Sormani (Milan); tres goles: Altafini (Napoli), Barison (Roma), Ciccolo (Lazio), De Paoli (Brescia), Facchetti (Inter), Mazzola (Inter), Riva (Cagliari), Vinicio (L. Vicenza). Dos goles: Boninsegna (Varese), Cristini (Samborombon), D'Amato (Lazio), Facchin (Catania), Galler (Bologna), Hamini (Fiorentina), Leandri (Juventus), Maschi (Torino), Vastola (Bologna).

## ROSARIO DERROTO A LOS PUMAS Y ES EL CAMPEON

La representación de rugby de la Unión Rosarina gustó el halago de engrosarse en campeón argentino al superar en duro trabajo al equipo de Buenos Aires por 3 tantos a 6. El mayor ensamble del "quince" rosarino y de la suficiencia de su tercera línea y las intervenciones de los tres cuartos, fue factor preponderante ante la visible desorganización que imperó en las filas del conjunto de Buenos Aires. Fue superior indiscutiblemente la representación provincial y de allí que su ajustado triunfo sea justicia plena.

Los equipos, a las órdenes del juez oordobés Manuel Peralta Ramirez, se alistaron de la siguiente manera:

### ◆ LOS EQUIPOS

BUENOS AIRES: D. Morgan, C. Cornille, M. P. Pascual, A. Pagano y R. Trotta, R. Casanave y A. Etchegaray, L. Gradin, L. García Yáñez, E. Scharemborg, A. Anthony, E. A. Guano, G. McCormick, N. González del Solar y H. Foster.

ROSARIO: J. Seaton, E. España, J. Ben- zú, C. Ferrara y E. Quetglas, J. Scialera y

J. Cristi, M. Paven, J. Robin, J. L. Imhoff, M. Bouza, M. Cheta, J. Gómez Kenny, R. Seaton y R. Esmerendi.

Primer tiempo: 34' try de Quetglas (R).

Segundo tiempo: 17' try Cazenave (BA), 20' try España, convertido por R. Seaton (R), 27' try Pascual (BA).

Resultado final: Rosario 8, Buenos Aires 6.

### ◆ ALBERTO PEREZ VOLVERA

La Federación Argentina de Natación levantó la sanción que recaía sobre el nadador Alberto Pérez. En el año 1963 concurrió sin la autorización correspondiente a los Juegos de Indonesia, cosa que estaba prohibida y la Federación no dudó en aplicarle 5 años. Pero, el tiempo pasó y como el "preso se portaba bien" se decidió levantarle la pena. Esto ocurrirá a fines de este año. Y para el próximo, el buen pechista tiene pensado integrar al equipo que concurrirá al Campeonato Sudamericano de Caracas, en el mes de marzo. Para ello se encuentra activamente en la pileta de su club, Gimnasia y Esgrima, bajo la dirección de su técnico, Carlos Sies.

## DEFENDIA CON LOCURA A SU TEAM Y LO MATARON DE CINCO BALAZOS

BELO HORIZONTE, Brasil, 4 (Reuter). — El fútbol también tiene sus mártires. Por defender las virtudes de su equipo, un amenazado con una pistola, recibió cinco balazos José del Fino Nascimento, quien poco después moría en un hospital local. La policía busca ahora instantáneamente al contrincante de Nascimento, quien cayó víctima de sus principios en un concurrido bar.

## Corría sin Asco, Chocó y Murió...

MONZA, 4 (ANSA). — Mu- rió ayer en el autódromo de Monza el conductor de automóviles Roberto Parodi, de 21 años, de la ciudad de Génova, en momentos en que participaba en la disputa de la copa "Leonello Cami".

### ◆ COMO MURIÓ

Parodi se hallaba al vo-

lante de un Fiat 695. En circunstancia en que doblaba una curva, al hacer una brusca maniobra, el auto fue arrojado del automóvil, sufriendo heridas que provocaron la muerte prácticamente instantánea, que fue conducido a la autopsia sin vida.



## Eliminarían los Ascensos

# LA AFA ANTE OTRA REGLAMENTACION

- ATLANTA Y ALGUNOS OTROS "CHICOS" SE PASARIAN AL GRUPO DE LOS "GRANDES".
- RACING, TRAS LAS VENTAS DE SACCHI Y MENOTTI, NO ES CAUSA DE DISENSION.
- ALGO QUE ESTA MAS PROXIMO: LAS ENTRADAS SUFRIRAN UN NOTABLE AUMENTO.

Hasta ahora todo son rumores. Y decimos rumores porque no hay nada oficial. Pero la verdad es que los grandes de la AFA, que sellaron la paz con un descomunal puchero en un restaurante de la calle Corrientes, están pensando nuevamente en la reestructuración, en eliminar ascensos, en reducir el número de clubes de Primera A.

Quien capitanea todo esto es Alberto J. Armando, el temperamental titular boquense que desde hace años sueña con una división de doce equipos, para así tener muchos domingos que serán destinados a sacar dinero a los aficionados del interior. El y sus colegas hablan de giras al extranjero, de grandes torneos internacionales, pese a que saben muy bien, aunque lo nieguen, que la cotización internacional de nuestros clubes es ínfima —River en Europa cobró cinco mil dólares por partido; Independiente, algo menos en Canadá, y Huracán firmó quince partidos a 500.000 pesos en Centroamérica— y que los grandes torneos internacionales suelen dejar pérdida, pues los aficionados ya están un poco hartos de ver amistosos.

### ● DESORDEN TOTAL

La AFA es quizás el organismo mejor desorganizado de este país. Se hacen proyectos, planes, se aprueban modificaciones, pero se trabaja como si nada de esto existiese. Cuando se aprobó la nueva reglamentación de ascensos y no descendidos no era muy difícil averiguar lo que iba a suceder en 1966 cuando un campeonato de 20 clubes tuviese que ser suspendido por la realización del Mundial de Londres. Y en cambio, se aprobó, como también —esto por motivos políticos— se aprobó el torneo Sesqui-

centenario para ese mismo año, olvidándose de algo tan simple como es que los años tienen 52 domingos, doce de los cuales corresponden a los meses de verano, por lo que quedan 40. Y en esos 40 hay que jugar 38 fechas del campeonato, más el Mundial, más el Sesquicentenario. Es decir, que hay superávit de fútbol y déficit de fechas, resultando lógico de cuando se habla y se aprueba sin pensar en las consecuencias que ello puede traer, o cuando se habla y se aprueba, que de esto hay mucho, para favorecer a alguien —Estudiantes, en este caso concreto—

### ● AUMENTARON LOS GRANDES

¿Conseguirán Armando y los suyos su propósito de anular los ascensos? o incluso reducir el número de equipos en Primera A? Difícil responder. En la AFA nunca se sabe lo que va a pasar mañana. Los chicos se opondrán, pues saben que en un campeonato de 16 o 18 clubes pueden salvarse; pero en uno de doce o catorce, el descenso es meta inevitable; además hay otra cosa. Los "chicos" ya son menos. Perrieron a su capitán, a León Kolbowski y a Atlanta que por ciertas operaciones deportivas y otras no deportivas ha "comprendido" su antiguo error, al punto de llegar a identificar su pensamiento con el del presidente de Boca; y posiblemente, a cambio de algunas "garantías" la ruta emprendida por Atlanta tenga seguidores.

### ● OTRO QUE CAMBIA DE OPINION

Hay un dúo de los grandes que nunca fue muy amigo de cambios violentos. Es el de Avellaneda. El integrado por

Independiente y Racing. El bicampeón de América quizás siga pensando igual. Pero su vecino, no. La venta de Sacchi y Menotti le obligó a "meditar" y tras hacerlo comprendió que había que seguir la senda trazada por Boca; y en eso está ahora con su etiqueta de "legalista", tras haber borrado las palabras que un día dijera su presidente Sacco, quien fue llamado a rendir cuentas al Tribunal de Penas.

### ● ALGO HAY QUE HACER

No sabemos si correrá el proyecto que hoy se está elaborando en secreto. No sabemos si esto de llegar a 20 clubes en 1966 fue algo meditado por alguna mente metafísica, a fin de provocar esta situación de caos para tomar medidas violentas, que hicieran realidad el sueño de un campeonato corto; de aquella famosa liga profesional que un día amenazó con provocar una escisión en la AFA.

### ● SUBIRAN LOS PRECIOS

Pero esto es algo para más adelante. Es algo que posiblemente estallará dentro de un par de meses; en cambio, lo que si es prácticamente inmediato, es el aumento de precios en las localidades. Son muchos los clubes que no pueden hacer frente a sus gastos, sobre todo desde que los embargos están a la orden del día; además en estos días habrá que firmar nuevo convenio con UTEDYC y otras bagatelas más que aumentarán los gastos de los clubes. Es por eso que nada extraño tendría que de repente las entradas se fuesen a 200 pesos para los partidos "malos" y a 300 e incluso a más, para los "buenos".



El muy tranquilo presidente de Independiente, Hernio Sando, nunca fue amigo de grandes cambios. Acaso porque la excelente administración de su club, cuyas arcas se reforzaron considerablemente los últimos dos años, no precisen de ellos. En él pueden tener los grandes un peligroso enemigo.

## LATINOAMERICANO: LOS URUGUAYOS RECHAZARON JUECES "POR SOSPECHA"

RIO DE JANEIRO, 4 (ANSA). — Proseguirá mañana, a partir de las 23.30 GMT, en las instalaciones del Club Municipal, el campeonato latinoamericano de box amateur, con la realización de once encuentros en los que pelearán los ganadores de las primeras confrontaciones en categorías gallo y pluma.

Por su parte, la comisión técnica del torneo, en su reunión de ayer, aprobó por unanimidad una propuesta del delegado chileno por la que el médico que controla los encuentros puede suspenderlos en cualquier momento, aunque el árbitro no haya solicitado su intervención. Esa propuesta podrá ser aprobada posteriormente por la Confederación Latinoamericana de Pugilismo, adquiriendo validez para toda América del Sur.

Durante la misma reunión, el delegado argentino solicitó que los árbitros sean más severos con las infracciones que los pugilistas cometen en los encuentros. Hasta el momento, solo dos competidores han sido excluidos del campeonato internacional: se trata del argentino Antonio Lima y del uruguayo Roberto Aguiar, el primero porque la herida que sufrió en una de sus cejas, durante el combate con el uruguayo Alcides Perreño, lo inhabilita para proseguir, y el segundo por haber sido puesto fuera de combate en el primer round de la pelea contra el venezolano Alfredo Marcano.

Ayer se registró el primer caso de impugnación de los jurados. La delegación uruguayua solicitó la eliminación de los jurados Arquímides Castro, Wilson Callaud, A. P. González y Gama e Silva, de los encuentros en los que participaron pugilistas uruguayos, por "legítima sospecha".

### ● PROSPERO DECEPCIONANTE

PANAMA, 4 (ANSA). — El boxeador peruano Próspero Odar, campeón de peso pluma de su país, fue ruidosamente abucheado por el público panameño, al abandonar en el séptimo round de su pelea con el local Justiniano Aguiar. Al parecer, Odar tomó su determinación considerando que le hubiera sido imposible neutralizar la ventaja que le llevaba Aguiar en el puntaje. El combate, estipulado a diez vueltas, tuvo lugar en el Colón Arena.

## HOCKEY: TORNEO INTERNACIONAL EN BUENOS AIRES

PARIS, 4 (France Presse).

El próximo torneo de hockey de la Argentina fue aprobado hoy por el Consejo de la Federación Internacional de dicho deporte, reunido en la capital francesa.

El torneo en cuestión se celebrará del 23 al 30 de este mes, con la participación de equipos de Argentina, Brasil, Chile y España.

### ● SANTANA, CAMPEON

BARCELONA, 4 (France Presse). — El español Manuel Santana ganó hoy el veicésimo quinto Concurso Internacional de Tenis, al vencer en el encuentro final al chileno Patricio Rodríguez por 64, 64 y 62.

En la final individual femenina, la norteamericana Mary Habicht venció a la española María Estrella por 64 y 78.

Finalmente, en la final de dobles mixtos, Mary Habicht-Andrés Escobar (Estados Unidos-España), vencieron a Patricia Reyes-Jorge Mendoza (México) por 61 y 63.

### ● BASQUET BRASILEÑO

CIUDAD DE MEXICO, 4 (Reuter). — Brasil venció a México por 81 tantos contra 76 anoche, completando su victoria en tres matches del torneo entre ambas naciones.

Los mexicanos ganaban 30-30 al mediar el partido, pero los brasileños remontaron con juego rápido y tiros al canasto.



El presidente de Boca Juniors sueña, desde hace años, con un campeonato de doce clubes, para así tener muchas fechas libres. Todo hace pensar que pronto volverá a la carga para imponer su idea, que la falta de previsión que existe para gobernar la AFA podría convertir en realidad.



Graham Hill

## En Nueva York Triunfó el Inglés Graham Hill

WATKINS GLEN (Nueva York), 4 (France Presse). — El británico Graham Hill, con "BRM", ganó hoy el gran premio automovilístico de Estados Unidos —valedero para el mundial de conductores— a una media de 172,76 kilómetros por hora. Esta es la tercera vez que el volante británico triunfa en esta prueba. El mexicano Rodríguez, con "Ferrari", se clasificó en quinto puesto, a una vuelta del vencedor. El escocés Jim Clark, virtual campeón mundial, abandonó al cabo de solo cinco vueltas al circuito de Watkins Glen. La clasificación fue la siguiente:

1) Graham Hill (G.B.), con "BRM", a 172,76 kilómetros por hora; 2) Dan

Gurney (EE.UU.), con "Brahm", a 12 segundos; 3) Jack Brabham (Australia), con "Brahm" a 14 segundos. Solo estos tres pilotos han recorrido la totalidad de las 110 vueltas (407 kilómetros). 4) Bandini (Italia), con "Ferrari", a una vuelta; 5) Rodríguez (México), con "Ferrari", a una vuelta; 6) Lindi (Australia), con "Cooper", a dos vueltas; 7) Ginther (EE. UU.), con "Honda", a dos vueltas; 8) Bonnier (Suecia), a cuatro vueltas.

### ● PUNTAJE PARA EL MUNDIAL

PARIS, 4 (France Presse). — La clasificación del campeonato mundial de pilotos automovilísticos, terminado el

gran premio de los Estados Unidos, es la siguiente: 1) Jim Clark (G.B.), 54 puntos (campeón virtual); 2) Graham Hill (G.B.), 40; 3) Jackie Stewart (G.B.), 33; 4) Dan Gurney (EE. UU.), 19; 5) John Surtees (G.B.), 17; 6) Lorenzo Bandini (Italia), 13; 7) Bruce Mac Laren (Niza), 10; 8) Jack Brabham (Australia), 9; 9) Mike Spencer (G.B.), 6; 10) Denis Hulme (Niza), 5; 11) John Rindt (Australia), 4; 12) ex aequo: Joseph Siffert (Suiza), El Richie Ginther (EE.UU.), 2; 14) Richard Attwood (G.B.), 1. La décima y última prueba válida para el campeonato, el gran premio de México, se disputará el próximo día 24.







# RIVER: AUTENTICO DESASTRE

NEWELL'S NO LE GANO POR ESAS COSAS DEL FUTBOL. EL PANORAMA ES SOMBRIO

Cesarini lo definió secamente: "Nunca vi tan mal a River...". Sus palabras, exteriorización de un estado de ánimo deprimente, eran exactas. No, River nunca jugó tan mal... Tan desastrosamente. Y Newell's, acaso, no hizo su mejor partido del año. Es cierto. River y Newell's empataron 1-1, jugando los dos muy mal.

Pero lo de los rosarinos es elogiado. Salieron con un plan perfectamente definido. O sea, quitarle sorpresa, evitar los desmarques, enfriar el partido a los punteros... Lo consiguieron totalmente. Con una línea de cuatro atrás (Ramírez-De los Santos-Nemña-Scoppa) que tomaba al hombre que llegara por su "predestinado" callejón. Nunca tuvieron problemas para anular a ingeniosos forwards que llegaban hasta sin ganas y que caían irremediablemente vencidos.

Con ese planteo, los de Rosario se equivocaron un tanto. Porque pensaron que este River era el mismo de algunas fechas atrás. Entonces sí, por aquellos tiempos, se hubiera justificado esa marcación. Pero ayer no... River, de una fecha a esta parte, es un conjunto heterogéneo, amorfo y triste que sale a cumplir un compromiso. Sin idea, sin convicción y, mucho menos, con capacidad... Por eso Newell's pudo haberle ganado. Por más de un gol de diferencia. Via Cardoso y culpa Ferrero se desperdiciaron por lo menos tres

opciones claritas que hubieran establecido goleada.

Pero las limitaciones rosarinas son muchas y su plan, bastante poco audaz. Eso, únicamente eso, permitió el agónico empate de Lallana a los 40 minutos de la segunda parte. Que si no, los dos puntos y la hazaña quedaba en la Chicago Argentina.

El director técnico Angel Zoff, luego del partido, estaba contento: "Sé que algunos me reprocharán el plan. Pero hablan por los últimos cinco minutos... (gol de Lallana). Si no, todos dirían que fue brillante. Yo sé que pudimos ganar, y por más de un gol de diferencia. Pero River, aún así, sigue siendo River. Y no podíamos arriesgarnos tanto. Nuestra meta es llegar a los 30 puntos. Hasta ahora vamos cumpliendo". Cardoso, el alma del equipo, tenía algo de rabia: "Yo estaba seguro de que ganábamos... Pero tuvimos mala suerte. Ese gol de Lallana, sobre el final, fue terrible...".

Belén, bastante más analítico, habló de los dos: "Nosotros no tuvimos suerte... Dos goles, por lo menos, que eran más fáciles de hacer que de errar. Fuimos claramente los mejores, pero no se nos dio. River me decepcionó. A mí me habían dicho que andaba mal últimamente, pero jamás sospeché que tanto. Es un desastre. Parece que salen sin saber lo que pueden hacer...". Lo último de Belén es junto con lo de Cesarini, la mejor definición de este incomprensible River.



Solari-Ortega. Los extremos de un River que no tiene medios... Al primero, lo expulsaron por irascible, el segundo jugó con más lagunas que las habituales. Simbolizan esta debacle general del River que puede generar otra pérdida de campeonato... un

## OTRA VEZ "BOCA GANA, PERO NO CONVINCE..."

Boca no jugó bien, es cierto. Pero ganó. Y esto es importante. Demuestra que el equipo está repitiendo el mismo fenómeno de la temporada pasada, el del "gana pero no convence". Ayer, contra Estudiantes, no convenció en lo más mínimo. Incluso podría afirmarse que decepcionó. Pero hay que conformarse con este Boca, con el que sale al campo dispuesto a llevarse los dos puntos... y lo logra. Eso, evidentemente, no puede hacerlo cualquiera. Estudiantes fue rival. Con un plan definido, con conciencia de la responsabilidad, pero, también, con precariedad de elementos. Los planes sin realizadores sucumben.

El 2-0 tranquilizaba. Pero llegó el 2-1... Y todo se puso ardiente. Los "pin-

chas" llevaron una ofensiva desparpada, que casi les da frutos. Fue cuando Pachamé estrelló su remate en Roma, con las tristes consecuencias que conocemos. A propósito de esta acción, el "Tanque" Rojas comentó: "No hay nada que reprocharle a Pachamé. Al contrario, hay que felicitarlo. El se jugó, Roma también. Perdió Roma, pero ganó Boca... Al fútbol hay que entenderlo así. Nuestra integridad hay que arriesgarla por el equipo que a uno lo mantiene. Si no, si jugamos de miedosos, no vamos a conseguir nunca nada".

Vale decir, volviendo al 2-1, que las cosas se le complicaron. Pero el final, el último silbato del juez puso las cosas en su lugar y Boca se quedó con los

puntos y retomó la punta. Una punta que no sería extraño mantenga hasta el final del año por varios motivos. El fundamental: su garra. Su sentido de equipo, ese jugarse en todos los terrenos, el agrandarse cuando todos se achican... Boca no es un equipo excepcional, ni mucho menos. Es apenas el tuerto en el país de los ciegos. Por eso va en punta. Porque tiene garra, porque sabe lo que busca y lo busca bien...

Estudiantes va en vías de tener fuerza colectiva. El trabajo de Zubeldia, casi sin valores, se palpa en la planificación y en la realización de todas las jugadas. Si lo esperan, puede ser que el año próximo se transformen en ganadores.

## SAN LORENZO: PERDIO PUNTOS Y ESPERANZAS

San Lorenzo volvió a ser el equipo triste de principios de campeonato. Su racha de 11 partidos sin conocer la derrota, fue quebrada por Lanús en forma perfectamente justa. El partido, como podía esperarse, fue muy malo. San Lorenzo fue fiel a su consigna, a la consigna Lorenzo, y todo le salió mal. Porque Lanús adivinó sus intenciones y se alzó con un valioso triunfo que es doblemente meritorio.

Después del encuentro, Lorenzo buscaba explicaciones a la derrota. Y claro, encontró una que le venía de maravillas: "Bueno, alguna vez hay que perder. No siempre vamos a sacar puntos de todos lados. Esta vez nos tocó a nosotros... Comprendo que no jugamos como de

costumbre. No sé las causas. Trataré de encontrarlas en el curso de esta semana. Pero lo cierto es que el domingo nos encontramos con Newell's y pienso que podemos retomar el hilo..."

Doval, el goleador que ayer ni vio el arco, dijo: "Ahora no vamos a poner reparos. Lanús nos ganó bien. Los que anduvimos un desastre fuimos nosotros. Y justo hoy, que nos podíamos poner a cuatro puntos... Pero no importa, andamos bien y creo que el domingo volvemos por las nuestras".

El vestuario de Lanús, en cambio, era inusitadamente alegre: "Ganamos bien", dijo el técnico, para agregar: "Durante todo el partido hicimos valer nuestro plan, un plan que se

cumplió perfectamente. San Lorenzo no me pareció gran cosa. Pero se ve que es un equipo en formación. Ya le ganamos las dos veces y por el mismo resultado... Por este año nos quedamos conformes".

Con esta derrota, San Lorenzo perdió casi totalmente sus posibilidades de pelear los primeros puestos. Si bien falta mucho por conversar todavía, esos seis puntos que lo separan de Boca y River son abismales. Lanús está haciendo su campaña. Prácticamente sin jugadores nuevos con respecto a la temporada pasada, el equipo es irregular aunque nunca hace papelonés. Y, a veces (como ayer), se da el gusto de hacer caer a uno de los grandes y... que venía embalsado.



Otra muestra del dolor del "Tarzán" Roma. Pupilli, el útilero, y Giaosa, el médico, lo ayudan a llegar hasta la camilla. Después se confirmaría la grave fractura de la novena costilla. Su curación, demandará mucho tiempo, más del calculado.



Se despiden ufanos los muchachos de Lanús. El triunfo sobre San Lorenzo fue valioso porque rompió una racha "santa" de 11 partidos sin perder. Y ganarle a un grande empuinado, siempre es motivo de especial alegría.

## Otra Fecha del Campeonato de Nivel Malo; Público que ya no Va y la Boca se Agranda

Vélez y Ferro jugaron al cero a cero. Y les salió perfectamente. Como que el resultado fue ese... Lastima que con ello aburrieron al público. Sin embargo, Vélez sigue prendido y está a tan solo dos puntos de River y Boca. El domingo tiene, en su cancha, un partido aparentemente muy fácil frente a Racing. Pero, como no andan bien, puede pasar cualquier cosa. Será cuestión de esperar.

Lo de Independiente invita a la meditación. Giúdice (¿o la comisión especial?) intentan todo tipo de cambios. Atrás, adelante, en todas partes, pero no dan resultados positivos. El empate contra Argentinos Juniors (mal como de costumbre) es eloquente en cuanto a la escasa capacidad del conjunto. Lo de Bicampeones es historia vieja. El "hoy" de Independiente es muy triste. Y el "mañana" no sería nada extraño que

fuera peor. La "debacle" es absolutamente general.

Rosario Central parece levantar cabeza. Su triunfo de ayer frente a Huracán por 3-1 fue bastante convincente. Fue magnífica la actuación de Borgogno, autor de dos goles. Los locales parecieron desinflados y fueron fácil presa para unos rosarinos que ayer tuvieron un día auténticamente feliz. De seguir en este ritmo, Central puede ser lo que aspiró antes del campeonato y que no concretó por una serie de problemas que motivaron el cambio de dos técnicos.

Racing y Atlanta dieron una acabada demostración de lo que no debe hacerse en fútbol. Demostrando que el lugar que ocupan en la tabla les queda perfecta-

mente. Algo así como la negación del fútbol. Gimnasia y Chacarita trataron de divertirse a los pocos espectadores que fueron a verlos. Y lo consiguieron con un 1-1 que dejó a todos contentos. Platense-Banfield: el arte de no hacer goles ni por casualidad. Los del "aladrol" llevan 450 minutos de anemia total.

El balance de esta cuarta fecha de las revanchas arroja un saldo absolutamente negativo. Fue la de menor cantidad de goles (13), los resultados más anodinos. Una demostración de que en lugar de mejorar toda va hacia abajo. El nivel de juego es francamente alarmante y ya el calor está alejando al público de las canchas. Un síntoma que como se comorenderá, no es nada favorable para nadie.

El campeonato, sin embargo, se puso in-

teressante por una serie de razones. Boca y River van a la cabeza con 23 puntos. La lucha entre ellos es ardua. River desciende en forma alarmante y sus actuaciones se asemejan en mucho a las de campeonatos anteriores. Parece que la ley se cumple inexorablemente. Cuando llega el momento de las definiciones, los muchachos se arriegan y todo pasa a ser desastre. Boca, en cambio, aun no jugando bien produce resultados. También lo mismo que en temporadas anteriores. Incluso decepcionando gana. De lo que pase entre ellos dos, puede ser Vélez un buen receptor. Marcha segundo a tan solo dos puntos y puede ser el "fantasma". Pero todo parece indicar que el torneo está a pedir de Boca... En la próxima fecha River recibirá a Gimnasia y los xeneises van a Platense. River intentó frente a los platenses su serie de triunfos en la primera rueda. ¿Volverán?



# PERON, 10 AÑOS DESPUES

## NO HAY ESCAPE

**L**E había hecho a Perón una pregunta que me pareció muy importante: "¿Se irá usted de España?". Porque amigos míos de Madrid me lo habían escrito a Nueva York, y todos los diarios del mundo publicaron noticias dejando entrever que la permanencia de Perón en Madrid podía molestar al gobierno español si recibía visitas de políticos o hablaba de política en su calidad de Jefe. Perón "se ha portado bien" allí en donde fijó su residencia de desterrado. Eso yo lo sabía. En Venezuela, por ejemplo, escribía cartas, pero, ¿quién puede impedir a nadie que escriba cartas? Claro que entonces el peronismo no estaba organizado y no se podía dar directivas formales. En República Dominicana, el Generalísimo Trujillo lo autorizaba a todo. Sin embargo, yo recordaba la naciente afirmación de Disraeli, el mimado de la reina Victoria: "Los países no tienen amigos permanentes; tienen intereses permanentes". Los intereses internacionales que tienen vinculación con España, después del fracasado "operativo retorno", ¿tolerarían a un Perón en función política? Pero, ¿cómo puede hacer un hombre-político para dejar de serle solo por prudencia? Por otra parte, Perón me había dicho hacía unos momentos con tono burlesco, que las "memorias" las escriben los que están fuera de circulación. Y él ni siquiera ha pensado en la posibilidad de escribir sus memorias. Entonces, Perón quiere tener vigencia política. Y para tenerla tiene que recibir gente política, escribir políticamente, hablar políticamente. Y en España, por lo que yo sé, no puede hacerlo. Deducción: Perón no puede seguir en España salvo que se resigna al silencio. Pero, ¿hasta cuándo podría sostener ese sacrificio?

### • NO HAY ESCAPE

Perón estaba mirándose. No hay preguntas indiscretas. Hay respuestas indiscretas. Volvió a sonreír. Me contestó con un enigma. Dijo:

—No ha nacido, todavía, el hombre que escape a su destino.

Como respaldo del escritorio había una biblioteca, formada por anaqueles. No alcancé a divisar los títulos. Dejé para después el curioso entre los libros. Vi pasar un hombre de tez morencha, de baja estatura, regordete. Perón me dijo:

—Es el doctor Rodolfo Valenzuela. Durante mi gobierno fue presidente de la Corte Suprema de Justicia de la Nación. Es un gran esgrimista...

—¿Hace usted esgrima?

—No le había dicho? Aprovecho que está Valenzuela para hacerlo. Yo fui durante diez años campeón de espada del Ejército Argentino. Y fui representante olímpico de la Argentina... pero no pude ir a las Olimpiadas. Es un ejercicio que me ayuda a mantener ágiles las piernas.

La casa era amplia y confortable. Y de buen gusto. Uno se siente acogido por la paz y por la cordialidad. Le pregunté:

—¿Usted proyectó la casa?

—Sí, me gusta meterme en todas las cosas que concierne a mi persona. Hasta cuando se trata de mi salud, me hago un poco el curandero, y el médico me parece mi colega. En cuanto a la casa también fui arquitecto...

### • FUE UN AMIGO

Entonces le hice una pregunta a fondo:

—¿Usted satisfizo el costo con su peculio particular?

Era una pregunta insolente, lo comprendía, pero tenía que hacerla. Además, ya sabía que Perón me agradecería que le hiciera, porque se han dicho muchas cosas acerca de ello. Y él la conocía porque han salido publicadas en los diarios. Estaba seguro que el quería responder. Dijo:

—Esta casa me la regalaron. Yo pude idearla, pero me la regalaron.

—¿Fue un peronista?

—Fue un amigo, eso es lo importante... —dijo Perón, y agregó:— A veces se hacen preguntas insidiosas. ¡Claro que no me refiero a las que formula usted! Usted pregunta con franqueza... Hay una propensión en encontrar el lado malo de las cosas en algunos periodistas... Yo también soy periodista. Tengo el carnet que me dio el Sindicato de Prensa con la calificación de "Colaborador Permanente"...

—Usted firmaba como "Descartes" editoriales que publicaba el diario "Democracia"?

Perón soltó una carcajada que quedó revoloteando como un pájaro en la pequeña sala. Yo también reí, porque en la risa de Perón encontraba la respuesta afirmativa. Perón



1953. Perón usa el clásico gorro que no ha desterrado en España. En estas notas, Willie Marlowe lo vio con él. En el foto aparece con andinistas mendocinos. "Me gustan más las montañas que el mar", dice Perón.

### NOTA 5

refa como si hubiera sido descubierto en una travesura que a él le había gustado mucho practicar.

### • LOS VOCEROS

Entró una muchacha y dijo que un señor "Chávez" quería audiencia para verlo. Perón dijo:

—Dígame que llame la semana que viene...

Yo escuchaba en silencio. Cuando la muchacha se fue, dije, como si no hubiera oído nada:

—Hay un señor Chávez, que hace declaraciones con mucha frecuencia, anunciando que usted va a viajar a Suiza. Además, se convierte en portavoz político de usted, y le atribuye declaraciones acerca de política argentina e internacional... ¿Es realmente su representante político, al menos en este tipo de información?

Perón volvió a reír. Se puso serio, súbitamente, y replicó:

—Vea, yo no he autorizado a nadie a hacer declaraciones en mi nombre ni a representar mi pensamiento político. El señor Chávez ha dicho muchas intrascendencias, que son siempre vecinas de la inoperancia. Entonces, ¿para que desmentirlas?

—¿Y su viaje a Suiza? Dicen que el gobierno suizo le negó la visa...

—Algunas cosas he leído al respecto —respondió Perón. Pero todo eso es un cuento chino. Yo no he pensado en ningún momento en ir a vivir a Suiza, de manera que la versión corre por cuenta de sus inventores. Lo que les falta en escrúpulos les sobra en imaginación...

### por Willie Marlowe

Sacó un cigarrillo de una cigarrera de oro, un poco gastada por el uso. Me ofreció un rubio. Yo no fumaba pero lo acepté, si todo iba a consistir en echar humo en vez de aspirarlo. Perón comenzó a fumar con deleite, y le pregunté:

—Usted fuma poco, señor Perón. Es el primer cigarrillo desde que estoy aquí...

—Sí, en efecto, fumo poco, pero no tan poco como quisiera Isabel. El médico me ha dicho: "Cuatro cigarrillos por día está bien". Dice que el tabaco envejece porque endurece las arterias... Yo, de cualquier manera, fumo siete u ocho... Son pequeñas trampas que hago...

### • NO HACE PREGUNTAS

Y volvió a reír. ¡El buen humor le brotaba a raudales!

Había algo que me llamaba la atención, pero no podía precisarlo. Era algo referente a su personalidad. Fue como a hubiera intuido algo diferente, hasta que lo descubrí. Perón no hacía preguntas! Si insinuaba una era para replicar, a su vez, otra pregunta, sobre todo si ésta era delicada. Y estaba allí, frente a Perón, con la promesa formal de no comprometerlo con un reportaje político. Estaba en calidad de conocido, de amigo, y me había aceptado en su casa como un huésped, ni siquiera como periodista. Pero yo estaba seguro que iba a hacer honor a mi palabra. Me conformaría con reflejar su vida de hogar y sus pensamientos en un orden pragmático, general, es decir, reflejando sus ideas sin particularizaciones en la actualidad argentina. Estaba convencido, por otra parte, que un reflejo de Perón-hombre, despojado de sus ansiedades como actor lejano, pero inevitable, de la realidad argentina, lo mismo tenía que interesar a mis lectores. Insistí, entonces, en el orden doméstico. ¿Acaso a todos los políticos, con intereses en la Argentina, no interesaría el estado de salud de Perón? Y le dije:

—Me causó mucha gracia cuando lei en los diarios una frase de usted, al llegar a Ciudad Trujillo. Fue cuando un periodista norteamericano lo vio, apenas instalado en el Hotel Jaragua...

Perón, intrigado, quedó esperando que yo dijera su frase. Agregué:

—Usted dijo: "Como poca carne porque patea el hígado". ¿Es verdad que usted dijo eso?

### • LOS QUE COMEN BIEN

Perón sonrió. Estaba cómodo conmigo y con mis preguntas. Dijo:

—Sí, es verdad. Lo que ocurre es que sabía que la carne vacuna de la República Dominicana es mala. Bueno, es mala para nosotros, los argentinos, que tenemos la mejor carne vacuna del mundo. Y yo estaba abriendo el paraguas por anticipado, por si tenía que rechazarla si me la ofrecían. Usted sabe que allí, solamente el generalísimo Trujillo hacía algo por mejorar la raza vacuna. La carne es dura, y con un gusto parecido a la carne del cerdo. Son animales con grandes cornamentos... Pero, de cualquier manera, no abuso de la carne. Aquí en España se come el "vitello"... una sobriísima carne blanca de ternera. Es deliciosa...

—Pero, ¿usted está enfermo del hígado?

—Me habría gustado que esa pregunta se la hiciera a 22.000.000 de argentinos... Casi todos le dirían: "A veces el hígado me patea". Sabe, lo que ocurre es que allí, al menos en mi época, la carne era la comida de todo el mundo, sin distinción de clases. Y tenemos una carne gorda. Lo que más gusta son esos grandes bifes de costilla con grasa. ¡El lomo, sin grasa, es para los enfermos!

Ahora sí, soltó otra de sus carcajadas sonoras. Enseguida agregó:

—Las vacas que uno se comía tenían que salir por algún lado: fuerza física, salud arrogante... ¡y protestas del hígado! Ahora me cuido, pero una vez a la semana hago la excepción... ¿Y sabe lo que como?

Los ojitos le brillaron con picardía casi infantil. Y quedó esperando la revelación...

MAÑANA: "La Revancha"



Corre el año 1949. Perón y Eva Perón asisten a una comida con legisladores mendocinos en la Capital Federal. La mesa es sobria. Perón ya entonces cuidaba su comida, como lo hace ahora, en España, según estas notas.



# ZARATE: PARO REGIONAL DE SOLIDARIDAD; HOY DECIDEN

ZARATE, 4 (De nuestro corresponsal). — La delegación regional de la Confederación General del Trabajo ha convocado para esta tarde a las 18 a un plenario de secretarios de los gremios de la zona durante el cual será planificado el paro general de 48 horas que, en apoyo de los trabajadores del Frigorífico Smithfield, se llevará a cabo los días 6 y 7 del corriente.

Cabe señalar que la demora en solucionar el problema que afecta a más de dos mil trabajadores, sumiendo en la miseria a otras tantas familias, ha hecho aumentar

el descontento reinante en todos los sectores del trabajo, del comercio y de la industria. De no mediar una solución en las próximas horas, durante dos días quedarán totalmente paralizadas las actividades de este distrito, Campana, Baradero, San Pedro y Exaltación de la Cruz, que son parte de la provincia sobre la cual tiene jurisdicción la CGT regional.

## • APOYO TOTAL

Como en anteriores oportunidades, la población total de Zárate —que sufre las

consecuencias económicas de la paralización del frigorífico— ha manifestado su apoyo a la causa de los trabajadores que aún confían en que el gobierno disponga la entrega de los medios prometidos para poner en marcha la planta. Este apoyo lo pondrán también de manifiesto las entidades comerciales, culturales y deportivas, que en reiteradas ocasiones han solicitado solución al problema, y que adherirán al paro general. El plenario de hoy contará con la presencia de todos los secretarios de los gremios zonales que llevan mandato

de sus respectivos sindicatos para disponer las medidas que se aconsejen.

## ♦ LA MARCHA SOBRE BUENOS AIRES

En lo que respecta a la marcha sobre Buenos Aires, que debían efectuar hoy los trabajadores del Smithfield, en otro intento por hacer escuchar sus reclamos tras la violenta represión de que fueron objeto recientemente en la Plaza de Mayo, se pondrá en práctica después del paro de 48 horas si no se presenta en ese lapso alguna perspectiva que permita abrigar optimismo

## Con Directivos del Riel se trató la Reestructuración

Directivos de la Unión Ferroviaria se entrevistaron hoy con el secretario de Obras y Servicios Públicos y otros altos funcionarios de la repartición, a los efectos de conversar sobre la marcha de los estudios referentes al plan de reestructuración ferroviaria, que, como se sabe, el Poder Ejecutivo ha remitido a consideración de distintos sectores vinculados a esa actividad.

Cabe señalar que, en estos momentos, es sometido a consideración en las esferas oficiales el plan que presentaron a su vez los organismos directivos de las entidades gremiales del riel, como respuesta a la invitación que se les formulara para la presentación de sugerencias sobre las reformas proyectadas.

En los próximos días se conocerá la opinión concreta de las autoridades en lo referente al plan de las entidades sindicales.

# SE MANTIENE LA CRISIS EN LA UCRP CORDOBESA

CORDOBA, 4 (De nuestro corresponsal). — Se acentúa cada vez más la crisis del oficialismo local. El comité capital de la UCRP dio a conocer una declaración censurando al ex presidente del comité de la provincia, ingeniero Ricardo Serafini.

El organismo partidario que mencionamos dio a conocer un documento en el que se critica duramente a la mesa directiva del congreso provincial del radicalismo del Pueblo, ya que no ha realizado la convocatoria pertinente para que los afiliados resuelvan sobre el pleito que mantiene dividido al oficialismo.

Al mismo tiempo se pide una convocatoria de los comités departamentales "para, dice, considerar en conjunto los alcances y derivaciones de este pleito que, dividiendo a la familia radical,

## ♦ COMUNICADO

OLAVARRIA, 4 (De nuestro corresponsal).

— Anoche se dieron a conocer las conclusiones a las que arribó la convención provincial del MID. Los despachos aprobados en la asamblea del frondismo corresponden a las comisiones de Asuntos Políticos y de Salud Pública.

El primero de los dictámenes dice que: "El MID declara que el comunismo en América latina y especialmente en nuestro país ha sido constantemente un aliado de los sectores reaccionarios y antinacionales que se oponen al cambio de estructuras".

La convención del MID condena también al "anticomunismo mackartista", al que califica de herramienta de la reacción.

En ese mismo despacho se condena la intervención yanguil en Santo Domingo y se fustiga la actitud de nuestro gobierno en materia internacional. "El gobierno, afirma el MID, aban-

donó la línea tradicional de nuestra política internacional, deterioró las relaciones con nuestros vecinos y se apartó de los principios mantenidos históricamente por la Argentina".

## ♦ ACUERDO Y DEMENTIDA

SALTA, 4 (De nuestro corresponsal). — Reina intranquilidad en los medios peronistas locales. Según informaciones aparecidas en los principales diarios salteños, se habría firmado un pacto entre legisladores justicialistas y el gobernador Durand.

El acuerdo se traduciría en la aprobación de leyes como las de la reforma impositiva y la convocatoria a elección de constituyentes. Sin embargo el pacto no ha sido aceptado por los órganos partidarios del peronismo. La conducción en el orden nacional afirmó públicamente desconocer la validez de todo acuerdo de ese tipo.

# ECHAR HUMO CUESTA MAS DINERO

MONTEVIDEO, 4 (A.N.S.A.). — Los ciudadanos uruguayos iniciaron la jornada de hoy con otro aumento de precios a la vista: Los toco el turno a los cigarrillos, que experimentaron un aumento del 30 por

ciento, que según los productores obedece al encarecimiento similar del costo de elaboración.

Los cigarrillos rubios nacionales pasan a costar 9 pesos uruguayos, mientras el precio de los negros os-

cillos ahora entre 5,20 y 7,20, según las marcas.

Los cigarrillos llamados "baratos" (elaborados de acuerdo a un convenio entre los industriales y el Consejo Nacional de Subsidios), también aumen-

taron su precio en la misma proporción, pasando a venderse los rubios a 4,20 y los negros a 3,20. Los aumentos no rigen para los cigarrillos importados, cuyo precio supera ahora los 20 pesos por cajilla.

# Ultima Hora EN TODOS LOS GREMIOS

## Cesantías: Agréganse 130 Obreros a la Larga Lista

Les cerraron la puerta en la cara a los 130 obreros de la empresa Nobi-Plast de Ramos Mejía, que esta mañana se presentaron a sus tareas como lo hacen habitualmente. La empresa les comunicó verbalmente que se hallaban suspendidos por falta de trabajo. La decisión patronal culmina una serie de irregularidades registradas en las relaciones con sus empleados desde el año 1961. Manifestaron los trabajadores que en aquella época se iniciaron los atrasos en los pagos, cuando fueron despedidos 18 operarios. Hace tres meses la empresa cesantó a otros 26. Se adeudan dos quincenas, horas extras y el último aguinaldo.

Afirmar los obreros que existe trabajo suficiente para continuar las tareas. El establecimiento, que produce baldes y mangueras de plástico y volantes para la firma Peugeot, tiene abundantes órdenes de compra de importantes fábricas. Los trabajadores permanecen en guardia frente al local del establecimiento, en Almirante Brown 251, de Ramos Mejía, para impedir que ingresen a trabajar 10 supervisores con quienes cuenta la empresa para sacar una partida de material que debe entregar. La vigilancia de los obreros se cumple en todo el exterior del edificio y se han apostado algunos en las azoteas vecinas para impedir que los funcionarios se introduzcan por las claraboyas.

## ♦ CARNE: SITUACION DRAMATICA

Señalase reunidos en un plenario los secretarios generales de los sindicatos adheridos a la Federación General del Personal de la Industria de la Carne, Derivados y Afines. En el transcurso de las deliberaciones, se trata de la angustiosa situación creada a raíz de la desocupación que afecta a ese sector del trabajo argentino, uno de los más as-

tigados por suspensiones y cesantías en los últimos tiempos.

La preocupación de los dirigentes se ha acrecentado con motivo del reciente despido de 600 obreros de los frigoríficos Armour y Swift, de Berisso, los cuales ya estaban suspendidos por el término de noventa días. Haciéndose intérpretes del clamor de millares de trabajadores cuyos hogares están amenazados por el fantasma de la miseria, las autoridades gremiales han cursado telegramas urgentes al Presidente de la República y al ministro de Trabajo y Seguridad Social, a quienes han solicitado audiencias para pedir se contemple el problema con la rapidez que el caso exige. "Una desocupación prácticamente total —dice la Federación—, se cierra sobre los trabajadores de la carne".

## ♦ FERROVIARIOS

Deliberarán mañana dirigentes del personal de la Administración General de Puertos, de La Fraternidad, Unión Ferroviaria y Asociación del Personal de la Dirección de Ferrocarriles Cambiando ideas a los efectos de plantear acciones de fuerza, si, en el curso de la semana que hoy se inicia, no surgen las soluciones requeridas para el problema planteado a raíz de la transferencia de servicios de la Administración de Puertos a la Aduana de la Capital. Exigen, por ello, un pronunciamiento oficial acerca de las conclusiones presentadas por los miembros de la comisión bipartita que tuvieron a su cargo el análisis del problema y su posible solución.

## ♦ OBRAS SANITARIAS

Pasado mañana a las 8 celebrarán plenario los secretarios de gremios adheridos a la Federación de Trabajadores de Obras Sanitarias. Como se informó oportunamente,

en la emergencia serán analizados los resultados del paro de 24 horas que se llevó a efecto en todas las dependencias del país de Obras Sanitarias de la Nación, por la negativa del directorio de atender a los delegados encargados de plantear el pedido de mejoras salariales y la fijación de nuevas aranceles para asistencia social de los afiliados. Como se recordará, se ha solicitado audiencia al primer mandatario de la Nación, Dr. Illia, a los efectos de exponer el problema que aqueja al gremio y que, de no mediar una rápida solución, se traduciría en nuevos paros, esta vez más extensos que el efectuado el día 30.

## ♦ ACLARACION A FERROVIARIOS

Ante un pedido de aclaración de la mesa directiva de la Asociación de Personal Superior de los Ferrocarriles, las autoridades de EFPA han respondido que no se producen jubilaciones en forma masiva.

## ♦ VENDEDORES DE DIARIOS

Efectuóse esta mañana la anunciada asamblea del Sindicato de Vendedores de Diarios, Revistas y Afines. Tuvo por escenario el local de la calle Venezuela 2319 y durante la misma se informó a los afiliados acerca de distintas gestiones de tipo gremial que se vienen realizando. Por otra parte, se ratificó el apoyo del sindicato a la Comisión Nacional por Defensa, Distribución y Venta.

## ♦ ESPECTACULO PUBLICO

Informó el Sindicato Unico de Trabajadores del Espectáculo Público que la entidad se ha afiliado a la Federación Interamericana respectiva, con sede en México. Lo hará, también, al Secretariado Internacional de Bruselas.





## NUEVA TEORIA ACERCA DEL SONAMBULISMO

GIRA EL MUNDO

BALTIMORE, 4 (Reuter). — El sonambulismo y los sueños, no están relacionados, pese al predominio de opiniones médicas en contrario, según el doctor Allan Jacobson y sus colaboradores del Instituto Neuropsiquiátrico de la Universidad de California.

El grupo observó un total de 46 sonámbulos todas las noches por más de un mes, después de haberles adosado instrumentos que permitían la medición continua de sus ondas cerebrales y la determinación de los estados oníricos. Los movimientos de los ojos, por otra parte, también se detectaban continuamente. Los examinados podían moverse libremente en un radio de siete yardas de sus camas.

En la mayoría de los casos, se observó que los actos de sonambulismo tenían lugar en la primera parte de la noche y durante períodos de ondas cerebrales lentas.

No duraban durante los lapsos oníricos, los cuales eran semejantes a los de las personas normales. Tampoco se notó abundancia de sueños en las noches en que los sonámbulos caminaban dormidos.

## FLOTA "UNITAS VI" DETECTO UN "OVNI"

LIMA, 4 (ANSA). — Los radares de los buques de la armada del Perú crucero "Almirante Grau" y los destructores "Guise", "Villa", "Aguirre", y "Castilla". Que participaban en la operación "Unitas VI" detectaron un "OVNI" que hizo fugaz aparición de apenas siete segundos surcando el cielo de Sur a Norte en la zona de Trujillo. Aunque la

marina peruana no formuló ninguna información oficial al respecto, los matutinos publican el acontecimiento señalando que "en momentos que se cumplía con los ejercicios de tiros antiaéreos un objeto luminoso, que no era el blanco cruzó el cielo a velocidad vertiginosa. El espectáculo fue apreciado por gran parte de la tripulación de la escuadra."

## HIJA DE TYRONE POWER GRABO UN DISCO

ROMA, 4 (ANSA). — Romina Power, la hija de Tyrone Power y de Linda Christian, grabará su primer disco, después de haber actuado por primera vez como actriz en la película "Menage all'italiana". Gianni Meccia, autor de canciones y cantante italiano, escribió para ella la canción "Quando los ángeles cambian las plumas". El disco de Romina Power, que cumplió 14 años, será puesto en venta a fines de este mes.

## TAMBIEN ENTRE BARBUDOS HAY LADRONES

LA HABANA, 4 (ANSA). — Con ejemplar castigo fueron sentenciados dos malversadores que trabajaban en la empresa "Vehículos checos" y los cómplices que en el exterior adquirían los artículos sustraídos por los delincuentes. El tribunal revolucionario número 2 que se constituyó en los mismos talleres comprobó durante el juicio que Heriberto Varela Hernández y Moisés Villasanté Padrón sustraían piezas de automóviles de la em-

presa en la cual trabajaban para venderlas a José Luis González y Armando P. Hernández. Luego de las declaraciones de los testigos y de las concluyentes pruebas presentadas el tribunal sentenció a Varela Hernández a cumplir seis años de prisión, mientras que Villasanté Padrón deberá cumplir tres años. Por su parte sus cómplices que manifestaron desconocer el origen de los repuestos cumplirán un año de prisión cada uno.

## CONSTRUYO SU CASA EN CATORCE HORAS

COPENHAGUE, 4 (ANSA). — Ni siquiera un solo bultón compone la casa prefabricada inventada por George Aagard, maestro de obras, de 60 años, residente en Glostrup. Arquitectos, técnicos y numeroso público asistieron a la demostración pública, hecha por Aagard sobre las ventajas de su casa de plástico. La construcción fue montada en solo 14 horas y a partir de ese instante ya podía ser habitada por una familia de cuatro o cinco personas.

## DINERO NO TRAJO SUERTE A UN ACTOR

PARIS, 4 (ANSA). — Desde que se casó con una hija del barón Rothschild el actor Jacques Sereys ha empezado a decaer en su carrera y ha presentado su renuncia a la Comédie Française donde, hace 10 años entró con 2 premios de concurso de recitación y grandes posibilidades. Opina Sereys

que el dinero no le trajo suerte, pues sus envidiosos colegas teatrales le hicieron la guerra desde que entró en el mundo millonario de los Rothschild. Ahora, sin embargo, piensa dar vuelta a la fortuna y, con la ayuda de su suegro, creará un "Centro de la Comedia Musical" en París.

## EN RENO JUEGAN AUNQUE HAYA INCENDIOS

RENO (Nevada), 4 (France Presse). — Una fuerte explosión seguida de incendio destruyó media docena de comercios en el centro de Reno, resultando siete personas heridas, miles de personas salieron de los casinos creyendo que se trataba de un terremoto. Al ver que solo era un incendio, volvieron rápidamente a las mesas de ruleta y otros juegos, sin mayores preocupaciones.

## SIGUE SU GIRA EL PRESIDENTE DE YPF

PRAGA, 4 (Reuter). — El doctor Fausto Suárez, presidente de Yacimientos Petrolíferos Fiscales de la República Argentina (YPF) partió de Praga hacia Bucarest, tras mantener negociaciones acerca de la provisión de maquinarias che-

coslovacas con destino a las destilerías argentinas. Durante los tres días que permaneció en Checoslovaquia, Suárez visitó también la planta Skoda de Pilsen, un establecimiento de ingeniería en Brno y una refinería de Bratislava.

# AUN NO SE SABE DONDE ESTA El "Che" ya no es Ciudadano Cubano

LA HABANA, 4 (FRANCE PRESSE Y REUTER). — EXCEPCIONAL TENSION VIVIO ANOCHE LA POBLACION CUBANA AL ESCUCHAR DE LABIOS DEL PRIMER MINISTRO, FIDEL CASTRO QUE EL MINISTRO DE INDUSTRIAS Y MAYOR GENERAL DEL EJERCITO, ERNESTO "CHE" GUEVARA, RENUNCIABA A TODOS SUS CARGOS EN CUBA E INCLUSIVE A SU CONDICION DE CUBANO. HUBO GRAN CONMOCION.

En efecto, Ernesto Guevara renunció a todos sus cargos en una carta fechada el 1º de abril y que fue leída anoche por radio por Fidel Castro a todo el país.

En dicha nota Guevara dice: "Doy formalmente mi dimisión de mayor del ejército y de ministro de la Industria y renuncio a mi estatuto de cubano". La carta añade: "Otros países del mundo necesitan de mis modestos esfuerzos. En nuevos campos de batalla cumpliré la obligación de luchar contra el imperialismo". Por otra parte, Fidel Castro anunció la disolución del Partido Unido de la Revolución Socialista (PURS) reemplazándolo por el Partido Comunista de Cuba.

### INCOGNITA

Ni la carta remitida por Ernesto "Che" Guevara a Fidel Castro ni ésta que leyó hoy, aclararon nada sobre el actual paradero del ex ministro de la Industria cubano. En esta carta, fechada el 1º de abril, Ernesto "Che" Guevara notificaba a Castro que renunciaba a todos sus cargos y a la ciudadanía cubana.

Castro leyó por la radio y televisión esta carta mecanografiada y firmada por Ernesto Guevara, tan solo con su apodo de "Che". La carta, escrita hace unos 6 meses, tenía que ser leída,

dijo Castro, en este momento preciso.

"Me enorgullezco de haberle seguido, pero ahora otras tierras del mundo reclaman el concurso de mis modestos esfuerzos", dice un párrafo de la carta.

Guevara indica luego en su carta dirigida a Castro, que su única falta fue "no haber comprendido mejor tus grandes cualidades".

### SU FAMILIA

Guevara dejó otras cartas para su esposa, hijos y padre, según aclaró el primer ministro cubano. Fidel Castro explicó que por esta razón Guevara estaba ausente del recién creado Comité Central del partido, constituido el sábado pasado. Según las apariencias, pues, Guevara abandonó Cuba, en donde dejó a sus hijos para que se educaran en la isla: "Dejo a mis hijos para que los eduque la revolución". Otro párrafo dice: "A nuevos campos de batalla llevaré el espíritu

que me inculcaste... Llegó la hora de separarnos".

En suma, el destino de Ernesto "Che" Guevara sigue siendo después de hoy una incógnita al igual que su paradero. Fidel Castro, después de terminar de leer la carta, añadió: "Dejo que enemigos de la revolución sigan haciendo conjeturas sobre Guevara". Y acabó elogiando los "grandes méritos" de su "antiguo compañero de armas", como "revolucionario íntegro".

### DESAFIO

El primer ministro Fidel Castro lanzó un desafío a los Estados Unidos a dejar acudir a Cuba a los militantes negros y comparar su régimen con el "somatimiento" portorriqueño, en un discurso por radio captado en Miami.

Fidel Castro instó a los Estados Unidos a permitir lo que tienen prohibido: la libertad de viajar a Cuba. Pero insistió particularmente en la conveniencia de

que los miembros de organizaciones integracionistas puedan dar el salto "para ver con sus propios ojos como en Cuba no existe la discriminación racial".

Al hablar de Puerto Rico, Castro dijo: "Johnson se olvida del millón de portorriqueños que viven en Nueva York atados a los trabajos más humillantes". Puerto Rico es "una isla sometida al imperialismo yanqui".

Cuba, por el contrario, acaba de ganar una "batalla por la libertad". Prosiguió Castro, que se refería a su ofrecimiento de autorizar la salida de la isla a todo cubano que lo desee. "En todas las revoluciones, la partida de las clases privilegiadas es un hecho completamente normal".

### EN MEXICO

MEXICO, 4 (France Presse). — Los exiliados cubanos de México dijeron que las facilidades ofrecidas por el primer ministro Fidel Castro para que salgan de la isla los cubanos que lo deseen es consecuencia de la cada vez mayor presión del pueblo sobre el régimen castrista.

"Ante tal presión la única salida que encuentra Fidel Castro es despojar la isla de cubanos libres", dijeron el doctor Oscar Gans, ex primer ministro

## LUTO RIGUROSO

LA HABANA, 4 (France Presse). — La esposa de Ernesto Guevara apareció ayer de luto riguroso en público. Aleida March fue vista anoche toda vestida de negro en la tribuna de los invitados donde Fidel Castro se disponía a informar a los cubanos sobre la creación del comité central del "Purs".

## INDONESIA: CONTINUA EL ENFRENTAMIENTO MILITAR

TOKIO, 4 (ANSA). — La situación en Indonesia prosigue siendo confusa, mientras noticias de distintas fuentes, oscuras y contradictorias, informan que el grupo militar "Treinta de Setiembre" y los leales continúan enfrentándose.

Según radio Yakarta, el ejército aplastó a los "rebeldes" encabezados por el coronel Untung. Los leales que reinstauraron el poder al presidente Sukarno, son optimistas y declaran por radio Yakarta que las fuerzas armadas obedecerán las órdenes del presidente Sukarno y derrotarán a "los restantes elementos del movimiento Treinta de Setiembre".

Pero según fuentes diplomáticas los rebeldes no habrían sido derrotados, sino que se habrían retirado hacia Serang, al oeste de la capital. De acuerdo con despachos transmitidos por radio de varias fuentes, el general Omar Dhanl, jefe de la aviación de Indonesia, habría sido arrestado por los leales.

Los servicios aéreos civiles entre Ya-

karta y el exterior fueron suspendidos.

Los rebeldes raptaron a varios oficiales, entre otros al general Yani, jefe del Estado Mayor del Ejército.

Los servicios de información del ejército, al mando del general Ibnu Subroto, ignoran el destino de los raptados.

Se desconoce asimismo el destino del líder del movimiento, coronel Untung, quien el jueves pasado afirmó haber derrotado un golpe de estado militar contra Sukarno y que luego destituyó al presidente, alegando su protección.

El ministro de Relaciones Exteriores Subandrio, habría vuelto el sábado pasado a Yakarta, después de una inspección en Meda, al norte de Sumatra; parece que Untung colocó a Subandrio, sin que éste lo supiera, en el "Consejo Revolucionario" que instituyó el jueves; ahora se sostiene que Subandrio no se adhirió al "Movimiento del 30 de Setiembre".

### HALLAN CADAVERES

SINGAPUR, 4 (Reuter). — Han si-

do hallados en un pozo los cuerpos del comandante del ejército indonesio, general Achmad Yani y otros cinco generales que fueron raptados por los jefes del golpe del viernes, según anunció Radio Indonesia esta noche.

El anuncio agrega que el presidente Sukarno ha decretado duelo durante 7 días para los generales asesinados, cuyos restos serán inhumados mañana.

### LO QUE DICE MALASIA

KUALA LUMPUR, 4 (Reuter). — Radio Malasia, afirmó anoche que continuaba la lucha en Indonesia: la radio no citó cual era la fuente de su información, señalando que se había comprobado que los comunistas habían originado el frustrado golpe del viernes pasado en Indonesia y que las tropas del gobierno, estaban sofocando la resistencia de las organizaciones comunistas y deteniendo a sus afiliados. La lucha entre las tropas y los militantes comunistas continúa en la campaña, según radio Malasia.

## RHODESIA: DECISIVA GESTION EN LONDRES

LONDRES, 4 (ANSA). — Ian Smith, primer ministro de Rhodesia, llegó esta mañana al aeropuerto de Londres, acompañado por el ministro de Justicia de su país, Desmond Lardner-Burke. Smith, interrogado por los periodistas, contestó evasivamente: "Hablaremos más tarde —dijo—. Las acciones tienen una voz más fuerte que las palabras". A quien le preguntó si estaba dispuesto a negociar, el primer ministro de Rhodesia respondió: "Su intuición es probablemente tan buena como la mía". Inmediatamente después Smith subió a bordo de un automóvil oficial, escoltado por agentes motociclistas y partió del aeropuerto para el centro de la capital.

Smith se entrevistará los próximos días con las más importantes personalidades del gobierno británico. Su visita a Londres fue anunciada la semana pasada. En aquella ocasión un portavoz del gobierno de Rhodesia declaró que las conversaciones de estos días tendrían un carácter "final". Fuentes allegadas al gobierno africano confirmaron que si las negociaciones fracasaran, Rhodesia proclamaría unilateralmente su independencia.

El gobierno británico sostuvo que consideraría un acontecimiento de este tipo como un acto de rebelión contra la reina, ya que Rhodesia es todavía un país sujeto a la soberanía británica.

## INFLIGIERON GRAVES PERDIDAS A LA INDIA

KARACHI, 4 (Reuter). — Un comunicado oficial dado a conocer anoche dice que las tropas paquistaníes infligieron graves pérdidas a una fuerza india que atacó al Norte de Cachemira. El comunicado agrega que los paquistaníes contrarrestaron efectivamente los "movimientos agresivos" indios en ese sector y mantuvieron sus posiciones. Dice también: Esta tarde hubo cañonazos aislados que cesaron cuando nuestras baterías abrieron fuego contra una posición india".

### COMUNICADO CONJUNTO INDO-YUGOSLAVO

BELGRADO, 4 (ANSA). — El comunicado conjunto indio-yugoslavo, difundido hoy desde la isla de Brioni, después de las conversaciones mantenidas anoche entre los presidentes Tito y Radhakrishnan, critica claramente a China —si bien sin nombrarla— por su "ingerencia amenazadora" en el conflicto entre la India y Pakistán. El presidente Tito, afirma el comunicado, juzga que "los intentos de interferir por parte de potencias terceras, planteando especialmente controversias de frontera, enviando ultimátums y amenazando con las fuerzas armadas" son muy peligrosas para las relaciones entre la India y Pakistán y para la paz mundial.



## SILLA CEREMONIAL PARA ALTOS JEFES

NACIONES UNIDAS, Nueva York, 4 (Reuter). — El papa Paulo VI se sentará en la misma silla ceremonial que han ocupado los presidentes Lyndon Johnson, John F. Kennedy y Dwight Eisenhower; la reina Isabel de Inglaterra y numerosos jefes de Estado cuando llegue a las Naciones Unidas. La silla está reservada a los jefes de Estado que se dirigen a la asamblea general de las Naciones Unidas, y está generalmente ubicada a la derecha y a corta distancia de la tribuna del presidente, quien permanece cerca para guiar al orador hasta la tribuna.

El Papa permanecerá sentado mientras el presidente de la asamblea general, el profesor italiano Amintore Fanfani, y el secretario ge-

neral U Thant, le dan la bienvenida. Posteriormente, a invitación del presidente, se dirigirá a la tribuna para pronunciar su alocución.

### ◆ DISPOSITIVO

La tribuna cuenta con un dispositivo electrónico que sube o baja el nivel del asiento para mayor comodidad del orador, así como un equipo de amplificación que conecta directamente los micrófonos con las cabinas de traducción simultánea y con todas las bancas del hemisferio.

Los representantes pueden elegir cualquiera de los cinco idiomas, oficiales y de trabajo, que se emplean en la ONU (inglés, francés, español, ruso y chino).

El Papa hablará en francés, idioma que habla con mayor fluidez.

## PIDEN ROTULOS PARA LOS NIÑOS

NUEVA YORK, 4 (Reuter).

La policía de Nueva York dio un consejo a los padres que lleven a sus niños con la intención de ver pasar al Papa por las calles de Nueva York: Coser a la ropa del niño una tarjeta con el nombre y número de teléfono de los padres, para el caso de que el chico se extravíe en la multitud.

### ◆ FILATELIA: TUMULTO

CIUDAD DEL VATICANO, 4 (Reuter). — Debíó intervenir hoy la policía para desalojar un negocio filatélico a cargo de monjas, que fue invadido por un tumultuoso grupo de coleccionistas que querían adquirir una emisión especial de estampillas del Vaticano conmemorando la misión del Papa Paulo VI a las Naciones Unidas.

## EN CINCO IDIOMAS SE LEERA LA "ORACION DE LOS FIELES"

NUEVA YORK, 4 (Reuter). — La "oración de los fieles" de la misa que se celebrará esta noche en el Yankee Stadium de esta ciudad será recitada en los cinco idiomas oficiales de las Naciones Unidas. Arsenio Assouan, embajador de la Costa de Marfil, lo hará en francés; Frank Aiken, ministro irlandés de Relaciones Exteriores, lo hará en inglés; el doctor Víctor Andrés Belaúnde, embajador del Perú, en castellano; Shu Mei-Sheng, consejero de la embajada de China Nacionalista, en chino, y por último, Constantine Mertvagos, traductor oficial de las Naciones Unidas, en ruso. Su Santidad la dirá primero en latín, y luego seguirán las traducciones.

"Oremos, hermanos, en esta plegaria del pueblo de Dios que estamos por ofrecer en común, no oremos por nuestras propias necesidades, sino que todos juntos imploremos a Cristo nuestro Señor por la paz del mundo entero".

Lector: Para que el Señor continúe guiando a nuestra iglesia en la incansable búsqueda de los medios de traer la "paz que el mundo no puede brindar" a los hombres

que reconocen que son hermanos entre sí. Todos: Te rogamos Señor que nos lo concedas. Lector: Para que Dios se digna conceder esta paz a todos los pueblos y les infunda confianza en lugar de temor en la comunidad de las naciones. Todos: Te rogamos Señor que nos lo concedas. Lector: Para que Dios se digna conceder a todos los gobernantes discernimiento en el saber. Coraje en las realizaciones y dedicación en el cumplimiento de las responsabilidades de su cargo. Todos: Te rogamos Señor que nos lo concedas.

Lector: Para que Dios se digna inspirar a los sabios dirigentes para que sepan emplear el creciente dominio de la naturaleza para proveer a las necesidades de la vida y para una medida conveniente de bienestar para todos los hombres. Todos: Te rogamos, Señor, que nos lo concedas.

Su Santidad (en latín): ¡Oh, Dios!, nuestro refugio y nuestra fortaleza y fuente de todo lo que es bueno: escucha la santa plegaria de tu Iglesia y concede que podamos lograr plenamente lo que hemos pedido en razón de nuestra fe, por Cristo Nuestro Señor. Todos: Amén.

**Que la Cruz de la Bendición Garantice la Paz, la Concordia, la Libertad y la Justicia**

# PAULO VI EN NUEVA YORK: APOTEOTICO RECIBIMIENTO

NUEVA YORK, 4 (Reuter). — Llegó a Nueva York el Papa Paulo VI con los siete cardenales que le acompañan desde Roma. El aparato de Alitalia que le condujo aterrizó en el Aeropuerto Kennedy, embarcado para el acontecimiento, a las 9.27 (hora local), dando así comienzo a su histórica visita de un día.

Miles de personas se apiñaban en el Aeródromo John F. Kennedy y sus cercanías para dar la bienvenida al primer jefe de la Iglesia Católica que haya puesto pie en suelo norteamericano.

El Pontífice, de 68 años, fue saludado por el secretario general de la ONU, señor Thant, y otros dignatarios, ya que la visita del Padre Santo es oficialmente a la ONU y no a los Estados Unidos.

### ◆ MILLONES DE PERSONAS

Millones de personas acordonaron la ruta de cuarenta kilómetros desde el Aeropuerto hasta la ciudad, apiñándose en puntos considerados estratégicos para dar un vistazo al Pontífice. Decenas de millones le vieron por televisión en todo el territorio de los Estados Unidos y también en Europa por intermedio del satélite "Early Bird".

Cientos de dignatarios civiles y eclesiásticos cuyos abrigos y sotanas agitaban sin cesar el viento helado, esperaron para saludar al Pontífice al cabo de su viaje de nueve horas y 6.800 kilómetros de vuelo desde Roma.

En la portezuela del avión el Papa fue presentado al secretario general de la ONU por el jefe de protocolo de la entidad mundial, señor Pierre de Meulemeester.

Thant subió los escalones hacia la portezuela donde se hallaba el Pontífice, quien se detuvo un momento en lo alto de la escalera saludando a la multitud que le aplaudía.

Después de estrechar las manos de varios dignatarios, el Papa, con sotana blanca, capa oscura y solideo también blanco, se adelantó por una alfombra roja hasta la plataforma preparada para que pronunciara su discurso.

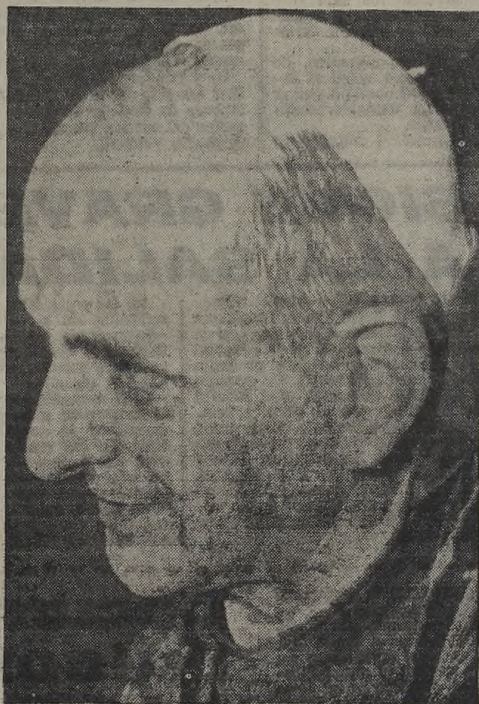
Las personalidades reunidas para escuchar su breve alocución incluían al secretario de Estado, Dean Rusk; el gobernador de Nueva York, Nelson Rockefeller; el gobernador de Nueva Jersey, Richard Hughes; el alcalde Robert Wagner; el presidente de la Asamblea General de la ONU, canciller italiano Amintore Fanfani; el cardenal Francis Spellman y los otros cuatro cardenales de los Estados Unidos.

Cuando el Papa concluyó su declaración con "Dios bendiga esta tierra", la multitud respondió con una aclamación: "¡Viva el Papa...!".

El Papa habló lentamente en inglés, pero muchos presentes ubicados en las terrazas del aeropuerto tuvieron dificultad para comprender sus palabras, de fuerte acento, así como los televidentes.

### ◆ DESFILE DE DOS HORAS

Seguidamente, el pontífice se ubicó en un coche abierto, dando comienzo a un desfile de dos horas que sobre cuarenta kilómetros lo condujo a Manhattan, pasando por



► Por primera vez en la historia, el Sumo Pontífice de los católicos pisa el suelo americano. Paulo VI, con el simbólico manto del peregrino, visita la sede de la ONU para rogar por la paz.

el barrio negro de Harlem y los brillantes rascacielos del centro de la ciudad, hasta llegar a la hermosa catedral neogótica de San Patricio. La caravana, encabezada por 45 motociclistas de la policía, salió del aeropuerto a las 13.47 GMT. Mientras el coche que conducía al Papa dejaba lentamente el lugar, la banda de una escuela cató-

ca, alegremente uniformada de blanco y verde, ejecutaba una marcha alusiva.

### ◆ EL DISCURSO PAPAL

NUEVA YORK, 4 (Reuter). — El Sumo Pontífice manifestó hoy que al llegar a Estados Unidos estaba "renovando, por así decir, el gesto de vuestro descubridor, Cristóbal Colón, al plantar la cruz de Cristo en este bendito suelo".

En un discurso pronunciado a su llegada al aeropuerto Kennedy, el Papa exclamó: "Salud a vosotros, americanos, El primer Papa que pone pie en vuestro suelo os bendice de todo corazón".

El Papa bendijo a Estados Unidos, diciendo: "Que la cruz de la bendición que ahora trazamos sobre vuestros cielos y sobre vuestra tierra conserve aquellos dones que os dio Cristo, y os garantice la paz, la concordia, la libertad y la justicia y, por sobre todo, la visión de la vida en la esperanza de la inmortalidad. Que Dios bendiga esta vuestra tierra".

Calificó a Estados Unidos de "Un país tan libre, tan fuerte, tan industrial, tan lleno de maravillas, este país de América, la América de los Estados, donde tenemos tantos hermanos, hijos y amigos en la fe, y donde una nación populosa funda su muy moderna civilización sobre la hermandad de sus ciudadanos". El Sumo Pontífice manifestó que le era particularmente grato celebrar el vigésimo aniversario de las Naciones Unidas reuniéndose con "aquella más grande de todas las organizaciones internacionales".

Durante su vuelo, Paulo VI dirigió mensajes a los jefes de Estado y a los pueblos de las tres Américas. Asimismo, recibió las respuestas a los respectivos saludos enviados a Johnson, la reina Isabel, Charles de Gaulle y Saragat.

### ◆ EN SAN PATRICIO

NUEVA YORK, 4 (France Presse y ANSA). — El Sumo pontífice llegó a la catedral de San Patricio a las 11.43 hora local (15.43 GMT). El siguiente es el texto de las palabras de bendición que pronunció el Papa en la catedral de San Patricio, en esta ciudad:

"Agradezco a nuestro hijo dilecto, cardenal Spellman, vuestro venerado arzobispo, por su calurosa bienvenida. Viendo desde Roma con las bendiciones de los grandes santos Pedro y Pablo, que la santificaron con su sangre y con las bendiciones de Cristo, del que somos Vicario en la tierra.

"Vos, hijo dilecto, párroco de esta magnífica y gloriosa catedral, a los obispos, al clero, a los religiosos y a los fieles reunidos alrededor vuestro, dirigimos una palabra especial de saludo. Sentimos hoy una ciudadanía común con vosotros porque sois ciudadanos de la Iglesia de Roma. Somos verdaderamente una sola cosa en los sentimientos. El patrono de esta gran catedral, San Patricio, dijo una vez: «De la misma manera que sois cristianos, así debéis ser ciudadanos de Roma». Al pedir la ayuda de vuestra oración para nuestro propósito de paz, impartimos a todos vosotros, extendiéndola de manera particular a todos vuestros seres queridos, a los ancianos, a los enfermos, y a los niños, nuestra paternal bendición apostólica".

## Regalos: Intercambio con los Dignatarios

CIUDAD DEL VATICANO, 4 (France Presse). — En el curso de su visita a la ONU, Paulo VI intercambiará regalos con las personalidades con que se entrevistará, como es costumbre en las visitas oficiales de jefes de Estado.

En la sede de las Naciones Unidas, el soberano pontífice regalará obras de arte de autores modernos —cuadros y bronce— al secretario general, U Thant, al presidente de la asamblea, Amintore Fanfani, al presidente Lyndon Johnson, y también al secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk.

Además, Paulo VI ofrecerá vestiduras y

objetos litúrgicos al cardenal Spellman, arzobispo de Nueva York. Se hace observar en los medios del Vaticano que Paulo VI ha seleccionado intencionalmente, para este objeto, obras de arte sacro de autores modernos, a fin de subrayar su predilección por el arte contemporáneo.

### ◆ 150 KILOS DE EQUIPAJE

CIUDAD DEL VATICANO, 4 (France Presse). — Las diez maletas del Papa —unos 150 kilos— fueron las únicas a bordo del D.C. 8 de Alitalia que voló de Roma a Nueva York. Cada bulto lleva el distintivo pontificio, el emblema, en material plástico, que ya empleó Paulo VI en anteriores viajes.

## El Programa de las Actividades Papales

NUEVA YORK, 4 (Reuter). — El siguiente es el horario programado para la visita que el Papa Paulo VI efectúa a las Naciones Unidas:

9.30, hora de Nueva York (13.30 GMT): Llegada al Aeropuerto Kennedy de la ciudad de Nueva York; 10: Salida del Aeropuerto para emprender el recorrido de 36 kilómetros a través de la ciudad; 12.15 (16 GMT): Llegada a la catedral de San Patricio para la ceremonia de la bendición; 12.30 (16.30 GMT): Reunión con el presidente Lyndon Johnson en el hotel Waldorf Astoria; 13.30: Abandona el Waldorf para alojarse y descansar en la residencia del cardenal Spellman; 15.29 (19.29 GMT):

Llegada a las Naciones Unidas para dirigir su alocución a la Asamblea General y ser presentado a los delegados; 18: Se entrevista con dirigentes de diversas denominaciones religiosas en la iglesia de la Sagrada Familia; 18.30: Cena privada en la residencia del cardenal Spellman; 20: Partida de la residencia para dirigirse al Yankee Stadium; 20.20: Misa pontificia por la paz en el Yankee Stadium; 21.45: Traslado a la Feria Mundial de Nueva York; 22: Visita al pabellón del Vaticano en la Feria Mundial; 22.30: Llegada al Aeropuerto Kennedy; 23.30 (03 GMT): Partida para Roma por avión; 11.45 hora de Roma: Llegada a Roma.



# CINCO PERSONAS MUEREN EN DISTINTOS ACCIDENTES

Poco antes de las 15 de ayer, a la altura del kilómetro 34.2 de la ruta nacional número 7, se produjo un triple choque que arrojó el saldo de un niño muerto y seis personas heridas. A la hora indicada convergía hacia la Capital Federal la ambulancia del hospital de General Rodríguez, chapa 6-363, a cargo de Asenito Martínez, argentino, de 33 años, domiciliado en la nombrada localidad bonaerense, que conducía para su internación a un lactante prematuramente nacido, a quien acompañaba su padre, Horacio Ludovico.

## ♦ VIOLENTA COLISION

Cuando la referida unidad se hallaba en jurisdicción de Paso del Rey, en la ruta nombrada y la calle Córdoba, embistió al automóvil Citroën chapa 396249 de la provincia de Buenos Aires, guiado por el doctor Juan C. Giovanetti, médico, argentino, de 39 años, domiciliado en Ituzaingó. Viajaban en esta unidad otras dos personas que no fueron identificadas.

Como consecuencia de esta primera colisión, la ambulancia salió de su senda normal y fue violentamente embestida por una camioneta modelo 1932, chapa 730961 de la Capital Federal, conducida por Alberto Rodríguez, argentino, de 38 años, a quien acompañaban el dueño del vehículo, Alberto Giménez; su esposa, tres hijos menores, una hermana política, una hija de ésta y un amigo, todos radicados en Merlo.

## ♦ MUERE EL NIÑO

La ambulancia, a raíz del fuerte impacto, se desplazó hacia la mano contraria a la que circulaba y se introdujo en la playa de la estación de servicio de combustibles de la firma Hamed Hermanos, donde derivó un súbito de nafta, causando un verdadero revuelo entre el personal allí destacado.

El choque determinó la interrupción del suministro de oxígeno con que se mantenía al lactante dentro de la incubadora, y con ello su fallecimiento.

Los heridos fueron conducidos al hospi-

tal de Moreno, donde se informó que Alberto Rodríguez presentaba politraumatismo en tibia; Elpidia Nélida Flores, de 35 años, hermana política del propietario de la camioneta, con traumatismo de cráneo, y María Esther Giménez, de 13 años, con fractura expuesta de húmero, pérdida del conocimiento y lesiones de cráneo. Por su parte, Raúl Silveira, argentino, de 25 años, domiciliado en la Capital Federal, presenta traumatismo de cráneo, y Héctor Giménez, de 12 años, contusiones varias. Estos dos fueron internados en el hospital de Merlo.

## ♦ OTRO MUERTO

Otro accidente grave se registró en la esquina de Suárez y Neococha. Un camión a cargo de Salvador Palermo, argentino, de 19 años, embistió a Juan Antonio Viras, argentino, de 35 años. La víctima fue conducida con toda urgencia al Hospital Argerich, pero falleció tres horas más tarde. Presentaba traumatismos varios.

## ♦ SIGUE LA SERIE

Alberto José Villarino, argentino, de 23 años, soltero, conducía por la avenida Montes de Oca un automóvil de alquiler. Al llegar al número 1600 de la arteria señalada arrolló al anciano Paulino Lulincho, italiano, de 76 años, que sorpresivamente intentó cruzar la calle. El accidente se produjo en horas de la madrugada, y de inmediato se condujo a la víctima al Hospital Argerich, donde dejó de existir poco después.

## ♦ UN CICLISTA

En horas de la mañana de ayer en la intersección de las avenidas San Martín y Teniente General Donato Álvarez se produjo un sensible accidente de tránsito donde perdió la vida un ciclista.

Trátase de Carlos Simone, argentino, de 17 años, de profesión tapicero, quien al llegar al lugar indicado fue embestido por el camión guiado por Héctor Reinaldo Menafra, argentino, de 29 años.

Rápido auxilio se prestó al infortunado

joven, que fue trasladado a un sanatorio particular. Desgraciadamente nada pudo hacerse, ya que poco después falleció a consecuencia de las graves heridas recibidas.

## ♦ CHOQUE EN GENERAL GUERES

GENERAL GUERES (Salta), 4 (De nuestro corresponsal). — En la localidad denominada Los Lapachos, de esta jurisdicción, ocurrió un lamentable accidente. En circunstancias que el automóvil, a cargo de Víctor Villa, que viajaba en compañía de su esposa, el señor Tomás Navarro y la señora Ernestina de Chain, chocó con inusitada violencia con un tren carguero que circulaba por un desvío.

De resultados del accidente dejó de existir la señora de Chain. El resto de los ocupantes recibieron lesiones de consideración y fueron internados en el hospital local.

## ♦ COLISION EN ABASTO

Poco antes de las 18 de ayer convergía por la avenida 44 el automóvil conducido por Antonio Lucas Quinteros, afincado en Loma Verde, partido de General Paz. Al llegar a la esquina con la calle 211, de Abasto, embistió violentamente al coche 60 de microómnibus, que se encontraba estacionado en ese sitio. Quinteros sufrió serias lesiones en el rostro, por lo que debió ser internado en el hospital italiano. La policía de Abasto intervino en este accidente.

## ♦ EN ZONA BONAERENSE

LA PLATA, 4 (De nuestro corresponsal). — Anoche a las 20, el automóvil guiado por Néstor Ramón Pereyra, argentino, de 30 años, casado, embistió al trasponer la cuadra entre 49 y 50 de la diagonal 80, al peatón Antonio Vasconcelos, de 41 años, casado, domiciliado en City Bell.

La víctima fue internada en el Instituto San Martín, donde se informó presentaba lesiones de carácter reservado en distintas partes del cuerpo. Intervino personal de la comisaría primera.

Otro accidente se registró en la avenida 66 esquina 30. El camión conducido por Pablo Rodolfo Chivellini, de 35 años, rodó con su vehículo a Luis Martín, de 39 años, domiciliado en 63 esquina 143, quien se hallaba sentado en el asiento posterior de una motocicleta estacionada en ese lugar.

## ♦ LA LESIONA UN TREN

En un paso a nivel de la avenida 51 y el bulevar 31, en las proximidades de la estación Gambier del Ferrocarril General Belgrano, la joven Eustaquia Valdez, paraguaya, de 22 años, aguardaba el paso de un convoy que desde Avellaneda convergía rumbo a esta ciudad. Cuando pasó el último vagón, la mujer intentó el cruce de las vías, pero no se percató que en sentido contrario circulaba un tren de pasajeros. La locomotora, a cargo del maquinista Ruma Alvarez, golpeó a la Valdez provocándole una herida cortante en el cuero cabelludo; traumatismo de cráneo y de hombro izquierdo y otras lesiones en el cuerpo. Personal policial de la comisaría 4ª condujo a la joven al hospital italiano, donde quedó internada. El accidente se produjo a las 21.30.

## ♦ ACCIDENTE DE AVIACION

CARHUE, 4 (De nuestro corresponsal). — Un grave accidente de aviación se registró en esta ciudad, mientras se efectuaba un festival aéreo. El avión IVNOP, de Bahía Blanca, tripulado por Agustín Sosa, que llevaba como pasajera a la señorita Nilda Rufina Kreder, al carretear por la pista, embistió a dos tambores de nafta, que se hallaban sobre la misma. El impacto produjo el estallido de los tambores, como así también el incendio del combustible que se apoderó de la máquina. Al incendiarse el avión, pereció carbonizada la señorita Kreder. El piloto Sosa, que pudo ser sacado de su difícil situación, se encuentra internado con gravísimas quemaduras.

## LO PERSIGUEN POR LOS TECHOS HASTA "CAZARLO"

La policía de la seccional 1ª de San Fernando andaba detrás de un escurridizo y hábil ladrón, cuyo "modus operandi" lo había sindicado como el autor de varios robos cometidos en la jurisdicción. Según las pruebas que habían podido reunir los técnicos policiales, el azevedo delincuyente utilizando una pinza destrababa la pestañita que cubre la varilla que sirve de gozne a las puertas pequeñas suplementarias de las cortinas de hierro, en los locales que elegía para cometer sus delitos, y de esta manera las puertas quedaban totalmente sueltas, facilitando su acceso al interior.

Una comisión de empleados de la seccional aludida, integrada por el oficial subinspector Pedro Faustino Miffl, sargento ayudante Ramón Ponce y los agentes Juan Carlos Prado, Egidio Cabrera y Lisandro Domínguez, que en procura del mencionado delincuente recorría la jurisdicción, esta madrugada, a las 4.30, sorprendió a un individuo joven en momentos en que salía de la pizzería ubicada en la calle Constitución N° 7111, de propiedad de Arnaldo Ranni, luego de cometer un robo, y al que había penetrado mediante el procedimiento relatado, con lo que fue identificado como el ladrón buscado.

Se le dio orden de detención, pero el delincuente no la acató, emprendiendo velozmente la fuga para internarse en una obra en construcción situada a 4 cuadras del lugar donde fuera sorprendido y ubicada en la calle Sarmiento y Tres de Febrero. Aprovechando las paredes en construcción, el audaz sujeto ascendió a los techos de las fincas vecinas, siempre perseguido por los policías, a los que logró eludir por casi tres horas. Finalmente la comisión encabezada por el oficial Miffl, que había recibido refuerzos de la seccional, logró cercar al escurridizo ladrón y reducirlo.

Conducido a la comisaría se procedió a su identificación. De esta manera se estableció que se trata de José Aurelio Hunt, argentino, de 19 años, soltero, sin ocupación conocida y domiciliado en la calle Gandulfo y Berutti, de Victoria, quien había robado en la pizzería de Ranni un aparato de radio a transistores y la suma de 465 pesos en efectivo, lo que fue secuestrado en su poder.

Interrogado acerca de sus andanzas y medio de actuar el joven malhechor confesó que, efectivamente, para cometer sus robos abría las puertas de los negocios en la forma ya explicada y utilizando una pinza que también fue secuestrada en su poder.

De esta manera confesó haber penetrado el 8 de agosto pasado en horas de la madrugada en la tienda "La Húngara", de propiedad de Abraham Luis Müller, de donde se llevó mercaderías por valor de 360.000 pesos y 200.000 pesos en efectivo. Días después usando el mismo sistema penetró en la rotería de Juan Jorge, en la calle Tres de Febrero 102, donde robó 17.000 pesos en efectivo.

En el domicilio del detenido la policía se incautó de dos llaveros, un par de gemelos, un juego de llaves y otros elementos utilizados por el ladrón para cometer sus delitos.

## SIGUE GRAVE EL HERIDO A LA SALIDA DEL BAILE

Recién trascendieron detalles vinculados con un grave hecho de sangre ocurrido anteayer en la esquina de Bacacay y Caracas, en el que resultó herido un hombre de una profunda puñalada en el abdomen. De acuerdo con los datos obtenidos, José Alberto Ruiz, argentino, de 21 años, soltero, domiciliado en Rivadavia 10075 trabajó relación con una mujer en un baile que se realizó en el local que el Círculo Santiagueño posee en Juan Bautista Alberdi y Esteban Bonorino. Esto, al parecer irritó a otro joven que con anterioridad se lo vio acompañado de la aludida mujer.

Así las cosas, Ruiz ganó la calle en compañía de su circunstancial amiga —joven y atractiva—, pero al llegar a Bacacay y Caracas le interceptaron el paso tres sujetos, entre los que se hallaba el ofendido.

El desconocido increpó a la mujer y al hombre en términos irreproducibles, generando la inmediata reacción de Ruiz. De las palabras pasaron a las vías del hecho, viéndose que ambos, en tales circunstancias, habían desenvainado sendos cuchillos, trabándose en recia porfía. La mujer y los dos desconocidos restantes, asistían al duelo criollo, donde los dos rivales pugnaban por sacarse ventaja.

El desconocido tuvo más suerte y logró aplicar una feroz puñalada a su antagonista, que rodó por tierra en medio de un gran charco de sangre. En esos momentos arribaron al lugar otras personas, conocidas de Ruiz, y trataron de enfrentar a los desconocidos, pero estos aprovecharon la confusión y se dieron a la fuga. El herido fue conducido al hospital Alvarez, donde quedó internado en grave estado. Personal policial de la seccional 50ª trata ahora de capturar al agresor y a la mujer que con su dualidad amorosa generó el enfrentamiento de los dos hombres.

TUCUMAN, 4 (De nuestro corresponsal). — Se ha probado que una banda de delincuentes opera con documentos falsificados en esta ciudad y presumiblemente también en el interior de la provincia. En la cooperativa SIR-LIBA, que desenvuelve sus actividades esta plaza, se presentó un hombre joven con una orden de pago de 750.000 pesos, cuyas características visibles eran normales. No obstante ello, y por tratarse de una fuerte suma, los empleados de la cooperativa decidieron consultar a la firma emisora, en este

## Documentos Falsos Usa una Gavilla

caso García Hermanos. El gerente de dicha institución informó que no se había librado el documento aludido, pero ya en ese interín el desconocido desapareció. Cabe destacar que el sello empleado, es decir, el de García Hermanos, es muy similar al verdadero, diferenciándose únicamente en el milímetro.

En el negocio que se confeccionó, el propietario manifestó haberlo entregado a dos personas, una con acento cordobés y el otro acento tucumano.

## ♦ AUDAZ ATRACO

TUCUMAN, 4 (De nues-

tro corresponsal). — Personas no identificadas penetraron en el local de la droguería de Emilio Casadey, en 24 de Setiembre 784, y trasladaron la caja fuerte de su pedestal para colocarla en el suelo, extrayendo de la misma la cantidad de 80.000 pesos en efectivo.

Los delincuentes violentaron la caja, al parecer con palancas especiales, presumiéndose que los mismos, para poder operar con toda tranquilidad, quedaron ocultos en el local, aprovechando el gran movimiento de la zona.

## Tres Menores Fugados Atacaron a la Policía

Eran cerca de las 2.45 de la víspera cuando los agentes Jorge Véliz y Elias Godoy, del personal de la comisaría de Adrogue (subcomisaría de Burzaco), patrullaban la jurisdicción. Al llegar a la altura del número 976 de la calle 9 de Julio observaron la presencia de tres sospechosos, a quienes decidieron interrogar. Dos de los individuos atacaron la orden, en tanto que el tercero se refugió detrás de un árbol y extrajo de entre sus ropas un arma de fuego y apuntando al agente Godoy accionó el disparador. Felizmente, el tiro no salió y el agente Véliz aprovechó la circunstancia, para desarmar al agresor, quien durante la lucha cayó al suelo, lesionándose en el cuero cabelludo con

el pavimento. Detenidos los desconocidos y conducidos al local policial se estableció que se trataba de tres menores, dos de 16 años de edad y el restante de 17; al último de los cuales se le secuestró el arma con que intentó resistirse, un revolver calibre 32, con dos cartuchos percutidos y siete intactos. Los menores reconocieron que habían fugado recientemente del establecimiento correccional sito en Marcos Paz, donde se hallaban recluidos por robos y hurtos. Ahora se habían asociado en banda y tenían proyectado cometer robos y asaltos.

Los tres fueron colocados a disposición del juez de menores, doctor Rubén Bartolomé Ruisech, con cuya intervención se instruye el respectivo sumario.



## EL TREN DIO MUERTE A UNA MUCHACHA

Una desafortunada joven, de 18 años de edad, aproximadamente, fue embestida por un tren del Ferrocarril Sarmiento, que la arrastró varios metros, provocándole la muerte en forma instantánea.

Un convoy con pasajeros partió de la estación Liniers y, a gran velocidad, se acercaba al kilómetro 11, donde atropelló a una joven mujer. La víctima no llevaba documentos y vestía pullover rosado y pollera oscura.

Los bomberos retiraron el cuerpo seccionado en varias partes y el tren continuó la marcha, mientras personal policial tomó las fichas dactiloscópicas de la muchacha para lograr su identificación.

## SAN FERNANDO: DETUVIERON A 5 SUJETOS SOSPECHOSOS

Hay cinco personas detenidas por el sangriento asalto a los empleados municipales de San Fernando, donde perdieron la vida un vecino y un agente de policía. Las capturas fueron practicadas por personal de dos comisarias y de una brigada de investigaciones, que en un procedimiento hicieron gran despliegue de fuerzas.

Oficialmente nada se informó al respecto, pero ULTIMA HORA está en condiciones de adelantar que las detenciones existían y se está investigando la posibilidad de que

los cinco detenidos hayan integrado la banda o por lo menos conozcan a los autores del bandalico atraco.

De acuerdo con la versión extraoficial, los detenidos no son delincuentes conocidos. Cuatro de ellos no tienen antecedentes, y el restante registra dos procesos por delitos federales. Debilita un poco las esperanzas de que tengan relación con la banda de sanguinarios que sembraron la muerte en San Fernando, el hecho de que no se encontraron armas en poder de ellos.

Las autoridades policíacas que tienen a su cargo la investigación técnica del suceso, prosiguen infatigablemente su labor. El levantamiento y reconstrucción de huellas dactilares ya ha terminado, y ahora se realiza exclusivamente la comparación con las fichas ya clasificadas en la policía de la provincia.

Por otra parte, ya se está estableciendo el grupo sanguíneo de los dos pistoleros que resultaron heridos, pericia que sería comparada esta tarde con muestras de sangre en

poder de un médico particular que la semana anterior asistió a un joven que presentaba heridas cortantes en el brazo izquierdo.

Cabe recordar que uno de los hampones que robaron los 7 millones de pesos en San Fernando, resultó herido en el brazo izquierdo, pero se presume que eran lesiones de bala. No obstante, la diferencia de heridas, se considera de fundamental importancia establecer la identidad y paradero de la persona atendida por el médico cuya filiación no se dio a conocer.

## LOS ASALTANTES CON ABONO EN LOS TAXIS

Numerosos atracos se perpetraron en las últimas horas, en perjuicio de taxistas. El primero de ellos se produjo en la intersección de las calles Araujo y Emilio Castro, donde tres individuos que viajaban como pasajeros en el vehículo patente 015995, obligaron a descender al conductor del mismo, Jorge Flores, argentino, de 25 años, soltero, para luego darse a la fuga en el rodado. Flores fue intimidado por los malhechores, que esgrimían armas de fuego.

### COCHE Y DINERO

Por su parte, Ricardo Francisco Moglia, argentino, de 35 años, casado, radicó una denuncia en la comisaría 40ª. Señaló, que frente al número 3321 de la calle Monte, dos personas que ocuparon su taxi lo despojaron del mismo, patente 27554, y de la suma de 5.000 pesos en efectivo. La policía trata de capturar a los audaces delincuentes y secuestrar el vehículo robado.

### ATRACO SIMILAR

Ocurrió en jurisdicción de la seccional policial 10ª. En la esquina de Venezuela y Treinta y tres, dos desconocidos que viajaban como pasajeros del taxi patente 0016878, a cargo de Francisco Vilarejo, argentino, de 53 años, casado, lo obligaron a detener la marcha, intimidándolo con armas de fuego. Posteriormente lo hicieron descender, lo despojaron de dos mil pesos en efectivo y un reloj de oro y huyeron en la unidad del atracado.

### DESGRACIA CON SUERTE

También dos "pasajeros", esgrimiendo armas de fuego, atracaron al taxista Ricardo Nieves, argentino, de 46 años, casado. Todo ocurrió en Hortiguera y Gregorio de Laferrere. Los delincuentes se apropiaron del vehículo, chapa 33998, y de 2.800 pesos en efectivo. El suceso que le dieron a Nieves fue mayúsculo, pero poco más tarde volvió a respirar con mayor tranquilidad, dado que su taxi apareció abandonado en jurisdicción de la comisaría 12ª. Desgracia con suerte, dentro de todo.

### TRANSPORTISTA DESPOJADO

Los maleantes también incurrieron en jurisdicción de la comisaría 34ª, donde se presentó Norberto Giampaolo, argentino, de 23 años, y denunció haber sido atracado. Señaló que mientras guiaba el camión patente 17.211, de Entre Ríos, un rastrejero sin chapa identificada le interceptó el paso. En tales circunstancias bajaron dos individuos, armados de revólveres, y lo obligaron a descender del camión. Acto seguido los malvivientes se hicieron cargo del volante y huyeron del lugar, mientras que el tercer sujeto lo hacía en el rastrejero antes mencionado.

## LOS ASALTANTES LLEGARON ANTES QUE EL COLECTIVO

En la subcomisaría de Villa Diamante, dependiente de la comisaría 3ª de Lanús (Valentín Alsina), se presentó en la víspera el vecino Tomás Espadero y denunció que momentos antes, alrededor de las 4.30 de la madrugada, mientras se hallaba esperando un colectivo en la esquina de Moreno y Florida había sido atacado por 5 desconocidos, quienes lo amenazaron con un cuchillo y lo despojaron de 500 pesos, un reloj pulsera, un encendedor y un corapijamas, por un valor total de 10.000 pesos. De inmediato se inició la investigación del caso. Una comisión integrada por el oficial principal Jorge Villamil y el agente Blas Gómez, tras una recorrida por la zona, logró detener a José Renato Alderete, argentino, de 20 años de edad, obrero y domiciliado en Lomas Valentín 107, de Villa Diamante, quien fue reconocido por el damnificado como uno de los atracadores. Alderete reconoció su responsabilidad y ahora se trabaja activamente en procura de apresar a los demás asaltantes. Mientras tanto se instruye sumario por robo con intervención del Juzgado en lo Penal N° 1.

## DOS HERMANOS QUE ROBABAN EN TRENES

Eran cerca de las 4 de ayer, cuando, en las inmediaciones de la estación del Ferrocarril Nacional General Roca, sito en jurisdicción de la comisaría 1ª de Quilmes, se logró la detención de Juan Carlos Martínez, argentino, de 28 años, quien fue sorprendido en actitud sospechosa. Martínez reconoció que momentos antes había logrado huir al ser sorprendido por la policía del citado ferrocarril cuando, con su hermano Víctor Martínez, argentino, de 22 años, viajaban en un tren de pasajeros al que habían ascendido en Ranelagh, rompiendo varios asientos de un coche de pasajeros de 1ª clase. El detenido reconoció que la destrucción tenía por objeto sustraer las bisagras de bronce de dichos asientos. Posteriormente se hizo presente ante los policías el agente Pedro Miguel, de la policía ferroviaria, entregando un bolso que los ladrones habían abandonado en su fuga y que contenía 58 espigas de bisagras de bronce. Posteriormente, logró la detención del otro hermano ladrón, y ambos reconocieron que hacia 3 ó 4 meses que venían cometiendo este tipo de sustracciones en perjuicio del ferrocarril, estableciéndose que la mercadería robada la vendían en los depósitos de compra-venta propiedad de Pedro Vázquez, Luis J. Leiva y Raúl P. Prieto. En el de los primeros, sito en Las Heras 101, de Quilmes, se secuestraron 73 espigas de bisagras por un total de 22 kilogramos de bronce, en tanto que en los otros no pudo lograrse secuestro, ya que los compradores dijeron haber vendido las mercaderías. Se detuvo a los citados por encubrimiento y se inició sumario por robos

## Lo Apuñaló en el Hotel Donde Vivía

En el interior de un hotel ubicado en Bacacay 3103 se registró, en la tarde de ayer, un hecho de sangre que protagonizaron dos sujetos en estado de ebriedad.

Por cuestiones del momento, discutieron acaloradamente Nicolás Niveiro, argentino, de 23 años, y Julio Abel Costa, de igual nacionalidad y 32 años. El primero de los nombrados extrajo de entre sus ropas un cuchillo y asestó a su rival una profunda puñalada. De inmediato, Acosta fue internado en el Hospital Álvarez, donde dejó de existir en horas de esta madrugada.

El autor del hecho se encuentra detenido en la comisaría 50ª y se lo procesa por homicidio.

## "SOCORRIERON" A 2 JOVENCITAS Y LOS ENCERRARON POR CORRUPCION

MAR DEL PLATA, 4 (De nuestro corresponsal) — Dos jovencitas fugadas de un reformatorio donde fueron alojadas por problemas de conducta, protagonizaron un episodio común en su condición de "rebeldes sin causa". Efectivamente, Ana María y María del Carmen, cuyos apellidos no trascendieron, huyeron y llegaron a esta ciudad en compañía

de Eduardo Díaz y Alberto Bolgeri, quienes las alojaron en la finca que poseen en la calle Libertad 178.

¿Qué se puede esperar de dos mocosas que a pesar de sus cortas edades la vida no les depara secretos? Si aceptaron subir a un automóvil y a ocupar un departamento con dos hombres, queda algo por decir. Evidentemente,

Y los dos hombres, al fin humanos, no desaprovecharon el poco pudor y moral de las dos jovencitas. Los vecinos denunciaron que por las noches se realizaban orgías (?) e intervino la policía deteniendo a Díaz y Bolgeri, como así también a las dos "niñas".

Mientras los hombres se les inicia "proceso por corrupción".

## Conscripto de la Armada y un Radio Técnico Integraban una Audaz Banda

Acaba de culminar con éxito una pesquisa llevada a cabo por personal de la Brigada de Investigaciones de la Zona Centro, con asiento en Caseros, que ha dado como resultado la detención de tres jóvenes y peligrosos delincuentes autores de numerosos atracos y robos.

Las averiguaciones comenzaron tiempo atrás cuando a conocimiento del Jefe de la Brigada, comisario inspector Félix Sarquis, llegó la versión de que en la zona habría sido visto un sujeto de apellido Bustos, con antecedentes y de quien se sospechaba era autor de delitos contra la propiedad en la Capital Federal y en esa jurisdicción. El inspector Sarquis designó al oficial inspector Francisco Pozza para que con los cabos Manuel Aguilar, Ademeo Marín, Norberto Ansel Quevedo y Juan Carlos Fontana y los agentes Antonio Sánchez, Domingo Mino Paparatto y Juan Carlos Cabrera, practicasen las averiguaciones tendientes a dar con el paradero del sospechoso Bustos y aclarar debidamente sus actividades.

Al cabo de una serie de diligencias los funcionarios llegaron a la comprobación de que efectivamente Bustos participaba en correrías al margen de la ley y se hallaba transitoriamente alojado en la calle Lacroze 29 de El Tropezón. Así fue como se

vigiló la casa y en la víspera se consiguió aprehender al sospechoso que resultó ser Oscar Rubén Bustos argentino, de 19 años, casado, radio técnico y domiciliado en el lugar. El sujeto reconoció encontrarse sin trabajo y agregó que desde hace alrededor de seis meses se venía procurando sus medios de vida en robos y asaltos.

Suministró los datos y domicilios de sus cómplices, que resultaron ser Miguel Ángel Ambertini, argentino, de 20 años, marino de la Armada Argentina y domiciliado en Lacroze 25, de El Tropezón, y Norberto Rubén Di Palma, argentino, de 29 años, casado, radiotécnico y domiciliado en Uruguay N° 470, de Caseros. Estos sujetos comenzaron negando toda relación con el delincuente, pero finalmente confesaron ser sus cómplices y haber participado en los siguientes delitos: hace alrededor de tres años, en horas de la madrugada, violentaron la puerta del negocio de radio y televisión propiedad de Antonio Darío Coletti, sito en Trech de Febrero y avenida Mitre, de Caseros, sustrayendo herramientas y aparatos de precisión por valor de 72.000 pesos. Di Palma se llevó lo robado para reducirlo, quien les entregó la suma de 5.000 pesos a los otros dos.

Cabe señalar, que oportunamente los apas-

ratos le fueron secuestrados a Di Palma por la policía de Caseros, pero en esa ocasión señaló haberseles comprado a delincuentes, por lo que fue procesado por encubrimiento de hurto. Más adelante, hace cerca de dos años, Bustos y Eduardo Reynoso, asaltaron el negocio de flambtería sito en la calle Suipacha y Viamonte, de la capital federal, donde atomizaron con una pistola calibre 6,35 y un revólver 44 al dueño de casa, quien comenzó a dar gritos en demanda de auxilio, por lo que se dieron a la fuga. Cabe señalar que según Bustos, al día siguiente se enteró por los diarios que su compañero Reynoso había sido detenido por la policía federal en su huida.

En febrero de 1963, Bustos y Ambertini, alrededor de las 14, asaltaron una escribanía sito en "Pueyrredón y Tucumán" de la Capital Federal, propiedad del Dr. Melchor Elchagui, donde intimidaron con armas de fuego a un escribano y una empleada, pero se vieron frustrados en sus propósitos de robar en razón de que en la caja fuerte no había dinero alguno. Los mismos delincuentes, tiempo después, desde una obra en construcción penetraron por los techos en el restaurante y bar de la calle Corrientes y Aguirre, donde sustrajeron 2.000 pesos en efectivo, varias cajas de

cigarrillos y una afeitadora eléctrica. A fines de 1963 asaltaron la escribanía del doctor Mauricio Yedlin, sito en Lavalle y Callao de la capital federal, donde sustrajeron al citado profesional y se apropiaron de 125.000 pesos. Bustos, Ambertini y Di Palma robaron en una casa de radio y televisión sito en la calle Lope de Vega, de la capital, repuestos y válvulas de televisión, con las que se quedó Di Palma entregando a sus cómplices 3.000 pesos a cada uno. En el barrio El Palomar robaron 12 medidores de luz propiedad de la empresa SEGBA que vendieron a un comerciante en 1.000 pesos cada uno.

Posteriormente diligencias permitieron secuestrar un revólver y una pistola utilizada en los atracos y detener a José Ángel Brinjas, argentino de 38 años, casado, electromecánico y domiciliado en Independencia N° 1367 y Nicolás Fernández, español, de 51 años, casado, portero y domiciliado en Independencia 1273, los dos de la capital federal, quienes están imputados de encubrimiento por haber comprado los medidores robados. El total de lo sustraído alcanza a los 500.000 pesos y lo secuestrado a cincuenta mil. Se instruye sumario por asociación ilícita, robos y hurtos reiterados con intervención del Juez Penal Departamental.



# ALEMANES NO PUEDEN VISITAR A PARIENTES DEL LADO ORIENTAL

**BERLIN OCCIDENTAL, 4 (Reuter).** — Alemania oriental se ha rehusado a seguir participando en las negociaciones que se estaban realizando para elaborar un nuevo acuerdo de pases que permita a los berlineses occidentales visitar a sus parientes residentes en Berlín oriental, según informó hoy un portavoz del gobierno municipal de Berlín Oeste. Los representantes de Alemania oriental y Berlín occidental no lograron el sábado salir del estancamiento al que habían llegado las discusiones y una invitación formulada por Berlín occidental para reanudarlas esta semana fue rechazada durante el fin de semana por el representante de Alemania oriental.

El vocero mencionado señaló que los alemanes orientales siguen insistiendo en que debe ser aceptada su propuesta para una prórroga de cuatro meses del acuerdo vigente hasta hace poco, incluyendo solo un período de visitas para Navidad y Año Nuevo. Los occidentales desean una ampliación mayor de la vigencia del acuerdo.

Un grupo de esperanzados berlineses occidentales, entre los que se contaban mujeres llorosas vestidas de luto, aguardó en vano hoy que la oficina de pases de Alemania oriental abriera sus puertas. Entre sollozos una de esas mujeres expresó: "Mi hermana falleció el sábado y no puedo concurrir a su funeral".

Alrededor de tres mil berlineses occidentales por mes recibían pases con motivos de registrarse nacimientos, casamientos, fallecimientos y enfermedades graves entre sus familiares residentes en la mitad oriental de la dividida ciudad.

El acuerdo de pases de un año de duración suscrito entre autoridades de Alemania Oriental y Berlín Occidental, que permitía también a los berlineses occidentales visitar a sus parientes en cuatro períodos del año, expiró el 24 de septiembre. Los alemanes orientales habían mantenido abierta la oficina de pases a la espera de que se lograra llegar a un arreglo sobre la firma del nuevo acuerdo.

## Mina de Oro Gigante en el Norte de Perú

**CHICLAYO, 4 (ANSA).** — Se informó que la zona del Marañón promete convertirse en una verdadera fuente de riqueza, debido a la existencia de más de 200 lavaderos de oro en 105 afluentes del caudaloso río. Se asigna al río Cenepa el privilegio de ser el más explotado, ya que sus aguas arrastran ojuelas y pepitas

de oro en cantidades muy estimables. La población solo tiene que utilizar la zanja y otros implementos rudimentarios para tamizar el precioso metal y luego venderlo a buen precio a los comerciantes de la costa. Los lavaderos de oro son explotados por verdaderos conocedores en la extracción de pepitas de

oro en la zona del Marañón. Es por eso que el lugar puede constituirse en una de las regiones más ricas del Perú, ya que allí no solo se consigue el oro, sino que el fácil acceso a la carretera Olmos-Río Marañón, que el ejército peruano está construyendo, permitirá explotar la zona en todas sus posibilidades.

## Mendoza: 4 Turistas Porteños Heridos al Volcar su Automóvil

**MENDOZA, 4 (Telam).** — Un automóvil con turistas porteños volcó cuando descendía la empinada cuesta de Villaviciencia y sus ocupantes se salvaron por poco de un accidente más grave que pudo ocurrir si el automóvil se precipitaba a uno de los hondos barrancos de la zona.

El vehículo era conducido por Eduardo Alberio, argentino, de 21 años, domiciliado en Belgrano 3842, de la capital federal, a quien acompañaban Luis Jacinto Torres,

argentino, de 38 años; Clara Edith Lacerna y Marina Celia Lacerna, ambas argentinas de 28 y 33 años, respectivamente. Los cuatro fueron trasladados al hospital Central en donde Marina Lacerna debió quedar internada.

Para colocar de nuevo el automóvil sobre el camino debió concurrir una dotación de bomberos al lugar del accidente. El vuelco se produjo en el paraje denominado "Agua de los pajaritos" en plena cordillera.

## Una Asamblea Jujeña Contra la Carestía

**JUJUY, 4 (Telam).** — El sábado próximo se realizará una reunión en la Asociación Provincial de Organismos de Previsión Social para dejar constituida la comisión organizadora del Congreso Provincial Contra la Carestía de la Vida, en cuya preparación vienen trabajando numerosas entidades gremiales y mutuales

de esta ciudad. Los organizadores han dispuesto trabajar en forma coordinada hasta constituir un frente de lucha de los sectores populares para frenar definitivamente la constante suba del costo de la vida y la desocupación en Jujuy.

### ANIVERSARIO

**JUJUY, 4 (Telam).** — En

comemoración del 20 aniversario de la primera colada de arrabio argentino, se llevaron a efecto en el Centro Siderúrgico de Palpa; torneos atléticos, funciones cinematográficas y especiales, concierto coral y una retrospectiva ofrecida por la Banda Provincial de Música.

Los actos contaron con gran asistencia de público.

## Celebra Tucumán la Fiesta del Azúcar

**TUCUMAN, 4 (Telam).** — Comenzaron anoche las "cacharpayas" organizadas por la Dirección Provincial de Turismo, con motivo de la Fiesta de la Tradición y el Azúcar. Una gran cantidad de público asistió con entusiasmo al arribo al escenario levantado en la vereda de la Dirección de Turismo, de los conjuntos folklóricos que participaron de esta alegre manifestación del espíritu folklórico del Norte argentino. El público siguió a los conjuntos por las calles de esta ciudad y luego presenció el espectáculo ofrecido desde el escenario.

La comisión ejecutiva de la Fiesta de la

Tradición y el Azúcar eligió los conjuntos que representarán a Tucumán en el festival regional del Norte, que tendrá lugar del 6 al 12 de este mes, en Atlético Tucumán. Merecieron esta distinción: solista de música, Juan Falú; solista de canto, Gustavo López, solista de danza, Peña Folklórica Tafi; conjunto de canto, Voces del Tucumán, y conjunto de danza, Fogón de los Gauchos.

Estos folkloristas competirán con las representaciones de La Rioja, Misiones, Jujuy, Santiago del Estero, Catamarca, Chaco, Salta, Formosa y Corrientes.

## Etíopes-Somalíes: Guerra Silenciosa

**MOGADISCIO, 4 (France Press).** — Cincuenta etíopes fueron muertos en un combate entre nacionalistas somalíes y unidades del ejército etíope que tuvo lugar, al parecer, cerca de la locali-

dad fronteriza de Elbukle, a 17 kilómetros del pueblo de Boj, en la región del Mudugh, según informaciones de la agencia S/O. N/A. Llegadas a Mogadiscio.

Los nacionalistas se habrían apoderado al parecer de dos metralletas Thompson y de seis fusiles automáticos en el curso de este combate.

El Mudugh es una de las regiones limítrofes con el territorio del Ogaden.

## Cálida Recepción

# RETORNO HOY A EL EX PRESIDENTE

**RIO DE JANEIRO, 4 (France Presse, Reuter y ANSA).** — Un oficial de la comisión de investigación militar encargada de la instrucción sobre las actividades pasadas del partido Comunista y del Instituto Superior de Estudios Brasileños (ISEB) remitió a Juscelino Kubitschek a su llegada a Río, una convocatoria escrita conminándole a comparecer como testigo ante esa comisión. El ex presidente brasileño sin dejar de sonreír firmó la recepción del documento y despidió amablemente al oficial.

Kubitschek, que había puesto fin a un exilio voluntario de quince meses saliendo de París anoche, aterrizó hoy en Río de Janeiro a las 12.15 GMT y fue autorizado a desembarcar libremente en territorio brasileño. El ex presidente, al que acompañaba su esposa, doña Sara, se encontraba mezclado con los demás pasajeros del avión regular de la Air France y se sometió a la menor intervención por parte de los inspectores de la policía federal y de la justicia militar presentes en el aeropuerto internacional de Galeão. Los inspectores se mantuvieron a distancia.

Juscelino Kubitschek, que pareció emocionado al volver a encontrar en el suelo de su patria de la que salió en 1964 tras haber sido privado por diez años de sus derechos cívicos por el gobierno actual, fue muy aplaudido por un grupo numeroso de amigos y partidarios políticos que fueron a recibirlo al aeropuerto. Sin embargo, no hizo ninguna declaración a los numerosos periodistas presentes, contentándose con sonreír en dirección de los fotógrafos y cineastas.

Escortados por un grupo de amigos Kubitschek y los miembros de su familia montaron en un automóvil particular mientras

que los policías destacados en el aeropuerto por simple medida de precaución — para evitar eventuales demostraciones — continuaban manteniéndose a distancia.

El automóvil precedido de un destacamento de motociclistas de la policía militar de la base aérea de Galeão que lo acompañaron hasta la entrada de la autopista que une al aeropuerto con el centro de Río, siguió su camino sin escolta en dirección a la metrópoli donde Kubitschek se dirigirá a su domicilio de su hija, situado en el barrio

## REÑIDO ESCRIBAN

**RIO DE JANEIRO, 4 (France Presse).** — La oposición Israel Pinheiro, vinculado al triunfo de las elecciones de ayer para gobernador oficial Paulo Pimentel ya ganará los primeros resultados parciales que no serán electorales en ambos Estados que comparten un millón y medio de votantes. Pinheiro, del Partido Social Democrático, ha obtenido Resende, de la Unión Nacional, 3.802 votos.

En Curitiba, capital de Paraná, el dato finalmente con 34.749 votos contra 30.544 de la oposición Bento Muñoz.

En el Estado de Guanabara comenzó a ayer. Los sondeos de opinión se dieron a favor de Carlos Lacerda, del Partido Social Democrático, pero se prevé una victoria de cualquiera de los dos.

Un grave y único incidente ocurrió en la elección para gobernador del Estado de Pernambuco, Joao Pessoa. El alcalde de la ciudad de Recife, Joao Pessoa, del partido de oposición Social Democrático, fue delegado regional de la Unión Nacional, favorable al actual régimen. El agreso a los demás, las elecciones se han desarrollado en calma y serenidad.

## Tuvo un Síncope su ex Chofer

**RIO DE JANEIRO, 4 (Reuter).** — El ex chofer de Juscelino Kubitschek, Antonio Pedro Sobrinho, de 55 años de edad, perdió el conocimiento y falleció ayer en un ómnibus de esta ciudad tras haber sufragado en las elec-

ciones estatales. Su hijo, que le había comunicado la noticia, dijo que Kubitschek, había sido mareado y no había podido soportar

## DRAMA EN LA CIUDAD. EC A UNA NIÑA DE CINCO AÑOS

En la comisaría 32ª de Caseros 2734, hay una niña extraviada, que dice llamarse Marisa. Por otra parte, su nombre, es lo único que sabe decir. La pequeña aparenta tener cinco años, mide un metro de altura, viste saco y pollera verde, tiene cabello castaño y cutis blanco. Personal de esa seccional la halló en la esquina de Luna y Osvaldo Cruz, alrededor de la 1 de la madrugada de hoy. La pequeña Marisa deambulaba por el lugar, sin saber adónde ir ni saber cómo llegó a esa esquina.

No recuerda dónde vivía. Tal vez jamás lo supo a ciencia cierta. A cada pregunta contesta con una sonrisa, como si todo se tratara de un juego. Indudablemente no tiene conciencia del drama que está viviendo.

La pequeña extraviada tiene un defecto en la pierna izquierda. Y hambre. Mucha hambre, aunque tampoco comprende lo que es el hambre.

—¿Dónde dormías?  
—Acá —contesta, señalando una habitación de la comisaría.  
Es que la pequeña Marisa solo recuerda el lugar donde durmió anoche. Solamente eso.  
—¿Tenés mamá?  
—Sí...  
—¿Cómo se llama tu mamá?  
—(Mamá?) —repite, haciendo un esfuerzo para pensar.  
Luego contesta:  
—Mamá... se llama mamá.  
—¿Tampoco recuerda desde cuánto tiempo se encuentra en esta angustiosa situación. Sólo dice que hace muchos días que está en la calle.  
—La querés a tu mamá?  
—Sí.  
—¿Y a tu papá?  
—También.  
—¿Cómo se llama tu papá?  
La pequeña extraviada ("Papá se la-

## PLAN DE LUCHA APRESTOS EN LA

Celebró una reunión hoy el secretariado general de la Confederación General del Trabajo para considerar diversos aspectos de la labor destinada a poner en marcha la quinta etapa del Plan de Lucha. Conforme a lo que se ha venido informando reiteradamente, esta nueva etapa de la Central Obrera en defensa de los

principios sociales sostenidos sin pausa por los gremios adheridos, constará de una verdadera movilización de tipo doctrinario, que ya ha dado comienzo con reuniones efectuadas en centros sindicales a los que han concurrido dirigentes de todo el país.

En esta oportunidad, la atención de los dirigentes de

la entidad madre de los trabajadores está dirigida a Gran Buenos Aires, lugar de mayores núcleos de trabajadores, y a otros lugares de la República que se caracterizan por ser centros de trabajo. Como en anteriores oportunidades la Confederación General del Trabajo







# YA ESTA BIEN EL HIJO DE ILLIA, QUE SIGUE PASEANDO

**SONDERO, 4 (ANSA).** — Completamente restablecido, Leandro Illia se trasladó a Suiza. En Berna permanecerá algunos días en la residencia de uno de sus hijos, actual embajador de la Argentina ante la Confederación Helvética. El sábado venidero el joven viajará a París, desde donde retornará a Buenos Aires.

## • MIENTRAS TANTO SU PADRE...

El presidente de la Nación, doctor Arturo Illia, se hizo presente en su despacho de la Casa de Gobierno, a las 8, iniciando las tareas oficiales del día. Llegó procedente de la residencia de Olivos acompañado del edecán de turno, capitán de fragata Luis María Mendia.

## • AUDIENCIAS

Luego de recibir al doctor Nicolás Romano, el presidente de la Nación conversó en forma separada con el ministro del Interior, doctor Palmero, y el secretario técnico del Consejo Nacional de Desarrollo —CONADE—, ingeniero Carranza. Ninguno de los nombrados formuló declaraciones al salir del despacho del primer magistrado.

## • CON EL MINISTRO DE DEFENSA NACIONAL

El ministro de Defensa Nacional, doctor Leopoldo Suárez, ingresó al despacho presidencial alrededor de las 12.30, siendo recibido en audiencia por el doctor Illia.

Con anterioridad, el jefe del Estado había conversado con la esposa del presidente de Panamá, Petita Saa de Robles, quien lo saludó con motivo de ausentarse hoy hacia Santiago de Chile.

## EL 77% DE LOS FRANCESES CONSIDERAN A DE GAULLE CANDIDATO PRESIDENCIAL

**PARIS, 4 (France Presse).** — El 77 por ciento de los franceses piensan que el general De Gaulle será candidato en la elección presidencial francesa del próximo 5 de diciembre, estimó un sondeo que acaba de realizar el Instituto Francés de la Opinión Pública y que publica hoy el diario "France-Soir".

Según ese mismo sondeo, la "bola" del actual gobierno francés, que preside

George Pompidou, está en alza. El 46 por ciento de las personas interrogadas se declararon satisfechas de la acción gubernamental (contra el 42 por ciento en el pasado agosto).

Es este un hecho que llama mucho la atención de los observadores políticos, dado que se habló de Pompidou como candidato presidencial en el caso de que el general De Gaulle renunciase a presentarse para un nuevo septenato.

## EN LA FACULTAD DE INGENIERIA SE HA INICIADO UN CURSO SOBRE HIDROLOGIA DE AGUAS SUBTERRANEAS

En el departamento de hidráulica de la Facultad de Ingeniería, Paseo Colón 850, se inició esta mañana, a las 10.50, un curso regional sobre hidrología de aguas subterráneas, con la participación de 20 especialistas argentinos de distintos organismos nacio-

nales y 14 geólogos e ingenieros de diversos países de América latina, que han sido seleccionados por el Centro de Cooperación científica de la Unesco para la América latina.

Son codirectores del mencionado curso latinoamericano

no, el ingeniero de caminos, doctor Manuel Ramón Llamas Madurga, de la Universidad de Barcelona, y el doctor John D. Winslow, de la Universidad de Kansas, Estados Unidos.

Asistieron a la inauguración el director del Centro

de Cooperación Científica de la Unesco para la América latina, doctor A. Garrido, el subsecretario de Educación, profesor Mariano Durand; el decano de la Facultad de Ingeniería, ingeniero Humberto Ciancaglini, y otras autoridades científicas y docentes.

## FRANCIA: DEJARON DE SER PROBLEMAS LOS ALQUILERES Y LA DESOCUPACION

Dos medidas parlamentarias, una en calidad de proyecto y otra con total aprobación legislativa, han tenido amplia difusión en nuestro país.

La primera se refiere a un sistema de subsidios a la desocupación y la restante es la discutida y peleada ley de alquileres.

La embajada de Francia ha distribuido en la fecha material informativo en el que se desarrollan extensamente esos dos puntos, tal como están vigentes en esa nación europea.

## • SUBSIDIOS

Los subsidios a la desocupación comenzaron a tener efectividad a partir de diciembre de 1958. Fue el resultado de un acuerdo suscripto por el Consejo Nacional del Patronato Francés y las Federaciones Sindicales más representativas del país.

El Régimen del Estado para ayuda a la desocupación total, está controlado por el Fondo Nacional de la Desocupación. Para su sostenimiento el Ministerio de Trabajo acuerda créditos presupuestarios, a los que debe agregarse aportes de las comunas.

El subsidio corresponde a todos los asalariados, inclusive a los agricultores. También pueden hacer uso de él los marinos mercantes que puedan justificar 150 días de trabajo efectivo dentro de un año. Para postular el subsidio los interesados deben ser aptos para el trabajo y no haber pasado los 65 años de edad.

El monto del subsidio varía según el número de habitantes de la ciudad o población en el que se aplique. Además sufre un descuento del 10 % por cada año de vigencia.

Todo trabajador recibe a la vez que el subsidio mínimo, una bonificación por su esposa y personas a cargo, salvo los hijos, por los que se lo subsidia aparte.

Asimismo se ha establecido otro régimen, denominado convencional, el que se aplica en forma especial a profesionales. Este subsidio se provee mediante el aporte simultáneo de empleadores y trabajadores y se destina a incrementar las percepciones de los trabajadores casados y con hijos.

## • OTROS SISTEMAS

Estas formas expuestas son las oficialmente reconocidas por el gobierno francés. Pero debe sumarse a ellas otros tipos de subsidios que emanan de las obras de ayuda a los desocupados.

Por ejemplo, existe una entidad que subsidia a los obreros de la construcción cuando no trabajan por mal tiempo. El monto de esa indemnización es igual a las 34 partes del salario percibido el día anterior al de la suspensión.

Quien hace efectivo ese importe es el propio empleador. Pero luego le son reintegradas las sumas invertidas mediante fondos compensadores. Algo similar ocurre con los estibadores, cuya retribución salarial está asegurada en la llamada "Caja Nacional de Garantía de los Obreros Estibadores".

## • EN ALQUILERES NO HAY PROBLEMAS

Francia ha logrado también un gran avance en un problema que a los argentinos nos tiene poco menos que entloquecidos: es el de la vivienda.

Los franceses comenzaron a legislar sobre esa materia

## Comenzaron Hoy a Aleccionar a Futuros Inspectores de Feria

Esta mañana se iniciaron los cursos en la escuela de capacitación de inspectores de ferias municipales dependiente de la Dirección Municipal de Abastecimiento, que se dictan en la escuela de jardineros "Cristbal Hicken",

ubicada en el Jardín Botánico, Las Heras 4102. A la ceremonia inaugural asistieron el intendente municipal, señor Rabanal; el secretario de Abastecimiento y Policía Municipal, doctor Hueyo, y altas autoridades comunales.

## LOS RUSOS LANZARON UN COHETE COSMICO CON RUMBO A LA LUNA

**MOSCU, 4 (France Presse).** — Fue lanzado hoy hacia la Luna por la Unión Soviética un cohete cósmico portador de una estación automática "Luna 7", lo anunció la agencia Tass. El lanzamiento de la estación automática "Luna 7", que pesa 1.506 kilos, ha sido efectuado con un cohete de varias secciones. La última ha sido puesta en una órbita intermedia de nuestro satélite natural.

Seguidamente, conforme a un programa establecido con antelación, la estación automática fue puesta en una trayectoria en dirección de

la Luna, especifica la agencia Tass.

## • A 67.300 KILOMETROS

**MOSCU, 4 (France Presse).** — Los instrumentos científicos del cohete "Luna 7" informaron que a las 15 GMT se encontraba a 67.300 kilómetros de la Tierra, sobre un punto de la superficie cuyas coordenadas son 113 grados 22' longitud Este y 7 grados 20' latitud Norte; funcionaban normalmente, anunció la agencia Tass.

Los aparatos de medida telemétrica y los instrumen-

tos científicos funcionan automáticamente según un programa de vuelo ya establecido y también pueden ser dirigidos desde la Tierra.

Las medidas de los parámetros del vuelo de "Luna 7" y la recepción de informaciones científicas se efectúan mediante un sistema

de instrumentos de medida especial.

La estación automática soviética se desplaza según una trayectoria que es muy cercana a la calculada. El Centro de Coordinación y de Cálculo examina actualmente las informaciones recibidas.

## ESPECTACULAR INCENDIO

**BAHIA BLANCA, 4 (De nuestro corresponsal).** — Se declaró un violento incendio en la localidad de Ingeniero Huergo, que destruyó el aserradero de la firma Néstor Alberto Dullo, uno de los más importantes de la zona en el Alto Valle. Bomberos de dicha localidad, General Roca y Villa Regina, combatieron denodadamente contra el siniestro, que pudo ser dominado luego de varias horas de ruda labor. Las pérdidas oscilan entre los cuarente y quince millones de pesos, habiéndose quemado maquinarias y maderas estacionadas equivalentes a 3.500 toneladas.

La firma informó que existen seguros por cuarenta millones de pesos.

## IBA EN COCHE Y LE ROBAN HASTA EL ENCENDEDOR

En la intersección de las avenidas Castañares y Carabobo se perpetró en la víspera un nuevo atraco contra un automovilista, al que tres delincuentes lo despojaron del rodado, dinero en efectivo y un encendedor de oro.

Bonato radicó la denuncia en forma inmediata en la comisaría 38ª, cuyos efectivos salieron en persecución de los malhechores. Finalmente, una comisión los ubicó en Carabobo y Balastro, dentro del vehículo robado. Allí se procedió a la detención de los asaltantes, que resultaron ser Jorge Eduardo Antón, español, de 21 años; Cándido Roberto Bordignon, argentino, de 21 años y su hermano Mario Alberto Bordignon, de 18 años, todos solteros.

Inmediatamente confesaron el delito que terminaban de cometer.

En la intersección de las avenidas Castañares y Carabobo se perpetró en la víspera un nuevo atraco contra un automovilista, al que tres delincuentes lo despojaron del rodado, dinero en efectivo y un encendedor de oro.

Jorge Assis Bonato, brasileño, de 22 años, soltero, detuvo el vehículo que conducía, matrícula 29.355, en el lugar indicado, y en tales circunstancias aparecieron tres desconocidos que, tras intimidarlo con armas de fuego, le robaron dicha unidad, 1.700 pesos en efectivo y el encendedor ya nombrado.

Desde 1953 este tipo de construcciones han adquirido gran importancia y el promedio de trabajos asciende a unos 150.000 por año. La financiación corre por cuenta de instituciones públicas, sociedades anónimas, sociedades de crédito inmobiliario y cooperativas. Estos organismos cuentan con el respaldo del Tesoro francés. El Estado proporciona el 85 por ciento de la financiación de la vivienda. Esta porcentaje va disminuyendo a medida que aumenta el precio de la construcción. Es decir que las viviendas más costosas cuentan con menor respaldo estatal.

Las casas y departamentos se construyen para locar o vender. Al firmar contrato el inquilino o futuro propietario debe ajustarse a una serie de disposiciones.

La ley establece que las viviendas de dos habitaciones deben ser ocupadas por un mínimo de dos personas; las de tres por un mínimo de 3 personas; las de cuatro por un mínimo de 5 personas, o cuatro de las cuales sean niños de distinto sexo; y las de cinco por un mínimo de seis personas.

El inquilino o comprador solo puede habitar allí con su cónyuge, sus ascendientes y descendientes y familiares en primer grado.

Los alquileres son muy bajos; ya que no pueden ser mayores a las trescientas avas partes del salario percibido por el trabajador.

El éxito del sistema lo da el hecho que desde el fin de la guerra hasta el presente, se han construido 907.000 de estas viviendas para alquilar y 211.000 para la venta.



## Zachary Scott, un Actor del Pasado, Falleció en Texas

AUSTIN (Texas), 4 (France Presse). — El actor norteamericano Zachary Scott, falleció en Austin, víctima de un tumor cerebral, a los 54 años de edad.

Scott había comenzado su carrera teatral durante los años antes de la segunda guerra mundial. Su primera interpretación la realizó en Londres con "The outsider". Después de un año y medio en la capital británica, Scott volvió a los Estados Unidos obteniendo importantes papeles en Broadway. De esa época datan "The Damask cheek", "Those endearing young charms". En 1943, el productor Jack Warner le ofreció su primer contrato cinematográfico en la película policiaca "La máscara de Demetrio", a la que siguieron 34 películas, entre las que se recuerdan "The southvner" y "Born to be bad".

Terminada esta carrera cinematográfica, Scott volvió al teatro estrenando en Broadway "Requiem por una mujer", que William Faulkner había escrito para la segunda esposa

de Scott, Ruth Ford. En primeras nupcias Scott se había casado con la actriz Elaine Anderson quien al divorciarse del actor contrajo matrimonio con el novelista John Steinbeck.

Nacido en un hogar distinguido de Texas, Zachary Scott abandonó sus estudios universitarios para lanzarse a la carrera teatral, en la que bien pronto obtuvo señalados éxitos. Para su desgracia, los buscadores de estrellas de Hollywood lo descubrieron y de cerca de cincuenta películas que interpretó, sólo puede recordarse "La máscara de Demetrio", precisamente su primer film. Al que siguieron "El amor a la tierra", "La señal de peligro", "La infiel", "El insaciable", "Almas desviadas", "Los falsificados" y otros que mejor es no recordar. Sencillo, afable, pese a sus interpretaciones de "traidor", de "hombre malo", fue de los pocos actores que no ocuparon las planas de los diarios y revistas especializadas por sus escándalos amorosos o de los otros. Una vida sencilla que se apagó sin estridencias, rodeado de los suyos.

# DELINCUENCIA JUVENIL EN RUSIA

MOSCU, 4 (Reuter). — La policía soviética se manifiesta preocupada por el porcentaje de criminalidad de este país, sobre todo entre los jóvenes.

La frecuencia de las discusiones públicas sobre el tema da la impresión de que en algunas ciudades el problema ha llegado a las proporciones de una verdadera ola de violencia.

En una serie de artículos periodísticos, varios escritores sugirieron la forma de enfrentar mejor el problema, proponiendo, entre otras cosas, penalidades más severas para los delinquentes jóvenes. Más personal policial, control más estricto sobre la venta de vodka, y penas para los padres negligentes.

Durante una reunión recientemente celebrada en la Corte Suprema de la Federación Rusa, la cual es la mayor de las 15 repúblicas soviéticas, se propuso la ejecución de "una decidida campaña contra la gente que alienta a los jóvenes a que comentan delitos".

También decidió el alto tribunal que cuando un juez compruebe que los padres han sido irresponsables en la crianza de sus hijos se debería considerar si realmente no son parte responsable por sus delitos.

Mucho sostienen que la causa principal de la violencia es la bebida. Un funcionario judicial dijo que en la zona de Moscú, el 85 por ciento de los casos de violencia ilegal pueden ser atribuidos al alcohol. El funcionario propuso la adopción de leyes más estrictas sobre la venta de vodka.

También se sugirió la reducción de la edad, para la responsabilidad penal, de 18 a 16 años, y la configuración como delito del hecho de llevar un cuchillo o un puño de hierro.

También se ha criticado la excesiva indulgencia policial ante los actos de violencia, como también la gran indulgencia del público, hacia los transgresores jóvenes.

Un grupo de trabajadores que escribió a la "Gaceta Literaria" declaró sin medias tintas que no era secreto alguno que los actos de violencia eran imposibles de controlar, en la actualidad, en algunos lugares del país.

La principal causa de esto, según ellos, era que demasiados transgresores no recibían castigo.

Otro grupo de trabajadores, el cual escribió al mismo diario, repitiendo la tesis oficial de que ya no hay fundamento so-

dial alguno que justifique la existencia de delincuencia en la Unión Soviética.

### ◆ PREPOTENCIA JUVENIL

Empero, un experimentado maestro de escuela era de opinión diferente. No criticó el punto de vista oficial, pero sus ideas sobre las motivaciones de la prepotencia juvenil probablemente resulten chocantes para los comunistas de vieja estampa que consideran que el crimen es, en esencia, un fenómeno capitalista.

El docente en cuestión, V. Sukhomlinsky, manifestó que, cuando se trataba el problema de la delincuencia juvenil, la primera institución inculpada era la escuela, y rara vez la familia.

En la "Gaceta Literaria", dijo que, en 30 años de docencia, había conocido a millares de niños, pero que solo 270 de ellos habían sido "difíciles".

"Se trataba de personas cuyas almas habían sido abatidas por circunstancias familiares intrincadas", dijo. "Son personas que perdieron toda fe en toda cosa sagrada, durante la niñez, al conocer, como niños, cosas que no debían haber conocido".

De los 270 casos excepcionales, Sukhomlinsky dijo que 189 eran hijos de madres

solteras, 77 procedían de hogares destruidos y los otros cuatro de hogares anormales.

El maestro también criticó a los funcionarios encargados de las organizaciones juveniles que deforman a la juventud al organizar demasiado sus tareas y juegos.

### ◆ CRITICAS A LA POLICIA

Los trabajadores que escribieron a la "Gaceta Literaria" criticaron a la policía por ser demasiado lenta en enfrentar los problemas de la prepotencia juvenil.

En su carta, exigieron más policías y mejor equipo para ellos.

Por otra parte, condenaron el mal uso que se hace del sistema de libertad bajo palabra, por el cual se permite el reintegro de los transgresores menores a sus lugares de trabajo, para que se "re-eduquen" entre sus compañeros de tareas. Muchos de los que quedan en libertad, de esta manera, no merecen la confianza que se deposita en ellos, según los trabajadores escritores.

Además, criticaron la frecuente pena de 15 días de prisión impuesta a los "zolfos" de menor peligrosidad. Muchos de los transgresores lo toman como unas vacaciones extras, según los críticos.

## Escribir Discursos Para Otros Resulta Brillante Profesión

WASHINGTON, 4 (ANSA). — En estos días se alajarán de sus funciones en la Casa Blanca dos personajes cuya labor es de tremenda importancia dentro del engranaje oficial, a pesar de que el público casi ni los conoce. Se trata de Horace Busby y Richard Goodwin cuyos encendidos discursos y alegatos, eso sí, se conocen en todo el mundo, y han marcado rumbos en la política internacional contemporánea. Porque la única ocupación de Busby y Richard es escribir las piezas oratorias del presidente Johnson.

Eso de que al primer mandatario de la Unión le escriban los discursos que pronuncia no es, desde luego, cosa nueva. Todos los presidentes han tenido sus "ghost-writers" (escritores fantasmas). Los mensajes de Kennedy por ejemplo, se debían a la pluma de Theodore Sorens, entre otros.

El escribir discursos para otros se ha convertido aquí en una verdadera industria, y la profesión de ghost-writer es muy bien remunerada. Existen oficinas enteras, con giros de millones de dólares, dedicadas a esta actividad que no solo tiene por clientes a los políticos sino también a los hombres de negocios. Los "ejecutivos" están siempre a la caza de la ocasión para exponer los puntos de vista de sus empresas, y las invitaciones a conferencias, debates, entrevistas y banquetes son objetos de seria consideración. Las cifras de este movimiento oratorio son impresionantes. Los dirigentes y otros funcionarios de la General Electric pronuncian por año un total de quinientos discursos. Los de la U. S. Steel, seiscientos, y casi parecida ocurre con la Ford, la Standard Oil o la IBM.

Como consecuencia de ello los escritores fantasmas son muy codiciados. Aquellos que no tienen contratos de exclusividad con una empresa o grupo político corren entre 500 y 1.500 dólares por un discurso de una docena de carillas (cerca de media hora de lectura). En cuanto al estipendio de un escritor contratado en exclusividad por una gran institución, puede tenerse una idea de su monto a través de este aviso publicado recientemente: "Investigador y escritor de discursos necesita gran industria del Medio Oriente. Capacidad para tratar con personalidades, conocimiento de los problemas económicos. Sueldo anual 25.000 dólares o más". Por lo común un funcionario gana de 12 a 15 mil dólares, y un directivo de 20 mil en adelante. Demás está decir que en muchos casos los estipendios de los escritores fantasmas pueden llegar a niveles bien superiores a los que refleja el mencionado aviso.

En la generalidad de los casos, el presunto orador suministra a su escritor fantasma los lineamientos esenciales de lo que quiere expresar, pero no pocas veces el discurso se elabora en forma independiente, y no es conocido por el orador hasta el momento mismo en que debe pronunciarlo. Lo cual da lugar a escenas muy divertidas, como la que protagonizó tiempo atrás un ejecutivo que sorprendió a su auditorio por la liberalidad de las ideas que exponía en su mensaje, cosa muy extraña en él. Lamóse el nombre estaba confuso pero seguía leyendo, hasta que de pronto interrumpió el discurso y tuvo la valentía de decir a la platea: "Perdonen ustedes, no había leído esto antes. Y maldita la gracia que me hace lo que dice aquí".

## ANUNCIAN UNA REVOLUCION EN LOS COLEGIOS DE LA UNION: DEBEN ADMITIR ESTUDIANTES DE COLOR

NUEVA YORK, 4 (ANSA). — Se afirma en los Estados Unidos que el año lectivo 1965-66 representará el punto inicial para una auténtica revolución en los métodos de enseñanza en todo el país y se considera, además, que esta revolución educacional influirá en forma determinante en la vida y el futuro de toda la nación, por cuanto, significará un "compromiso" de seguir el empuje actual de desarrollo económico o industrial y mantener el actual puesto preponderante internacional.

¿En qué consiste esta revolución y desde qué base se parte para lanzarla? Ante todo hay una base económica: el dinero que el país invierte en el sector educacional. Una sola cifra puede dar la idea clara de esto.

Durante el año lectivo que está por comenzar, las diversas entidades interesadas gastarán 39.000 millones de dólares, una suma vertiginosa e inferior tan solo a la que el país gasta en el sector defensa. No es el Gobierno Federal quien ofrece todo este dinero. Los colegios norteamericanos dependen financieramente de las administraciones estatales y locales, o bien son privados y se sostienen gracias a fundaciones, herencias y donaciones. El gobierno central interviene sin embargo para cubrir los presupuestos cuando las instituciones escolares no pueden afrontar el gasto de sus propios medios. Además es el gobierno que da la directiva general en materia de enseñanza. Un ejemplo significativo de esta intervención oficial, en sentido positivo, y que además da una idea de cómo el Estado influye en la "revolución de la enseñanza", es el anuncio dado recientemente de que no habrá contribución financiera de ningún tipo para aquellas escuelas en las que todavía se aplica alguna segregación racial.

Así, en el "profundo sur", se registró el caso de un colegio que ha preferido cerrar para siempre sus puertas en lugar de aceptar a alumnos de color. Pero en general se han dado grandes pasos hacia adelante en el integracionismo y hacia la aceptación de los principios de igualdad que son el objetivo del gobierno norteamericano desde hace varios años y, en especial, desde la "línea Kennedy". Quizás, dicen los expertos en el campo de la enseñanza, en 1972-73 se alcance la meta soñada: una escuela sin barreras raciales.

La revolución se refiere además a los métodos de enseñanza. Para convertir a la escuela en un instrumento moderno, en un espejo de nuestro tiempo, se insiste en la introducción o

ampliación de los medios audiovisuales en la enseñanza, y se insiste también en impartir amplios y sólidos conocimientos científicos y técnicos desde temprana edad a toda la población de estudiantes del país.

Cambia incluso el aspecto de las aulas, en el lugar de los bancos hay especiales "box" con pizarras grandes y pantallas especiales individuales donde el niño hará aparecer imágenes televisivas para completar su trabajo de aprendizaje, o bien, oprimiendo algún botón y colocándose auriculares, podrá escuchar una lección grabada, que completa también aquella que el maestro ya le habrá impartido. Por otro lado las bibliotecas normales se ampliarán y enriquecerán con discotecas, fil-

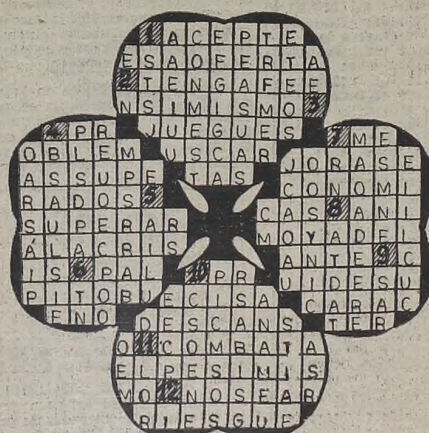
motecas, equipos didácticos de diverso tipo y, los estudiantes, en todos los grados de su aprendizaje, tomarán contacto estrecho con el mundo exterior, en visitas guiadas a fábricas, laboratorios, así como a museos, centros culturales, etc.

Los esfuerzos — en dinero y en trabajo — se darán también para multiplicar las escuelas primarias y secundarias y para mejorar los centros de estudios superiores. Con respecto al contacto tan necesario entre el mundo productivo, las entidades de planeamiento y las escuelas, también se piensan intensificar las relaciones para promover realmente una escuela que prepare a los profesionales, técnicos, expertos que el país necesita.

## EL TREBOL DE LA SUERTE

En las cuatro hojas del Trébol de la Suerte hallará su mensaje para el día de hoy. Búsquelo por el orden de su signo en el Zodíaco, a saber:

- 1 para Aries;
- 2 para Leo;
- 3 para Sagitario;
- 4 para Tauro;
- 5 para Virgo.
- 6 para Capricornio;
- 7 para Géminis;
- 8 para Libra;
- 9 para Acuario;
- 10 para Cáncer;
- 11 para Escorpio;
- y 12 para Piscis.





# HOY PARTE LA ESPOSA DEL PRESIDENTE DE PANAMA, QUE ESTA MAÑANA VISITO A SORDOMUDOS Y LUEGO FUE A SALUDAR AL DOCTOR ILLIA

La esposa del presidente de Panamá, señora Petita Saa de Robles, que dedicó la víspera a descansar, esta mañana a las 10, visitó el Instituto Nacional de Sordomudos —avda. Lincoln 4325— en su último día en nuestro país. La ilustre dama fue recibida por el rector de dicho Instituto, profesor Juan Carlos López; la directora de estu-

dios, señorita María E. Corbacho; el secretario, señor Rodolfo García, y otras autoridades del establecimiento. Posteriormente en compañía de las citadas autoridades efectuó una recorrida por las instalaciones, visitando de ese modo los gabinetes de acústica, psicología, aulas, talleres, dormitorios comedor, etc. Al abandonar el edificio donde

había sido tan amablemente acogida, la señora Saa de Robles se dirigió en automóvil hacia la Casa de Gobierno, donde en audiencia especial saludará al presidente de la Nación, doctor Arturo Illia, con motivo de ausentarse hoy, a las 19, por vía aérea, con destino a Chile.

# DIPUTADO BOXEADOR, K. O.

RIO GALEGOS, 4 (De nuestro corresponsal). — Una comisión de la Cámara de Diputados de la provincia aplicó una sanción de 20 días al legislador Américo Salvado, del partido Unión Nacional, quien agredió en el recinto al diputado Di Tullio (UCRP). El incidente se produjo después de un

agrio debate sobre cuestiones políticas entre los dos legisladores, al que puso fin el señor Salvado con la agresión. Una comisión integrada por legisladores de todos los sectores aplicó la sanción, que implica la cesación de todas las prerrogativas y privilegios del cargo.

## PAGARON 3.200.000 POR TORO CAMPEON

BAHIA BLANCA, 4 (Telam). — Hoy se iniciaron las ventas de los reproductores presentados en la 81 Exposición de Ganadería e Industria que patrocina la Sociedad Rural de esta ciudad en las instalaciones de Villa Bordeu. La nota de relieve fue dada en la subasta del gran campeón Corridale a gaipón, presentado por la sucesión de Hugo Wendorf, de Tornquist, que había logrado cinco distinciones fundamentales, además de premios particulares, entre ellos la mejor cabeza y el mejor vellón.

Luego de una puja que por momentos se hizo intensa, entre cerrados aplausos de gran cantidad de espectadores, fue rematado en la suma record de 3.200.000 pesos. Fue su adquirente el señor Oscar Yenkel, de la cabaña "El Porvenir", de Coronel Suárez. Según sus manifestaciones, minutos después de la compra del animal, señaló que se trataba del mejor ejemplar que había visto en toda su vida de cabañero.

Cabe agregar que esta cifra es record en la Exposición de Bahía Blanca, segunda en importancia dentro del país, luego de la de Palermo. Otro ejemplar de la misma raza, también presentado por la sucesión de Hugo Wendorf, de la cabaña "Mahuida-Co", de Tornquist, fue subastado en 2.000.000 pesos. Hubo sorpresa en el remate del gran campeón Shorthorn a corral, por el que solamente se lograron 350.000 pesos.

## Ni el Domingo Descansa la Policía Para Detener a "Obreros del Lápiz"

LA PLATA, 4 (De nuestro corresponsal). — Varios procedimientos policiales se llevaron a cabo en localidades del interior de la Provincia y Gran Buenos Aires, para combatir a quienes infringen las disposiciones de la ley 4847, que reprime los juegos de azar.

Personal de la Unidad Regional de Azul detuvo en el taller mecánico sito en España, entre San Martín e Irigoyen, al capitalista de juegos prohibidos, Atilio René Villarreal. Se le secuestró anotaciones de quiniela, pilla de fútbol y rifas clandestinas por valor de 283.000 pesos, como así también dinero en efectivo. El mismo

personal, con la colaboración de empleados de la comisaría del lugar, aprehendieron al pasador de quiniela Pascual Borra. También, como en el caso anterior, se le secuestraron elementos probatorios de sus actividades al margen de la ley.

### ♦ AL PASE INGLES

En Lomas de Zamora, una comisión policial dependiente de la Brigada Sur, con asiento en Avellaneda, sorprendió en la finca de la calle Almirante Brown 215, a su propietario Alfredo Meli, con nueve personas más, jugando al pase inglés por dinero. Los jugadores fueron detenidos,

secuestrándose dinero en efectivo, 5 dados y un cubilete.

Por su parte, personal policial de Luján apresó a los conocidos capitalistas José Carlos Bongiorno y Juan Carlos Monge, a los que se les secuestró anotaciones de quiniela y dinero en efectivo.

En Vicente López fue capturado el capitalista Isidro Cruel; el infractor tenía en su poder anotaciones de quiniela y carreras de caballo. Finalmente, en Escobar, se apresó al capitalista Alberto Sayane, que entre sus ropas llevaba los clásicos "numeros" y dinero en efectivo, producto de sus andanzas delictivas.

## Comenzó Esta Mañana en Todos los Comandos el Reconocimiento Médico de los Futuros Soldados

La secretaría de Guerra informó que hoy iniciaron su labor las juntas de reconocimientos médicos, para la selección de los ciudadanos Comando de Cuerpo de Ejército 1. Desbarrolla estas tareas en Buenos Aires, Campo de Mayo, La Plata,

Junín y Tandil.

Comando de Cuerpo de Ejército 2. En Rosario, Santa Fe y Formosa.

Comando de Cuerpo de Ejército 3. Córdoba, Salta, Tucumán y Mendoza.

Comando de Cuerpo de Ejército 5. Bahía Blanca y

Neuquén.

Por su parte, el 18 del corriente comenzará a trabajar la junta en Resistencia, Chaco; el 19 en Santa Rosa, La Pampa, y el 25 en Cruz del Eje, Entre Ríos.

Asimismo, se recomienda a los ciudadanos convocados

por el Centro de Reconocimiento Buenos Aires, que funciona en el Comando del Cuerpo de Ejército 1 que posean libretas sanitarias o certificados de salud por el Ministerio de Salud Pública, deben concurrir munidos de dicha documentación.

## COSMONAUTA DE EE.UU. ANDA DE VISITA EN BONN

BONN, 4 (Reuter). — El coronel John Glenn, el primer cosmonauta norteamericano que orbitó la Tierra, visitó al canciller Ludwig Erhard, conversando ambos durante cuarenta y cinco minutos.

El coronel Glenn, que se encuentra en Alemania occidental en gira de buena voluntad, llegó hoy temprano a Bonn por vía aérea desde Berlín occidental. Los voceros de la Cancillería no indicaron los temas de la conversación que mantuvo con el canciller.

## INGLATERRA Y LA URSS CAMBIARÁN VARIOS ESPIAS

LONDRES, 4 (ANSA). — El "Sunday Express" volvió a referirse a la posibilidad de un intercambio de espías entre Inglaterra y la Unión Soviética. Esta vez se trataba de la señora Kroger, la rusa-canadiense, condenada junto con su marido a 20 años de prisión por complicidad con el conocido Lonsdale, ya cambiado por el nombre de negocios Godfrey Wynne.

### ♦ ORIGEN DE LA VERSION

La información, según el diario, fue suministrada por una amiga de la Kroger, quien la ha visitado en la prisión y que habló de sus esperanzas de un "cambio". Tal vez con el educador británico Brooke, detenido en Moscú y con un clero Arthur Wilbraham, en espera de juicio por "facilitar fugas al Oeste en Alemania oriental.

## DOS PREMIOS NOBEL SE REUNIRAN EN UN CONGRESO AMERICANO DE ENDOCRINOLOGIA

MEXICO, 4 (ANSA). — El presidente de la República, licenciado Gustavo Díaz Ordaz, inaugurará el próximo domingo 10 de octubre el VI Congreso Panamericano de Endocrinología. A este evento asistirán más de un millar de especialistas de relevancia mundial, entre los que se destacan los doctores Bernard Houssay, de la Argentina, y Albert Szent-Gyorgy, de Hungría, galardonados con el Premio Nobel de Medicina.

La ceremonia de inauguración tendrá lugar en la mañana del próximo domingo, en el auditorio principal de la unidad de congresos del centro médico del instituto mexicano del Seguro Social. Además del presidente de la República, asistirán los secretarios (ministros) de Salubridad y Asistencia Pública, doctor Rafael Moreno Valle de Relaciones Exteriores, licenciado Antonio Carrillo Flores, y otras altas autoridades nacionales mexicanas.

Harán uso de la palabra, los doctores Salvador Zubirán —presidente del VI Congreso Panamericano de Endocrinología—, Carlos Gualjorge Maisterrena, presidente y vicepresidente de la Sociedad Mexicana de Nutrición y Endocrinología, y tres representantes de los delegados extranjeros participantes.

El VI Congreso Panamericano de Endocrinología, finalizará el 15 de octubre, con una solemne ceremonia de clausura en el mismo local.

## BROMA SACRILEGA: "TIRAREMOS UNA BOMBA AL PAPA"

NUOVA YORK, 4 (Reuter). — La policía recibió hoy un llamado telefónico anónimo previniéndole que se lanzaría una bomba contra el automóvil que conducía al Papa desde el aeropuerto hasta el centro de la ciudad. El llamado fue recibido en una comisaría seccional a las 10.45, hora local, cuando ya se hallaba el automóvil que conducía al Papa en la zona donde habría de perpetrarse el atentado.

### ♦ MEDIDAS DE SEGURIDAD

Los efectivos policiales en la zona extremaron las medidas de vigilancia, pero no se produjeron incidentes. Unos 19.000 de los 26.000 efectivos policiales de Nueva York están llevando a cabo la operación de seguridad más grande en la historia de esta ciudad para proteger al Papa durante su visita de 13 y media horas a Nueva York.

## PASADO MAÑANA LLEGA DE EE. UU. M. A. ZAVALA ORTIZ

Según se informó en la Cancillería, el doctor Zavala Ortiz viajará de regreso a Buenos Aires mañana, para arribar el miércoles a Ezeiza a las 6.15.

El ministro de Relaciones Exteriores mantuvo en la víspera una nueva entrevista con el secretario de Estado, Dean Rusk, la segunda en cuatro días. La reunión se prolongó 90 minutos.

### ♦ CONFERENCIA EN LA CASA DE BUENOS AIRES

Mañana a las 17 se efectuará en la Casa de la Provincia, Callao 235, una conferencia de prensa del ministro de Asuntos Agrarios de la gobernación, doctor Alberto Zubisurre. El citado funcionario se referirá a la Exposición Integral de Ganadería, Industrias y Afines que se llevará a cabo en Olavarría próximamente.

## YA ESTA A SALVO EL COMPOSITOR RUSO KATCHATURIAN

GINEBRA, 4 (Reuter).

— Aram Katchaturian, compositor soviético que sufrió un ataque cardíaco en un hotel de Ginebra el sábado último, se encuentra actualmente en estado satisfactorio teniendo en cuenta las circunstancias, comentó un médico del establecimiento.

### ♦ NO HAY DETALLES

El facultativo declinó dar detalles sobre la salud del músico de sesenta años. Famoso mundialmente por la "Danza de los sables".

Katchaturian se encontraba en Ginebra como integrante del jurado en un concurso organizado por el conservatorio de la ciudad.

## ENTREGAN PREMIOS FOTOGRAFICOS EN MUESTRA ARTISTICA

La Asociación de Fotógrafos Profesionales de Argentina y Uruguay, ha dado a conocer los premios del IV Salón Rioplatense del Retrato, después de clasificar las obras de acuerdo a los siguientes temas: Retrato de Hombre, Retrato de Mujer, Retrato de Niño y Tema Libre. El primer premio de cada tema fue adjudicado a Annemarie Heinrich, Enrique Pérez Fernández, José Curiotto y Oscar H. Burriel.

### ♦ LOS RESTANTES

El segundo premio a Eduardo Riggio (en dos temas), Santiago Rosales y Pedro L. Raota. El tercer premio de cada tema le fue adjudicado a Annemarie Heinrich, Luis Perassolo, Pedro Perachia y Salvador J. Santoro.

## QUEMADAS VIVAS MUEREN 5 JOVENES JAPONESAS

TOKIO, 4 (France Presse). — Cinco muchachas perecieron quemadas vivas y otras cuatro fueron

heridas de gravedad en un incendio que destruyó un gran salón de té, la pasada noche en la capital japo-

nesa. Todas las víctimas formaban parte de un grupo de empleadas de un almacén sito en el mismo in-

mueble y se hallaban durmiendo en sus respectivas alcobas cuando ocurrió la tragedia.

## ...Y SE SALVARON DE UN INCENDIO 14 NIÑOS

SANTIAGO DE CHILE, 4 (Reuter). — Catorce niños inválidos salvaron providencialmente sus vidas al estallar un incendio de proporciones en un sanatorio del estado situado en la comuna de La Reina, en los suburbios de esta capital.

El siniestro fue provocado por el calentamiento

de una estufa a parafina y las llamas avanzaron rápidamente por el techo y el pasillo del pabellón que albergaba a catorce menores, dos de ellos privados de sus extremidades inferiores y superiores, víctimas de la Tiflodemia.

Todos ellos pudieron ser evacuados



# SOLDADOS PERUANOS HAN MATADO A 13 GUERRILLEROS

LIMA, 4. (ANSA). — El diario "Expreso" anunció que en la enmarañada selva de Puta, una patrulla de soldados del ejército peruano entabló un encarnizado combate con los guerrilleros, provocándoles 13 bajas. En forma extraoficial —según el mismo diario— se supo que las fuerzas armadas tendieron una emboscada a los comunistas en su propio campamento, y que el combate fue breve pero sangriento. No se registraron bajas en las filas del ejército, y varios guerrilleros habrían sido tomados prisioneros.

Por otra parte, cuatro guerrilleros muertos y 14 heridos —de los cuales tres son soldados del ejército— fueron el saldo de un combate registrado entre las fuerzas del orden y los grupos subversivos atincherados en la abrupta zona de Mesa Peñada. Lo informó desde Cuzco así el matutino "La Prensa", agregando que los militares heridos fueron evacuados esta mañana en un helicóptero, desde el aeródromo "Mariscal Gamarra". El diario agregó que, mientras tanto, se han intensificado los vuelos de reconocimiento en la región, para determinar los resultados del bombardeo ordenado días pasados y para tratar de localizar los caminos que los guerrilleros utilizarían para huir.

## QUIEREN RESTARLE IMPORTANCIA

PARACAS (Perú), 4. (ANSA). — "Se ha hecho demasiado para demasiados pocos", dijo el presidente de la república, arquitecto Fernando Belaunde Terry, parafraseando una frase de Winston Churchill, para referirse al problema de los guerrilleros peruanos. Hablando ante la asamblea de ejecutivos de empresas privadas peruanas, el primer mandatario ratificó el propósito de su gobierno de eliminar "aquellos focos de desórdenes que se conocen como guerrillas", pero dio claramente a entender que dicho objetivo se debe lograr por medios pacíficos y no mediante acciones cruentas.

"Si hemos de encontrar obstáculos —dijo—, no debemos chocarnos con ellos, sino que debemos saber elevarnos y pasar por encima de ellos, sin salir de los cauces constitucionales".

El gobierno dictó un decreto por el que se restablecían las garantías constitucionales en diecisiete departamentos del país.

Posteriormente, el arquitecto Belaunde, en su discurso, a cierta prensa extranjera que ha "magnificado" a los guerrilleros y sus acciones en el Perú. "Ha bastado —afirmó— que el mundo comunista abra su bolsa y contrate cierto número de personas para hacer el papel de guerrilleros, para que se envíen al exterior noticias que deforman la realidad de la situación. En cambio —prosiguió diciendo—, no se sigue el mismo ejemplo cuando se trata de dar a conocer al mundo los aspectos positivos de la realidad peruana". Parafraseando a Sir Winston Churchill, manifestó el primer mandatario: "Se ha hecho demasiado para demasiados pocos..."

## ATENTADO FERROVIARIO

HUANCAYO (Perú), 4. (ANSA). — Una fuerte carga de dinamita que había sido colocada con el objeto de destruir las vías del ferrocarril que une Morococha con La Oroya, fue descubierta y retirada por un peón cuyo nombre la policía reserva, a menos de quinientos metros de la estación principal de Morococha. La información de la que se hace eco el matutino "Expreso", agrega que se prevé que los guerrilleros que intentaron interrumpir el paso ferroviario hacia uno de los más importantes centros mineros del centro del país podrían ser los mismos que hace dos meses estuvieron a punto de hacer volar la planta de refinación de la Cerro de Pasco, oportunidad en la que fueron encontrados varios cartuchos de dinamita de alto poder explosivo en diversos puntos de la planta refinadora de minerales. La policía está intensificando la búsqueda de los guerrilleros a fin de detenerlos y desbaratar posibles nuevos intentos.

## EL MUNDO LOCO DE

UH

## Dos Ebrios Piloteaban un Avión

CIUDAD DE MEXICO, 4. (Reuter). — Dos hombres fueron arrestados en el aeropuerto de la ciudad de México bajo la sospecha de haber manejado un avión en estado de embriaguez, según informó la policía local. El pequeño avión de los detenidos fue observado mientras volaba

a una altura peligrosamente baja sobre la ciudad. Más tarde desoyó las instrucciones de la torre de control del aeropuerto y aterrizó en la misma pista por la que se disponía a despegar un avión comercial de pasajeros, manifestó un portavoz policial.

## La Conmovera Historia del Globo

HAMBURGO, 4. (ANSA). — Un niño de la localidad de Vlotho había confiado un mensaje a un globo: "Escribanme, escribanme". Después de una semana recibió una carta: "Querido Andrea, he encontrado hoy tu globo. Te escribo solo lo siguiente: Trata de no terminar donde terminó tu balón". Seguía la firma: Kurt Kremer, detenido en la prisión de Brunschweig, en Baja Sajonia.

## Les Movieron el Piso a los Curdas

LONDRES, 4. (Reuter). — Fred Percival, dueño de una taberna suburbana de Londres gritó "La hora..." cuando llegó el momento en que expiraba el horario para vender bebidas... y acto seguido el piso del bar se hundió. Clientes, mesas y

sillas cayeron al sótano del viejo edificio. Nadie resultó herido, pero entre la confusión y mientras el polvo se asentaba un "chispazo" comentó: "No grites otra vez Fred... ya nos vamos". Efectivamente, los tuvieron que sacar de entre los escombros.

## Llevaron la Música a Otra Parte

PARIS, 4. (Reuter). — Un concierto que tenía que dar en una sala de esta capital el artista de jazz norteamericano Count Basie, fue suspendido esta noche a último momento, a raíz de que una compañía aérea había despachado los instrumentos de la orquesta desde Alemania a Puerto Rico.

Como centenares de espectadores se alinearon frente a las boleterías exigiendo la devolución del dinero de sus entradas, los organizadores anunciaron que se estaban haciendo esfuerzos urgentes para que los instrumentos estuviesen de vuelta mañana.

## Chinos Protestan por James Bond

EL CAIRO, 4. (ANSA). — La embajada de China comunista en El Cairo ha protestado ante el Ministerio de Relaciones Exteriores egipcio por la proyección del film de James Bond "Agente secreto 007 Mision Goldfinger", que fue exhibido con notable siceo en la RAU. Sin pedir la prohibición del film, la embajada se limitó a presentar una protesta verbal, cuyos motivos no fueron dados a conocer pero que no son difíciles de imaginar por cuan-

to en la mencionada película el "villano" Goldfinger es ayudado por chinos comunistas —en el libro de Ian Fleming son, en cambio, coreanos— para la realización de sus actividades criminales.

## Ver a Napoli y Después... Ir Preso

NAPOLES, 4. (Reuter). — Una persona seguía hoy cumpliendo arresto tras un incidente registrado ayer con la policía, que dio lugar a que fueran detenidas otras 126 personas por pretender penetrar al estadio donde se estaba jugando el partido de fútbol entre el Napoli y el Brescia, sin abonar la correspondiente entrada.

El detenido, Gennaro Donato, de 32 años de edad, fue acusado de resistencia a la autoridad. En la refriega quedaron lesionados dos policías.

## Los Yanquis se Hacen los Ranas

DETROIT, 4. (ANSA). — Los invasores extraterrestres descriptos por H. G. Wells en la "Guerra de los mundos" se movían con enormes máquinas-trampolines. Ahora, el ejército norteamericano ha consi-

derado similares "ranas-mecánicas" con "patas" (o zancos) de tres metros de altura, y que pueden desplazarse sobre terrenos accidentados a una velocidad de diez kilómetros por hora.

## El Salario del Miedo "en Vivo"

ARGELIA, 4. (ANSA). — El salario del miedo, dos quintales y medio de TNT, a bordo de un camión, estallaron en pleno viaje, provocando la muerte de los conductores del vehículo. El explosivo estaba destinado a una compañía de prospección geológica en Argelia meridional.

## HOY ES EL DIA DE LOS NIÑOS

Hoy se celebra el Día Universal del Niño, fecha instituida por las Naciones Unidas en 1954 para promover en todo el mundo una mejor atención de las necesidades del niño. Aunque la resolución de la Asamblea General de la UN no establecía una fecha determinada, la Unión Internacional de Protección a la Infancia y la UNICEF (Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia) recomendaron que fuera el primer lunes de octubre.

En nuestra ciudad se realizarán diversos actos, que se iniciaron a las 10 con un reparto de libros y juguetes a los niños de los hospitales Penna, Argerich, Rawson, Muñoz y Tornu.

Por la tarde, a las 15, habrá una ceremonia en la Guardería de Ciudadela y a las 18,30 el señor Pernandú Basu, director del Centro de Informaciones de las Naciones Unidas, se referirá a la fecha por LRA Radio Nacional.

## PROHIBEN EN COLOMBIA A ACTORES MEXICANOS

BOGOTÁ, 4. (France Presse). — Ha causado sensación en los medios artísticos locales el veto impuesto por el Comité de Acción Intersindical (CAI) a los artistas mexicanos que en breve visitarán Colombia, entre los que se cuentan María Luisa Sandín, Los Panchos, Fernando Valdez, Lola Beltrán, etc.

El CAI, que agrupa a los

actores, periodistas, cantantes, técnicos, guionistas, etc., de la radio y televisión colombianos impuso el veto al conocer la negativa de las autoridades gremiales mexicanas a la presentación en ese país del conjunto colombiano "Mareo Rayo y sus cuñados".

La prensa colombiana juzga el hecho como de gran gravedad, pues supone que

el veto puede extenderse a la entrada de películas y discos de origen mexicano, para los cuales Colombia es mercado de primera importancia. En consecuencia, la prensa, que reconoce la justicia que acompaña a la decisión del CAI, clama por una solución pacífica y equitativa de esta diferencia, que acarrearía graves perjuicios a los dos países.

## El Líder del Comunismo Soviético no Podrá Seguir el Estilo Krushev

MOSCÚ, 4. (Reuter). — Leonid Brezhnev, líder del Partido Comunista Soviético, parece haber reforzado su posición política al cabo de una semana de reuniones de máximo nivel en el Kremlin.

El desapasionado dirigente de 58 años emergió de las reuniones del comité central del partido y del parlamento ruso con un nuevo y consolidado status en la jerarquía rusa. Brezhnev ha sido designado miembro del Presidium, que es la comisión permanente del Parlamento nacional, colocándolo así tanto en el ámbito del gobierno como del partido. Hasta entonces Brezhnev no ocupaba otro cargo oficial que de primer secretario del partido.

La elevación de Brezhnev acaso no signifique demasiado en términos de poder efectivo, pero adquiere auténtica relevancia a la luz del proceso político soviético en años recientes.

Nikita Krushev fue durante cinco años (1953-58) primer secretario del Partido Co-

munista, sin ocupar la presidencia del consejo de ministros.

Krushev, que operaba como verdadero factor de poder, había dejado la presidencia del consejo ministerial primero a Georgi Malenkov y luego al mariscal Nikolai Bulganin, para luego consolidar ambos cargos en 1958.

Sin embargo, durante esos cinco años Krushev mantuvo su banca en el Presidium del Soviet Supremo, parlamento de la URSS. Fue como miembro del Presidium y no como primer secretario del partido, que viajó por la India y Gran Bretaña y que en 1955 habló en representación de la URSS en una conferencia cumbre entre Oriente y Occidente en Ginebra.

Stalin, también gobernó por espacio de 19 años como secretario general del Partido Comunista hasta 1941, fecha en que la segunda guerra mundial y los crecientes compromisos internacionales le obligaron a hacerse cargo simultáneamente del cargo

de primer ministro.

A pesar de la carrera aparentemente ascendente de Brezhnev, son muchos los observadores que estiman que la dirección colegiada del presidium partidario continúa en vigencia y que las resoluciones fundamentales son adoptadas mediante debates en comisión.

Las declaraciones partidarias indican una determinación firme de impedir una repetición del gobierno unipersonal ejercitado por Krushev. A la caída de Krushev, el partido habría adoptado una regla secreta que prohibiría que una misma persona fuera a la vez primer ministro y primer secretario del partido. Sin embargo, se cree que no existe ninguna norma que impida al primer secretario ocupar la presidencia del presidium del soviet supremo, como jefe de estado titular.

En Checoslovaquia y Alemania oriental, las dos funciones están combinadas y no habría de causar sorpresa que Brezhnev

asumiera funciones de jefe de estado al retirarse Anastas Mikoyan. Mikoyan, actual jefe de estado, cumplirá 70 años el mes próximo, creyéndose que anhela abandonar dignamente el gobierno. Si Brezhnev asumiera la presidencia y retuviera el primer secretariado partidario se situaría a igual nivel que el presidente francés Charles De Gaulle y el presidente norteamericano Lyndon Johnson, sin tener que cargar con los pesados deberes de la presidencia del consejo de ministros.

El nuevo cargo que ahora ocupa le permitirá evitar toda dificultad desde el punto de vista del protocolo diplomático internacional. Como primer secretario, Brezhnev carecía de "status" internacional y los diplomáticos se preguntaban si el presidente Johnson, el primer ministro británico Harold Wilson y el presidente De Gaulle podrían entrar en conversaciones con un hombre que, técnicamente, no era más que jefe de un partido político.





## TANGO DE UH

### DEBUTO CON SU CONJUNTO

El debut del recio cantor de motivos populares Ricardo Guzmán constituyó un verdadero suceso al presentar su flamante conjunto típico en el club nocturno "King's Club". La novedad reunió a muchas figuras del ambiente, que fueron a testimoniar su simpatía al popular intérprete que tanto éxito cosecha en "Sábados Continuos".

### GRAN DEBUT

Horacio Deval, el extraordinario intérprete del tango sobre el que tantas controversias se han producido a raíz de su parecido de voz con la del inmortel "monodino del abasto", hará su debut en el teatro El Nacional el día 7 del corriente con la gran orquesta que dirigirá Mariano Mores, compartiendo la cartelera con la pareja de bailarines Elena y Mayoral y el propio hijo del autor de "Tanguito Militar". Nit o Mores del que se asegura es toda una revelación.

### TODAVIA NO

Edmundo Rivero ha compuesto un bonito tango titulado "Todavía no" que está siendo requerido por los más brillantes intérpretes de la música popular. Las otras noches tuvimos ocasión de asistir a la "Leida" que sobre el mismo hacían el propio Rivero y Roberto Rufino. El primero se lo hacía escuchar a "solo voz" mientras Rufino iba aprendiendo la melodía. ¿La verdad? ¡Era digno de oír como lo interpretaba cada cual en su estilo!

### ROMANCE!

En el ambiente artístico hay "habillas" de que el apolíneo cantor de tangos Alberto Marcó mantiene un secreto romance con Virginia Luque. Por lo menos se les ve muy a menudo juntos y el rumor... corre. ¿Qué habrá de cierto?

### SEXTETO

Manuel Ocreiro que está obteniendo un gran suceso en Mar del Plata, se hace escuchar por la emisora Marplatense L.U.8, acompañado de un sexteto de guitarras de primer orden. El hombre, al que se consideró en un tiempo el sucesor de Corsini, grabará en la semana próxima un tema del popular pianista Juanito Díaz titulado "Gracias por tanto amor" del que Ocreiro hace una verdadera creación.

### "MARA"

La cuñada de Julio Sosa, "Mara", que resultó ser toda una revelación como cancionista popular, acaba de regresar de Rosario donde obtuvo un triunfo apoteósico en clubes y "hotels" de esa capital. Ahora ya son muchos los directores interesados en hacerle debutar por TV. "Mara", además de poseer una voz notable, tiene una figura que es una bomba!

### "CARACOLEANDO"

La actividad de la pianista y compositora Fina Maldonado sigue "in crescendo". Al éxito obtenido con la milonga "Caracoleando" de la que Héctor Varela hiciera una verdadera creación, se añade ahora un tango titulado "Embrujado" que será llevado al disco por el recio cantor Héctor Maure.

### FRANCISCO ROTUNDO

El debut de la orquesta de Francisco Rotundo es esperado con expectativa. El popular músico y director, después de casi diez años de inactividad vuelve a la brecha el 1º de diciembre próximo llevando como vocalistas a dos intérpretes de gran calidad. La actividad de Rotundo se desarrollará en TV y en una de las principales emisoras del país.

### DIVORCIO EN PUERTA

La blonda Silvia del Río según se comenta está a punto de separarse definitivamente de su esposo. ¡Y esta vez parece que no hay marcha atrás!



Silvia del Río, parece que no soluciona sus problemas sentimentales.

Chola Bosch, cancionista que reaparece en la plenitud de su voz.

### VUELVE A LA ACTIVIDAD

Chola Bosch, la cancionista de la voz de cristal, que se ausentó alejada momentáneamente de las actividades artísticas, retorna al escenario de sus éxitos al próximo mes a los programas de Radio Belgrano donde ya cumplió anteriormente brillantes temporadas.

CHOLO HERNANDEZ

# Los Mitos del Engranaje ACTORES ATRAPADOS POR SUS PROPIOS PERSONAJES

El francés Jean Gabin solía decir: "La gente dice que soy el mismo en la vida y en mis películas, por eso me quieren". Es de suponer que los artistas que tuvieron la "desgracia" de interpretar traidores o envenenadores —como Vincent Price— no todo éxito, deben ser odiados a más y mejor por el público. Pero por lo visto, mientras en

otros lugares del mundo todavía no lograron separar la realidad de la mentira, nosotros los "subdesarrollados" (según nos consideran los supuestamente más "adelantados"), ya lo hemos hecho. Por lo menos ya no se repiten, como hace una veintena de años, los ataques a los traidores del radio-

teatro. En la época esplendorosa de las novelas de Hécctor Bates, ese buen tipo que era Tomás Orsini, especializado en papeles de canalla, traidor, asesino y taimado, soportó más de una vez, a la salida de los teatros, carterazos y golpes rectos a la mandíbula. Se vendaban del personaje en la envoltura como de don Tomás.



Un gran misterio sigue rodeando la verdadera personalidad de nuestro máximo noveler. ¿Palito Ortega, es realmente triste, o es una pose a lo "Buster Keaton"?

El club de admiradores de Gary Cooper intentó llegar mucho más lejos: trató de imponer la candidatura de Gary para la presidencia de los Estados Unidos en 1936... como resultado de sus "admirables aptitudes políticas" en el film "El secreto de vivir".

La estrella se encarna en sus múltiples personajes, pero éstos, a su vez, la trascienden, y sus cualidades o defectos se reflejan en la estrella. Una vez terminado un film, el actor vuelve a ser el actor, ya limpio y desembarazado del personaje y listo para interpretar otro nuevo; mas el personaje sigue existiendo para el público, que mezcla realidad con ficción, sin separar uno de otro.

Los héroes de la pantalla suelen magnificar el amor; lo depuran de las basuras de la vida cotidiana, fijándole una especie de magia. Ellos fueron hechos para amar y ser amados, atrayendo sobre sí mismos el caudal afectivo de los espectadores que no tienen en quién volcarlo.

La influencia del cine, no solo se manifiesta confundiendo realidad y fantasía entre personaje y actor. También grandes industrias han progresado al amparo del cine. El maquillaje, por ejemplo, se encuentra tan asociado a la estrella que lo lleva, que Max Factor se ha convertido en una de las más importantes y millonarias industrias de productos de belleza.

Y aun cuando no filman, las estrellas tampoco pueden dedicarse a ser "ellas mismas". Para las revistas, para la publicidad, para sus admiradores, están obligadas a mantener determinado tipo de carácter personal o de vida "privada". Nuestro Palito Ortega, por ejemplo, se ha propuesto no reír jamás en público —aunque se muera de ganas— para mantener una determinada imagen ante sus admiradores. Y éste no es un precedente. Ya hace muchos años, en Hollywood, Buster Keaton estaba obligado por contrato a no reírse nunca. La estrella que suele interpretar papeles de "ingenua" debe llevar (aunque sea aparentemente) una vida casta y mostrarse siempre en compañía de "mamá". La "sexy", en cambio, recorre los clubes nocturnos en brazos de caballeros convenientemente escogidos por los productores, para que la "descubran" los fotógrafos de revistas especializadas. Como los reyes, como los dioses, la estrella pertenece mucho más a sus admiradores, a sus personajes, que a ella misma. El cine, ese gran engranaje creador de mitos, se convierte así, por exigencia de los propios espectadores, en un gran pulpo que atrapa sin ninguna piedad a la estrella —como ser humano— para triturlarlo y convertirlo a gusto y placer de la masa.



A raíz de su intervención en el film "El secreto de vivir", los admiradores de Gary Cooper, trataron de imponer su candidatura a la presidencia de los Estados Unidos.

## Glorioso Fin de Serie de Recitales del Nuevo Jazz

HABIA EMPEZADO CON LOS 7 CONCIERTOS DE JAZZ DE NEWPORT EN EL MES DE JULIO Y LUEGO TUVO SUS MANIFESTACIONES SALIENTES EN CINCINNATI, CHICAGO, MONTEREY, NUEVA ORLEANS, JUAN-LES-PINS, COMBLAIN-LA-TOUR, NOLDE. EL CIERRE DE LUGANO TUVO COMO PRESENCIA DESCOLLANTE A ORNETTE COLEMAN.

LUGANO, 4 (ANSA). — El largo y ardiente verano del jazz internacional, comenzó en julio con los siete conciertos del Festival de Newport. Luego la temporada se enriqueció de acontecimientos, cuyos marcos sobresalientes fueron Cincinnati, Chicago, Monterey, New Orleans, en Norteamérica y, en Europa, Juan-Les-Pins, en Francia; Comblain-la-Tour, en Bélgica; Norte, en Noruega y finalmente Lugano, en Suiza donde la serie se cerró gloriosamente gracias a la presencia de Ornette Coleman.

Entre los hechos interesantes de la temporada norteamericana, además de las páginas de buen jazz escuchadas, cabe mencionar que, en el Festival de Nueva Orleans, se hizo un experimento para sondear las reacciones del público, frente a un espectáculo "integrado", o sea abierto, sin distinción de ningún tipo, a negros y blancos. El experimento tuvo buen resultado.

En Europa los festivales tuvieron una mayor concurrencia de público y de figuras importantes del jazz internacional.

Las jornadas finales de Lugano, por ejemplo, registraron una gran asistencia de jazztíos atlanteses que aco-

dieron en masa a aplaudir a Coleman.

Coleman es un personaje irrepetible que en su todavía breve carrera ha coleccionado solamente superlativos: genial inventor del nuevo jazz, para algunos, o incoherente e ingenuo exhibicio-

nista para otros. Los organizadores del festival de Lugano situaron a Coleman entre un conjunto y otro pero sus interpretaciones fueron las más intensamente aplaudidas, como verdadero "clou" de las veladas. Sobre todo se lo aplaudió como intérprete

de saxo alto pero también, aunque en grado menor, como violinista y trompetista. Su "jazz libre" se mostró extraordinariamente expresivo y tan claro y coherente como el jazz tradicional. Frente a las interpretaciones de Coleman se desdibujaron todas las demás. Sin embargo, en Lugano, había buenos jazzman, como Lee Konitz, uno de los fundadores del "cool jazz", como el baterista Kenny Clarke, que se presentó en ritmos afrocaribeanos o como el vibrafonista de color Walt Dickerson.

Los únicos dos conjuntos totalmente integrados por intérpretes europeos fueron el quinteto del trombonista alemán, Albert Mangelsdorff y el trío holandés de Piet Jacobs, con la famosa cantante Rita Rey. Ambos fueron elogiados por la crítica especializada.

El festival se cerró con la gran orquesta internacional dirigida por el pianista belga Francis Boland. Kenny Clarke también figuró en este grupo, como solista. La mezcla de intérpretes de diversos países y escuelas de jazz no resultó del todo positiva faltando al grupo la necesaria armonía, pero hubo, de todos modos, algunos momentos logrados, que despertaron el entusiasmo general.



Uno con suerte... y mucha, es Adolfo Stray. No conforma con su actuación en la revista, donde siempre aparece rodeado de bonitas caristas, repite su hazaña en el cine. En "Demetria, silbame la marcha nupcial", se hizo acompañar por la escultural Martha Ecco, con quien aparece en una escena del film.



# Gassman y la Spaak, Juntos NO TODOS PUEDEN SER CABALLEROS

ROMA, 4 (ANSA). — El director cinematográfico italiano Mario Monicelli ha iniciado la filmación de "La armada Brancalione", una película producida por Mario Cecchi Gori para la Fair Film. Los intérpretes principales son Vittorio Gassman, Catherine Spaak, Gian Maria Volonté, Folco Lulli, Maria Grazia Buccella y Barbara Steel. El guión y la escenografía del film, ambientado en el medioevo, pertenecen a Age, Scarpetti y Monicelli. El director de la fotografía es Carlo di Palma.

"Las dulces doncellas, los enamorados caballeros, las canciones y los amores, todos los hechos galantes que se encuentran en la literatura de la Edad Media son falsos", Mario Monicelli se atreve a afirmar esto, explicando que la historia narra sucesos muy diferentes y que los personajes de los años sombríos del medioevo no tienen nada de delicado ni de romántico. "En lugar de trovaros, declara— encontramos bandas de harapientos, pobreza y plandia".

La historia del film es muy simple. Brancalione de Norcia, aventurero sin ningún prestigio, parte con una banda de harapientos con la intención de apoderarse de un feudo en Puglia. A través de bosques y

valles, "La armada" recorre un largo camino descubriendo la realidad de la Italia de la época desde el lomo de un caballo.

En el viaje, los aventu-

ros pícaros no encuentran ni palacios, ni doncellas, ni poetas, sino un pueblo de andrajosos, inculto y primitivo, que solo trata de sobrevivir. Cada tanto, sur-

ge frente a ellos un falso predicador que anuncia furiosamente la liberación del Santo Sepulcro. Finalmente, Brancalione y sus secuaces no pueden hallar el feudo y terminan uniéndose a uno de estos predicadores.

"Se presentaron muchos problemas—dice Monicelli—en especial aquellos relativos al guión del film. Falta documentación sobre la época. No sabemos cómo vestían, cómo hablaban los habitantes del medioevo. Hemos tenido que hacerlo todo ayudándonos con la fantasía. Para la lengua hemos inventado una serie de palabras que están entre Jacobone da Todì y los restos del latín arcaico. Para el vestuario, recurrimos a las figuras de Gherardi".

"La armada Brancalione" se filmará en los estudios cinematográficos de la "Titanus". Los exteriores se rodarán en Nepi, Viterbo, Vitorchiano, Palemo y el castillo aragones de Crotone.

Hace cuatro años que Mario Monicelli pensaba realizar esta historia, ya esbozada junto a Age y Scarpetti. En un primer momento, el presupuesto no alcanzaba para encargar la producción de una película, pensó llevarla a las tablas, pero finalmente el asunto se postergó y recién ahora cobra un perfil de realidad.



◀ Cuando quiere, también Gassman puede ser un buen actor de cine. Por lo menos, es lo que dice.

## TELETEATROS EN PICOTA

Los integrantes de la troupe uruguay "Teletapalum", no dejan titeres con cabeza. Esto que a primer golpe de lectura, parecería muy serio, no lo es, ni mucho menos. Aunque sea cortando cabezas, los muchachos son realmente muy buenos. Ahora se les ha ocurrido introducirse—a las carcajadas, legítimamente—en el mundo de los teleteatros. Es así que hoy, comenzarán a irradiar la primera telenovela titulada... "Carne de quirófano". El capítulo inicial, como todo nuevo programa que se precie, será de presentación y con relatos fuera de cámara a cargo

de otro excelente actor uruguayo: Carlos Muñoz. Los capítulos tendrán una duración horaria de ocho minutos. Además, en su habitual sketch de "Noches cultas", incluirán nada menos que a "Los Beatles". Allí demostrarán que toda su eficacia radica en la melena (como Sansón). Para ello, mostrarán a los famosos melnudos antes y después de pasar por las tijeras del peluquero. Como siempre, los Teletapalum se presentarán en el horario de las 21 hs. por Canal 11.

### ♦ RESULTADO ATÓMICO

El tema de la bomba atómica, se tocó

en muchas oportunidades en argumentos cinematográficos, como una especie de alegato a lo que no debe repetirse jamás. Ahora es Ray Milland quien se encarga de ponerlo en pantalla en el film "Fánico hora cero" o "¿Habrá otro mañana?". Se trata de una fantasía cuyo tema gira alrededor de una fantasía sobre un mundo destruido por la potencia atómica, y muestra a Ray Milland en su doble condición de director e intérprete, acompañado por Joan Freeman, Jean Hagen, Mary Mitchell y el cantante Frankie Avalon. El film podrá verse el lunes 11 en el cine Select Lavalle.



## ¡MUY 100 x 100!

Nunca mejor aplicado un título reviseril que en este caso, el de Hilda Mayo, que no opone ninguna resistencia a mostrar sus encantos para "Mujeres 100 por 100", que se exhibe en el Maipo, ante el beneplácito de los de fila cero.



### QUINQUENIO DE PLATA Y ORO

Ayer domingo, culminando los poco exitosos actos celebratorios de su quinto aniversario, Canal 13, junto a su inseparable (por contrato) Proartel, hizo entrega de distintivos de oro y plata a 237 trabajadores de la emisora.

En agradecimiento que se cumplió en uno de los estudios del Canal fueron distribuidas las siguientes medallas: 194 de oro a directores, técnicos y empleados que cumplieron un lustro de actuación dentro de la casa; y 43 de plata a quienes, cumpliendo idénticas tareas llevan dos años de trabajo.

Cinco años, un intelectualizado director estable de la emisora, muy por lo bajo (no sea cosa que lo oyerá el zar Goar) señaló: "En mi vida es la primera vez que me entero que la plata, con tres años de envejecimiento, se convierte en oro".

### ES PACIFISTA Y QUIERE SER ARGENTINO

"Son todas infamias de gente que me envidia", dijo el modesto Dean Reed, refiriéndose a ciertas publicaciones que lo indican como afiliado al Partido Comunista. Tratando de convencer más aún con sus conceptos, agregó: "Soy un hombre libre que me gusta la libertad en toda la extensión de la palabra. Por otra parte me considero un pacifista nato".

Luego, derivando prontamente (demasiado quizás) la conversación hacia sus intenciones de hacerse ciudadano argentino, expresó: "Es cierto, pero ello será luego de cumplir con los requisitos legales que se le exige a todo extranjero, sin excepción (?), que desea lo mismo. Primeramente tendré que acumular los años de residencia necesarios. Para eso, por el momento he solicitado renovación de estado, permanencia, o como quieran llamarse". En cuanto a sus trabajos en esas condiciones, aclaró: "Tengo contratos que aseguran mi estancia en Buenos Aires no como turista sino como artista actuante. Todo lo demás que se diga son invenciones que se echan a correr".

### NUEVA VOZ CON RARO NOMBRE

Raro y prolongado título lleva un ciclo que hoy lunes comienza a emitirse por la emisora oficial. Se trata de una nueva expresión folklórica que será emitida todos los lunes a las 21 horas, y que contará con la animación central del conjunto de los Hermanos Ayrodes, al que ha quedado incorporada la voz de Enrique Espinosa. Actuarán también la camionista Suray, el chango Nieto, el pianista Rivalora, las

guitarras de Barbieri-Gorras y el chaqueño Luis Landriscina. El nombre, como se ha dicho, es casi tan largo como la esperanza de un pobre: "Voleán y la juventud en la carreta de los Abrodes".

En cada emisión será presentada una figura folklórica de gran nombre y arraigo. Hoy será Atahualpa Yupanqui. Se buscará, además, una nueva voz telérica, ya se trate de solistas o conjuntos. A los efectos se constituyó un jurado integrado por Carlos García, Martín Gallo y Alma García, a quienes, risueñamente, los asistentes del Canal ya han bautizado "Las tres G".

### EL QUE QUIERA PESCADO QUE SE MOJE

Con pomposo formalismo se celebró el sábado, en el fatalmente continuado long-show de Canal 9, la elección de "Miss Argentina" para participar en el certamen "Miss Mundo" de Londres. El concurso era regentado por la ascendente Nelly Raimond. Resultó elegida Lidia Diaz, estudiante de comercio e inglés, morocha, pelo castaño y ojos pardos, que con sus veinte primaverales años ya alcanzó crecidas medidas: un metro setenta de estatura, 92 de busto, 63 de cintura y 92 de cadera. Como casi todas las aspirantes, declaró ser una apasionada de la natación.

Se ignora si querrá tirarse al agua.

### ERA HORA QUE BUSCARAN RENOVARSE

Pese a todas las aparatosas declaraciones de camaradería que se esmeran en practicar cotidiana y públicamente, no marcharán muy cordiales las relaciones entre algunos de los elementos artísticos del ocasionalmente bienvenido programa sabatino del Canal estatal y el veterano animador del ciclo, el larguirucho Antonio Carrizo.

Por de pronto, la pizpireta Maribel Marcel, que ya resolvió abandonar la producción, señaló: "Me voy del equipo porque no cumplieron conmigo lo prometido. Cuando salí del 9 me dijeron que además de en "Bienvenido sábado" actuaría en comedias musicales —declaraba, bastante airada por cierto, para continuar— después de seis meses, ni siquiera me han presentado en la última hora. ¡Que voy a esperar?". Se va y debuta el 14 en "Lluvia de estrellas" del Canal palermitano, junto a Claudia y Simonette, dos productos de su misma hornada.

Otros parcialmente descontentos son el movidizo Nicky Jones y el inocuo Johnny Tedesco. Al parecer, ambos entienden que no están tan gastados como para ser relegados

permanentemente a segundos y terceros puestos. Tienen ganas de formar, con alguien que buscan, un trío. Si eso es renovarse, ¡enhorabuena! Falta les hace.

### UN AÑO MAS A VECES IMPORTA

Una crisis de nervios provocó en la burbujeante Jolly Land la noticia de que el norteamericano Dean Reed sería presentado primero que ella en el programa "Cruzada Tarzán".

"En cierto modo, ella parece que no quiere comprender que estuvo un año sin actuar y que otros han ocupado ahora los primeros puestos", comentó un ejecutivo de Canal 7 refiriéndose al asunto.

Finalmente, ya calmada, doña Jolly aceptó el segundo puesto del cartel y resolvió actuar en el citado ciclo. Convenida de que la fama es más casquivana que mujer frívola, la Land confesaba a una amiga: "Esto me lo hacen ahora que no tengo más remedio que trabajar. Antes hubiera dicho simplemente que no; y quisiera saber qué pasaba. Que se le va a hacer, la necesidad —ya se sabe— tiene cara de hereje".

### MENOS MAL QUE NO FUE COMPLETO!

"Corten. Así no se puede seguir. ¿Me hacen el favor de tranquilizarse? ¡Parece que nunca hubieran filmado un semi desnudo!". Roman Vignoly Barreto, después de estas palabras, decidió irse a tomar un café y suspender por un rato la filmación. Es que momentos antes, una toma un tanto arriesgada a la sugestiva Marta Ecco había armado particular revuelo dentro de los estudios, por la insinuante forma en que la actriz-cantante había sabido realizarla.

Vignoly Barreto se lo reconocía a uno de los asistentes mientras terminaba su aromático café: "Comprendo que lo hizo muy bien, y como director estoy muy satisfecho, pero realmente no es para que ustedes se me pongan a hacer gestos y miradas desatendiéndome el trabajo. ¡Ni que fueran principiantes! Se me han quedado todos hechos unos bobos".

De haber estado presente en el diálogo que en esos momentos, bebidas refrescantes de por medio, mantenían iluminador y camarógrafo, don Ramón habría comprendido que la mujer, al igual que la espada infunde más respeto cuando está desnuda. Uno de ellos aclaraba: ¡Menos mal que cortó! Te digo sinceramente que yo me puse tan nervioso que ya no podía filmar lo que me indicaba".

Bueno muchachos; ¡que no es para tanto!



CINES

CENTRO

**ABOCE.** — Corrientes 1743. 19-6109. Próxima inauguración. Con los más modernos adelantos de la cinematografía.

**AMASSADOR.** Lavalle 771. 31-0790. 29ª semana. Gran éxito. A las 14.35, 18.20 y 22 hs. J. Andrew en: **La Novicia Rebelde**.

Sin restricciones. 17.50 y 21.30 hs. Show Loc. en vta. 8.1 anticip. **ARIZONA.** Lavalle 721. 31-0897. A las 12.30, 15.05, 17.40, 20.15 y 22.50 hs.

IRMA, A. DULCE

Extraordinaria comedia: picaresca de incomparable J. Lemmon y la seductora S. Mc Lane, en colores. Proh. men. 18 años. Continuado **ARTE.** — Diad Norte 1156. 35-9804. 14, 15.35, 17.15, 17.45, noche: Cine Nucleo.

**YE. N. YE. N. YE. N.** — Los Beatles. — Corrientes 746. 45551. — 12.30, 14.20, 16.25, 18.30, 20.45, 23: Suc. Arg y

El Temerario

Una película de cautivadora acción dramática. (Un m. 14 a.) con P. Newman y L. Milán.

**ATANTICO.** Belgrano 1260. 38-2726. Playa de estacionamiento gratis. La marcha sobre Roma: Que alegría vivir: El barco de la muerte. Continuado.

**AUD. KRAFT.** Florida 683. 31-2775. Hoy: No hay función. Mañana: **ANGEL DE LA MUERTE.**

**AVENIDA.** Corrientes 675. — De 11 a 24 hs. Not.; Dib.; Mordeador el polvo, cont. Prec. 30.

**BIARRITZ.** Sulpacha 482. 25-0156. S. Loren y M. Mastroianni. A las 16.15, 18.30, 20.45 y 22.50 hs.

MATRIMONIO A LA ITALIANA

En magníficos colores. Proh. men. 18 a. 16.45, 18.35, 19.50, 20.30, 22.40 horas. Variedades.

**BROADWAY.** Ctes. 1155. 35-2345. Extraordinario estreno en tecnic.

Casanova 70

(m. 18 a.) con M. Mastroianni y V. Lisi - M. Mercier; 19.20: Show musical. Loc. en vta. con 5 días de ant. a las 22 hs.: Concierto A. Wagner.

**CALLAO.** Callao 27. 40-1888. — Estreno: U. Tognazzi y M. Vitt. a las 15.10, 17.40, 20.20, 23. en el **AMANTE**.

en maravillosa técnica: 14.55, 17.20, 19.50, 22.30 hs. Not. Proh. men. 18 a.

**CECIL.** — Defensa 845. 34-2461. — Cerrado. Desc. al Personal.

CERVANTES

**CERVANTES.** Selg. 1830-38-2698. Cont. 14.30, 18.30 y 22.40: Carroll Barker en:

**HARLOW LA VENUS PLATINADA** 16.40 o 20.45: Kirk Douglas y A. Quinn en: El último tren (P. 14 a.).

COLISEO

**COLISEO.** Charcas 1119. 44-2942 y 44-1115. A las 16.10, 18.25 y 23.30 hs.

**EN PARS NACIO EL AMOR** U. film de la calidad que el Coliseo está acostumbrado a brindar desde su principio. Gigante.

EN PARS NACIO EL AMOR

**EN PARS NACIO EL AMOR** realzando en 70 mm. Magistral y 6 bandas de sonido estereofónico. (Apto para todas las edades): 15.30, 18.20, 20.45 y 22.40 hs. Suc. Arg Loc. en vta. 3 días anticip.

**DILECTO.** 44-5885. 15.30, 18.20, 22.40.

**EL SATANICO DR. NO.** 17.40, 20.45 hs. Ceremonia de la muerte, 14 horas.

Electro

**ELECTRO.** Lavalle 336. 35-1840. — **NOCHE ARGENTINA** V. Heilin Dragones con alas.

**GRANT SPINDLER.** Santa Fe 1800. 44-2808 15.17, 20.15, 23. J. Lemmon y V. Lisi en:

Cómo Aseñar a su Esposa

**CÓMO ASEÑAR A SU ESPOSA** (P. m. 14 a.) 14.40, 17.15, 19.45 y 22.30. Variedades.

**GLORIA.** Av. de Mayo 1225. 38-6966. La nueva Científica, Mariol; La verbena de la Paloma. Proh. con G. Mitré, B. Mitré 1332. 38-5591.

EL MARIACHI

**EL MARIACHI.** Cantita. L. Aguilar; De gallos y dos gallinas, M. A. Mejías. NO-DO.

**G. REX.** Corrientes 857. 35-7000. A las 15.45, 17.15, 19.45, 20.20 y 23.05: J. Lemmon y V. Lisi en:

Cómo Aseñar a su Esposa

**CÓMO ASEÑAR A SU ESPOSA** (P. m. 14 a.) 14.40, 17.15, 19.45 y 22.30. Variedades.

**GRANT SPINDLER.** Santa Fe 1800. 44-2808 15.17, 20.15, 23. J. Lemmon y V. Lisi en:

Cómo Aseñar a su Esposa

**CÓMO ASEÑAR A SU ESPOSA** (P. m. 14 a.) 14.40, 17.15, 19.45 y 22.30. Variedades.

**GRANT SPINDLER.** Santa Fe 1800. 44-2808 15.17, 20.15, 23. J. Lemmon y V. Lisi en:

Cómo Aseñar a su Esposa

**CÓMO ASEÑAR A SU ESPOSA** (P. m. 14 a.) 14.40, 17.15, 19.45 y 22.30. Variedades.

**GRANT SPINDLER.** Santa Fe 1800. 44-2808 15.17, 20.15, 23. J. Lemmon y V. Lisi en:

Cómo Aseñar a su Esposa

**CÓMO ASEÑAR A SU ESPOSA** (P. m. 14 a.) 14.40, 17.15, 19.45 y 22.30. Variedades.

**GRANT SPINDLER.** Santa Fe 1800. 44-2808 15.17, 20.15, 23. J. Lemmon y V. Lisi en:

13.40, 15.50, 18.05, 20.25 y 22.45: N. y J. Kuller y Ch. Schollm: **DELICIOSA MARIACHI.** Entrada a la sala con documentos.

**METROPOLITAN.** Corrientes 1843. 40-0315. 1064. Hoy, a las 18.20 y 22.15 hs.

My Fair Lady

(Mi bella dama)

**79 MENES DE EXITO RONDINO** Superplatinada 70 mm. 6 bandas de sonido. Realizó el técnico, G. R. Harrison - A. Heppner. Música de F. Loewe: 17.50 y 21.50: Show musical de V. Gombi. Loc. siempre num. Bol. de 10 a 23 hs.

MONTECATI

**MONTECATI.** — Lavalle 780. — A las 14.35, 17.10, 19.35 y 22.40: Not. y el gran éxito del año: **LA PERGOLA DE LAS FLORES** (Apta para todo público).

MUNDIAL

**MUNDIAL.** Corrientes 858. Act. con: Chaplin, 3 Chidiada, Gorge y Flaco Espagnetti. Pato, Conejo y...

**NORMANDE.** Calle 861. 35-1400. 12.45, 14.40, 16.35, 18.30, 20.30 y 22.40 hs. Suc. Argentinos y:

PSIQUE

**PSIQUE.** — Corrientes 860. 35-1335. A las 13.35, 15.50, 18.05, 20.35, 23.05 un film extraordinario.

Los Amantes de

Villa Florida

La historia de gran pasión filmada en los más hermosos lugares de Italia, con R. Brazzi, M. O'Hara, R. Todi y P. Calvet. Panavia y Tech. Proh. men. 14 a. 13.15, 15.50, 18.20, 20.30 y 22.50 hs. Suc. Arg. a las 20.05 y 22.35 hs.: show musical con O. Norton.

PARIS

**PARIS.** Lavalle 769. 35-2916. Cont. **ADORABLE JOEY** en tecnicolor, con U. Tognazzi y M. Viady: 16.50 y 20.50 hs. La suerte de ser mujer. S. Loren y M. Mastroianni. Pro. men. 18 a.

EL NIÑO

**EL NIÑO.** — Bordo 1063. 97-2984. COSQUIN, AMOR Y FOLKLORE. con A. Marinelli. 18.15 y 23 cont.; Sinfonía española, color. 18.25 y 23.30 y 19.30: Cuando la noche muere: 14.40 solamente. (S.R.)

MODERNO

**MODERNO.** — Bordo 937. 97-3601. SACRIFICIO SIN GLORIA. Los hijos del trueno: Muerte para un pistolero. May. 30. Men. 15. G. SAN JUAN. S. Juan 2246. 97-4293. Cont. Plateta: 8. Pro. men. 18 a. Psique y sexo. Z. Falad: La casta Susana. tecnicolor. N. Dias: El cuarto sexo.

LOS ANJES

**LOS ANJES.** Bordo 777. 97-4233. HARLOW LA VENUS PLATINADA. Tecn. C. Baker. El último tren. Tecn. K. Douglas y A. Quinn. Pro. menores 14 años.

S. JUAN

**S. JUAN.** S. Juan 2246. 97-5908. Cont. Plateta: 60. Único día: (P. m. 14 a.): Como venimos al mundo: Inexperiencia sexual; Belleza sin pecado.

CABALLITO

**ASAMBLEA.** Asambleas 821. Teléf. 932-3222. Cont. Zarak: El nombre pacífico; Jason y los argonautas. LEZICA. Rivadavia 4622. — Japon prohibido (Paraiso del hombre); Toto y la dulce vida: Piel dulce. Proh. men. 18 a. Continuado.

MORENO

**MORENO.** Rivad. 5050. 40-4303. 14, 18.20 y 22.40 hs. en tecnicolor: **PARAISO PERDIDO** con J. Stewart. 16.20 y 20.40 hs. No me manden flores, con R. Hudson: 16 y 20.20 hs. El Festival del

ORDEN

**ORDEN.** — C. MATAR S. LAVALLE. Lavalle 921. 35-0235. Mascara purpura: 13, 16.05, 19.20 y 22.50 hs. sin restric.; Sangre que pide sangre: 14.40, 17.35 y 22.05 (m. 14 a.). Plateta 100. C. timbrado.

SULPACHA

**SULPACHA.** A las 14.10, 16.10, 20.25, 22.50 hs. Suc. Arg. Varied. y Luna de Miel con Papá (Sin restricciones)

Una comedia satírica, como para divorciarse de nisa. con J. R. Justice, L. Phillips y S. Baxter en colores. En breve: Servicio de hotel.

**TROCADERO.** Lavalle 826. 35-1453. 12.30, 16.10, 19.25 y 22.40 hs. ZORRA. EL GRIEGO, con A. Quinn; 16.45 y 22.12 hs. Varied. show. Pro. menores de 18 años.

UNION

**UNION.** Independen. 2870. 97-2565. Compulsión: Posesión satánica; Siete ladrones.

ALMAZAR

**ALMAZAR.** Corrientes 4656. 86-3970. El diablo a las 4: El pirata negro. Camino del odio.

**HOLLYWOOD.** Ctes. 4256. 86-4213. Cont. Niños. Orden: 7.30, 17.40 y 23 hs. Suc. Arg.

COSQUIN

**COSQUIN.** AMOR Y FOLKLORE. con A. Marinelli y gran elenco: 15.40, 21.15 y 23.30 hs. La calesita, con H. Carril. 11.10, 19.30 hs. Rusia neblina. C/S color.

**MEDRANO.** Ctes. 3971. 86-3501. — cont. 18.10 y 22.50 hs. Suc. Arg. C/S y color.

JOE COLA LOCA

**JOE COLA LOCA** 12.30, 17.30 y 21.10 hs. Yo ando en la luna (P. m. 14 a.).

**LA LUNA DE MIEL.** C. R. Riv. 3636. 48-1810. U. Tognazzi y M. Vitt. a las 14.30, 16.40, 22.30 horas

IMAN LATINO

**IMAN LATINO** en tecnicolor. 14.40, 20.40 hs. Los nautiles, con A. Sordi. Proh. men. 18 años.

**LUCA.** Rivadavia 3753. 97-1517. — a las 15.30, 19.25 y 23.35. Llegó a la luna.

JOE COLA LOCA

**JOE COLA LOCA** 12.30, 17.30 y 21.10 hs. Yo ando en la luna (P. m. 14 a.).

**LA LUNA DE MIEL.** C. R. Riv. 3636. 48-1810. U. Tognazzi y M. Vitt. a las 14.30, 16.40, 22.30 horas

IMAN LATINO

**IMAN LATINO** en tecnicolor. 14.40, 20.40 hs. Los nautiles, con A. Sordi. Proh. men. 18 años.

**LUCA.** Rivadavia 3753. 97-1517. — a las 15.30, 19.25 y 23.35. Llegó a la luna.

JOE COLA LOCA

**JOE COLA LOCA** 12.30, 17.30 y 21.10 hs. Yo ando en la luna (P. m. 14 a.).

**LA LUNA DE MIEL.** C. R. Riv. 3636. 48-1810. U. Tognazzi y M. Vitt. a las 14.30, 16.40, 22.30 horas

IMAN LATINO

**IMAN LATINO** en tecnicolor. 14.40, 20.40 hs. Los nautiles, con A. Sordi. Proh. men. 18 años.

**LUCA.** Rivadavia 3753. 97-1517. — a las 15.30, 19.25 y 23.35. Llegó a la luna.

JOE COLA LOCA

**JOE COLA LOCA** 12.30, 17.30 y 21.10 hs. Yo ando en la luna (P. m. 14 a.).

**LA LUNA DE MIEL.** C. R. Riv. 3636. 48-1810. U. Tognazzi y M. Vitt. a las 14.30, 16.40, 22.30 horas

IMAN LATINO

**IMAN LATINO** en tecnicolor. 14.40, 20.40 hs. Los nautiles, con A. Sordi. Proh. men. 18 años.

**LUCA.** Rivadavia 3753. 97-1517. — a las 15.30, 19.25 y 23.35. Llegó a la luna.

JOE COLA LOCA

**JOE COLA LOCA** 12.30, 17.30 y 21.10 hs. Yo ando en la luna (P. m. 14 a.).

**LA LUNA DE MIEL.** C. R. Riv. 3636. 48-1810. U. Tognazzi y M. Vitt. a las 14.30, 16.40, 22.30 horas

IMAN LATINO

**IMAN LATINO** en tecnicolor. 14.40, 20.40 hs. Los nautiles, con A. Sordi. Proh. men. 18 años.

**LUCA.** Rivadavia 3753. 97-1517. — a las 15.30, 19.25 y 23.35. Llegó a la luna.

JOE COLA LOCA

**JOE COLA LOCA** 12.30, 17.30 y 21.10 hs. Yo ando en la luna (P. m. 14 a.).

**LA LUNA DE MIEL.** C. R. Riv. 3636. 48-1810. U. Tognazzi y M. Vitt. a las 14.30, 16.40, 22.30 horas

IMAN LATINO

**IMAN LATINO** en tecnicolor. 14.40, 20.40 hs. Los nautiles, con A. Sordi. Proh. men. 18 años.

**LUCA.** Rivadavia 3753. 97-1517. — a las 15.30, 19.25 y 23.35. Llegó a la luna.

JOE COLA LOCA

**JOE COLA LOCA** 12.30, 17.30 y 21.10 hs. Yo ando en la luna (P. m. 14 a.).

**LA LUNA DE MIEL.** C. R. Riv. 3636. 48-1810. U. Tognazzi y M. Vitt. a las 14.30, 16.40, 22.30 horas

IMAN LATINO

**IMAN LATINO** en tecnicolor. 14.40, 20.40 hs. Los nautiles, con A. Sordi. Proh. men. 18 años.

**LUCA.** Rivadavia 3753. 97-1517. — a las 15.30, 19.25 y 23.35. Llegó a la luna.

JOE COLA LOCA

**JOE COLA LOCA** 12.30, 17.30 y 21.10 hs. Yo ando en la luna (P. m. 14 a.).

**LA LUNA DE MIEL.** C. R. Riv. 3636. 48-1810. U. Tognazzi y M. Vitt. a las 14.30, 16.40, 22.30 horas

IMAN LATINO

**IMAN LATINO** en tecnicolor. 14.40, 20.40 hs. Los nautiles, con A. Sordi. Proh. men. 18 años.

**LUCA.** Rivadavia 3753. 97-1517. — a las 15.30, 19.25 y 23.35. Llegó a la luna.

JOE COLA LOCA

**JOE COLA LOCA** 12.30, 17.30 y 21.10 hs. Yo ando en la luna (P. m. 14 a.).

**LA LUNA DE MIEL.** C. R. Riv. 3636. 48-1810. U. Tognazzi y M. Vitt. a las 14.30, 16.40, 22.30 horas

IMAN LATINO

**IMAN LATINO** en tecnicolor. 14.40, 20.40 hs. Los nautiles, con A. Sordi. Proh. men. 18 años.

**LUCA.** Rivadavia 3753. 97-1517. — a las 15.30, 19.25 y 23.35. Llegó a la luna.

JOE COLA LOCA

**JOE COLA LOCA** 12.30, 17.30 y 21.10 hs. Yo ando en la luna (P. m. 14 a.).

**LA LUNA DE MIEL.** C. R. Riv. 3636. 48-1810. U. Tognazzi y M. Vitt. a las 14.30, 16.40, 22.30 horas

IMAN LATINO

**IMAN LATINO** en tecnicolor. 14.40, 20.40 hs. Los nautiles, con A. Sordi. Proh. men. 18 años.

**LUCA.** Rivadavia 3753. 97-1517. — a las 15.30, 19.25 y 23.35. Llegó a la luna.

Jinetes intrépidos, Quinto festival de Tom y Jerry, Furia maldita.

**S. S. MARTIN.** Asina 484. 42-9768. Pasión en el desierto, C. Baker; Departamento de soltero; El beso amargo.

BELGRANO

**BELGRANO.** Cabildo 4556. 73-5691. 14.20, 18.40 y 22.30: Harlow, la Venus platina, con C. Baker, en color: 16.45, 20.50: Kirk Douglas y Antony Quinn en: El último tren, color. (P. m. 14 a.)

CABILDO

**CABILDO.** Cabildo 347. 73-3852. — la perla de las flores: Alias flequillo, J. Marrone. Cont. Sin restr. color. (P. m. 14 a.)

**GRAL. BELGRANO.** Cabildo 2106. 73-7200. Cont. 14.40: Var.: 17.35 y 21.10: El carapalida, C. B. Hope: 15.30, 19.15 y 23: PARAISO PERDIDO, con J. Stewart. (S.R.)

EIDO

**EIDO.** — Cabildo 3241. 701-5966. Cont. 14.30, 18.45 y 23: AMANTE LATINO, Ugo Tognazzi, con L. Proh. m. 18 a.

**IDEAL MONROE.** Moore 3245. — 73-7538. La chica y el fiscal: No puedo callar más, Pro. men. 18 a.

IDEAL MONROE

**IDEAL MONROE.** Moore 3245. — 73-7538. La chica y el fiscal: No puedo callar más, Pro. men. 18 a.

**IDEAL MONROE.** Moore 3245. — 73-7538. La chica y el fiscal: No puedo callar más, Pro. men. 18 a.

PRINCIPE

**PRINCIPE.** Cabildo 3287. 73-2781. LA CONQUISTA DEL OESTE con J. Wayne y C. Baker. Jamás nada igual: El niño y el toro.

**RITZ.** Cabildo 685. 77-0686. La perla de las flores, La reina del "hatecolor". Cont. Sin restricciones.

BOCA Y BARRACAS

**OLAVARRIA.** Olavarría 635. 21-0444. La perla de las flores: Cleopatra, la reina de la luna. Cont. Sin restricciones.

**SOCIAL.** M. de Oca 1643. 21-1166. La séptima aurora; Comanche; Guerrilleros en la sombra. Plateta 150.

BOEDO

**CUYO.** Boedo 505. 97-6975. — A las 14.30, 16.50, 19.10, 21.30 y 23.30: AMANTE LATINO en tecnicolor, con U. Tognazzi y M. Viady: 16.50 y 20.50 hs. La suerte de ser mujer. S. Loren y M. Mastroianni. Pro. men. 18 a.

EL NIÑO

**EL NIÑO.** — Bordo 1063. 97-2984. COSQUIN, AMOR Y FOLKLORE. con A. Marinelli. 18.15 y 23



# SOS sentimental

RENZO CASSAN

Las relaciones humanas están llenas de conflictos y las relaciones, específicamente, entre hombre y mujer son extremadamente delicadas y propensas a crear problemas, en razón de que están hechos de distinta naturaleza. La sensibilidad de la mujer no es la misma que la del hombre ni tampoco los puntos de vista que sustentan.

El mundo, pues, en su síntesis, suele ser un conflicto entre el hombre y la mujer, a pesar de la irresistible atracción que los une. Nosotros, desde estas páginas, queremos contribuir a la solución de los problemas sentimentales, en una sección que será fija. Escribanos desde ya y un corazón abierto a toda la inmensa verdad del hombre y la mujer le contestará con inteligencia y humano sentido de las cosas. Estamos seguros de que contribuiremos a su felicidad, y si lo logramos, habremos cumplido con nuestro propósito.

La correspondencia para toda consulta de esta índole debe ser remitida a Renzo Cassan, sección SOS Sentimental, diario ULTIMA HORA, Río Bamba 280.



Augusta, de Capital: Vivo bajo el peso de un gran cargo de conciencia. Soy una mujer casada con un hombre que merece todos los respetos. Esto lo comprendo ahora mejor que nunca, por el arrepentimiento que me provoca haber procedido con ligereza imperdonable. Tiempo atrás comencé a frecuentar el trato de un hombre que me parecía sumamente agradable. Vivimos un romance que aun sin llegar a las últimas consecuencias, no fue tan inocente desde el momento que hice promesas de amor que no tenía derecho a formular. Sin haber engañado materialmente a mi marido, me siento igualmente culpable de deslealtad. Estoy mortificada y en conflicto con mi conciencia y para recuperar mi tranquilidad espiritual he pensado confesar todo a mi esposo. El es bueno y comprensivo y estoy perfectamente segura que sabrá interpretar, al tiempo que valorará mi sinceridad. También, con una confesión de esta naturaleza, puedo quedar a salvo de la tentación de nuevos devaneos, que acaso en su aspecto material no sean tan intrascendentes como el anterior. Pero a pesar de que siento la necesidad de decir todo lo ocurrido a mi esposo, no estoy segura de la conveniencia de ese paso. Estoy confusa e indecisa y la palabra de quien pueda juzgar serenamente mi problema puede brindarme una gran ayuda. Por eso pido la suya, señor Cassan.



Respuesta: Usted, señora, debe conocer la frase que encierra el más aceptable de los consejos: "Uno es dueño de las palabras que calla y esclavo de las que pronuncia". Se ajusta a la perfección a su caso. ¿No le parece? Hay confesiones de una total inutilidad y que por extensión, resultan sumamente peligrosas. Mostrarse así abruptamente ante su esposo como una mujer capaz de deslealtad equivale a destruir insensatamente la confianza que él le dispensa y que seguramente es una de las bases en que se sustenta no solo la felicidad, sino la estabilidad misma de su matrimonio. Sus mismos escrúpulos por un devaneo que muchas mujeres considerarían carente de importancia, ya está destacando que existe en usted una conformación moral que puede ponerla a salvo de tentaciones futuras. En este aspecto, la confesión no la va a dotar, como supone, de una coraza invulnerable. Es su propio sentido del respeto a sí misma y a su esposo, el que la va a salvaguardar de incurrir en nuevas imprudencias. Usted se siente abrumada por lo que considera una culpa imperdonable y quiere aliviar su conciencia poniendo a su esposo al tanto de lo sucedido. No lo haga. Y si a pesar de todo se decide a hablar, tenga la seguridad de que su tranquilidad matrimonial va a sufrir un rudo golpe. Proceda cuerda y callar y trate de que esa cordura siga presidiendo su conducta por el resto de su vida.



- |  |  |
|--|--|
| 7 Mujeres a la hora del té<br>16.30                | 7 Revólver a la orden<br>18.30                             |
| 9 Furia  | 9 El justiciero  |
| 13 La novela Odol de la tarde<br>"Los hermanos".   | 11 Lassi   |
| 17   | 13 Gran teleteatro Pond's<br>"El amor tiene cara de mujer" |
| 9 Bat Masterson<br>Serie del Oeste.                | 19   |
| 11 Cine aventura                                   | 9 Nona en mi casa  |
| 13 Buenas tardes, mucho gusto<br>17.30             | 9 Teleteatro de las estrellas<br>"Maison Polyana".         |
| 7 Botas de siete leguas<br>Programa infantil.      | 11 El llanero solitario                                    |
| 9 La flecha roja                                   | 13 Los tres chiflados                                      |
| 11 Daniel, el terrible                             | 19.30  |
| 13 Teatro Palmolive del aire<br>"Mis tres amores". | 7 Noticiero TV   |
| 18   | 9 Rumbo a lo desconocido                                   |
| 9 El hombre del rifle                              | 11 La ley del revólver<br>Serie del Oeste.                 |
| 11 Pájaros de acero                                | 13 Bronco  |
| 13 Panorama hogareño                               | 20   |
|  | 7 Nuevo show de Lucy<br>20.20                              |
|  | 13 Noticiero 13  |

## COPO • HOROSCOPO • HOROS

### ARIES

21/3 a 20/4



ANOS: de 15 a 34  
Evite la curiosidad ajena  
ANOS: de 35 a 54  
Hay indicios de sinceridad pura  
ANOS: de 55 o más  
No refiera lo ocurrido

### TAURO

21/4 a 20/5



ANOS: de 15 a 34  
Favorable para amistades  
ANOS: de 35 a 54  
Intercede persona afluente  
ANOS: de 55 o más  
Un agradable imprevisto

### GEMINIS

21/5 a 20/6



ANOS: de 15 a 34  
Sin esfuerzo no se consigue  
ANOS: de 35 a 54  
A tiempo para rehabilitarse  
ANOS: de 55 o más  
Una agradable visita

### CANCER

21/6 a 22/7



ANOS: de 15 a 34  
Agradable reconciliación  
ANOS: de 35 a 54  
Preocupaciones financieras  
ANOS: de 55 o más  
No juzgue por las apariencias

### LEO

23/7 a 22/8



ANOS: de 15 a 34  
Friedad e incompreensión  
ANOS: de 35 a 54  
Valores las intenciones  
ANOS: de 55 o más  
Evite las reacciones violentas

### VIRGO

23/8 a 22/9



ANOS: de 15 a 34  
Problema de indole sentimental  
ANOS: de 35 a 54  
Verá recompensado sacrificio  
ANOS: de 55 o más  
No juzgue precipitadamente

### LIBRA

23/9 a 22/10



ANOS: de 15 a 34  
Prudente con nueva relación  
ANOS: de 35 a 54  
Cautela en todos sus gastos  
ANOS: de 55 o más  
Respete las opiniones ajenas

### ESCORPIO

23/10 a 22/11



ANOS: de 15 a 34  
Roca de carácter sentimental  
ANOS: de 35 a 54  
Sábado con sol, vieja con amor  
ANOS: de 55 o más  
Humillaciones, desplantes

### SAGITARIO

23/11 a 21/12



ANOS: de 15 a 34  
No pierda el precioso tiempo  
ANOS: de 35 a 54  
Trate todo con tranquilidad  
ANOS: de 55 o más  
Pequeñas dificultades de dinero

### CAPRICORNIO

22/12 a 20/1



ANOS: de 15 a 34  
Desconfie de los que le adulan  
ANOS: de 35 a 54  
Probabilidades de herencia  
ANOS: de 55 o más  
Na especule con la amistad

### ACUARIO

21/1 a 19/2



ANOS: de 15 a 34  
Venza ese complejo que tiene  
ANOS: de 35 a 54  
Busque totalmente lo distinto  
ANOS: de 55 o más  
Satisfacciones de orden moral

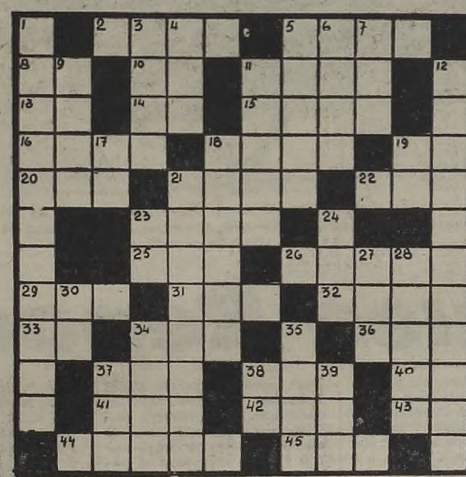
### PISCIS

20/2 a 20/3



ANOS: de 15 a 34  
Tarde propicia para el deporte  
ANOS: de 35 a 54  
Aparte las ideas de aventura  
ANOS: de 55 o más  
Reflexione antes de aceptar

## PALABRAS CRUZADAS



### HORIZONTALES

2) Buey que simbolizaba a Osiris. 5) Nuevo gas más fuerte que el nitrógeno. 8) Artículo determinado. 10) Dirigirse. 11) Fluido muy sutil. 13) Caso oblicuo de pronombre personal. 14) El sol entre los antiguos egipcios. 15) Limpio y puro. 16) Instrumento de cuerda. 18) Ciervo. 19) Letra del alfabeto griego. 20) Per de mar. 21) Epigrafe. 22) Que se usa para expresar ruido. 23) En botánica; muerdago. 25) Quien. 26) (Jorge) seudónimo de Mariana Evans — novelista inglesa. 29) Plojo de las gallinas. 31) Agua agitada. 32) Intercepción para hacer andar las bestias. 33) Intercepción para que se paren los caballos. 34) Consonante. 36) Ciudad de Suiza. 37) Nombre de mujer. 38) Haga oración. 40) Forma del pronombre, tú. 41) Combate; pelea. 42) Dos. 43) Iniciales de Esteban Collantes — político español (1815-1876). 44) Arbol de la familia de las rosáceas. 45) Hijo mayor de Noé.

### VERTICALES

1) El que vende en almacén. 3) Hoguera para sacrificios. 4) Se dirigirá. 5) Diosa griega. 6) Provocación. 7) Tejido de seda. 9) Soplo. 11) Río de Suiza. 12) Tiempo peligroso por sus circunstancias. 17) Río de Italia. 18) De algo en muestra de afecto. 19) Intercepción; puf. 21) Bebida compuesta de agua, azúcar y limón. 23) Nota musical. 24) Parte del cuerpo de las aves. 27) Enjojo. 28) El que ha perdido el juicio. 30) Intercepción con que se llama al perro. 34) Voz árabe que significa príncipe. 35) Libras la tierra. 37) Nombre de la letra L. 38) Iniciales de Orosio Paulo — discípulo de San Agustín. 39) Nombre de la letra R.

## PROGRAMA

- |  |  |
|--|--|
| 20.30  | 22.30  |
| 7 Peter Gunn<br>Serie policial.                                    | 13 El detective millonario<br>23                                   |
| 9 El especial<br>Show musical.                                     | 11 El reporter Esso<br>Telenoticiario.                             |
| 11 Los locos Addams<br>Serie cómica.                               | 23.15  |
| 13 ¿Quién es quién?<br>Prog. de entretenimientos.                  | 7 Argentina futuro<br>Programa periodístico.                       |
| 21   | 11 Pronostika<br>Panorama meteorológico.                           |
| 7 La carreta de los Abroads<br>11 Telecataplum<br>Programa cómico. | 23.20  |
| 13 El flequillo de Balá<br>Programa cómico.                        | 11 Enloques del Concilio<br>23.25                                  |
| 21.30  | 11 Cine nocturno<br>"Mensajera de la muerte".<br>con Evelyn Keyes. |
| 13 Yo soy porteño<br>Show musical.                                 | 23.30  |
| 7 El expreso de las 22<br>9 Cuatro hombres para Eva<br>Teletatro.  | 9 Polémica en el fútbol<br>13 Universidad del aire<br>23.45        |
| 11 Años sin ley<br>22.15   | 7 Alemania era actual<br>Al cierre                                 |
| 7 Conciertos   | 11 Palabras de vida<br>13 Un momento de meditación                 |

## PANTALLA DE UH

### TELEVISORES EN ESPAÑA

MADRID, 4 (ANSA). — En 1960, había 100.000 televisores en España. En 1962, la cifra se elevó a 280.000. En 1963, se llegó a los 425.000 aparatos. En 1964, al medio millón. Actualmente hay un millón y medio de televisores instalados en los hogares españoles.

El aumento en la adquisición de aparatos se debe en parte a la supresión del impuesto de lujo que afectaba a los poseedores de un televisor. Las tasas aplicables al impuesto sobre televisores eran de 300 pesetas para los aparatos de pantallas hasta 17 pulgadas, y de 500 pesetas para los de pantallas superiores a las 17 pulgadas.

### PIRANDELLO EN TV

ROMA, 4 (ANSA). — La televisión italiana ha presentado la puesta en pantalla de "Seis personajes en busca de un autor", de Pirandello. Giorgio De Lullo ejerció la dirección. Actuaron Romolo Valli y Rossella Falk. La obra de Pirandello es difícil, especialmente en una adaptación de TV. Sin embargo, el espectáculo se desarrolló con gran calidad y entusiasmo. La comedia fue precedida por una prolija exposición de Diego Fabbrì, que se refirió a Pirandello y a su obra.

### FILMS PREFERIDOS

ROMA, 4 (ANSA). — La encuesta realizada por el Servicio de la Opinión Pública acerca de los films transmitidos por televisión arrojó los siguientes resultados. En el Canal Nacional contaron con mayor audiencia las producciones "La carta acusadora", "Un rey en Hollywood" y "Soñe los mares de la China", de T. Garnett. En cuarto lugar aparece "San Francisco", de Van Dyke. En el segundo canal se vieron "La leyenda del arquero de fuego", de J. Tourneur; "Sin madre", de R. Parish y "Romeo y Julieta", de George Cukor.

### NATALIE WOOD

NUEVA ORLEANS, 4 (ANSA). — Natalie Wood será la principal intérprete de un film inspirado en una obra de Tennessee Williams, "Esta propiedad está condenada". Encarnará a una joven que vive en una pequeña ciudad al sur de los Estados Unidos obsesionada por sustraerse a su vida monótona y somnolenta. La dirección está a cargo de Sidney Pollack.

### FILMS FRANCESES

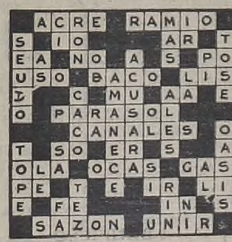
PARIS, 4 (ANSA). — Tres films franceses fueron seleccionados para el Festival Cinematográfico de Nueva York. Son ellos: "Alphaville" y "Le petit soldat", de Godard y "Les vampires", de Louis Feuillade.

### DOCUMENTALES

BILBAO, 4 (ANSA). — Del 5 al 10 de octubre se realizará en Bilbao, España, el Séptimo Festival del Documental Latinoamericano y Filipino.

### AVA GARDNER

MADRID, 4 (ANSA). — Ava Gardner declaró formalmente que después de dos o tres films dejará definitivamente el cine. Es posible que se radique en España. Se sustrajo en sus declaraciones de una voz, calumnia evidentemente, de que habría cometido "locuras" con Sammy Davis Junior. Este rumor fue hecho circular por "Confidencial".



SOLUCION MANANA



# TAI ES GUAPO, PERO NO CRACK

Tirarse contra Tai era pretender voltear el obelisco de un estornudo. No en vano habíamos sido los únicos en preferirlo cuando se disputó el gran premio Jockey Club. Su calidad sigue en vigencia. Aquella vez pidió un crédito clásico y lo ganó. Ayer, se ganó la renovación.

## • LLEGO ARAÑANDO PERO LES SACO LA TAI

En todos los cafés de Buenos Aires, no faltará quien quiera imponer la tesis tonta. Esa que nació ayer y dice que "si corrían cien metros más, Vit Reina se lo comía al torcillo tapado". Para esos chitruelos tenemos una respuesta por demás sencilla. Y es: EL DISCO ESTUVO Y ESTARÁ SIEMPRE EN EL MISMO LUGAR. LAS CARRERAS SE GANAN AL CRUZAR LA RAYA. NUNCA ANTES NI DESPUÉS.

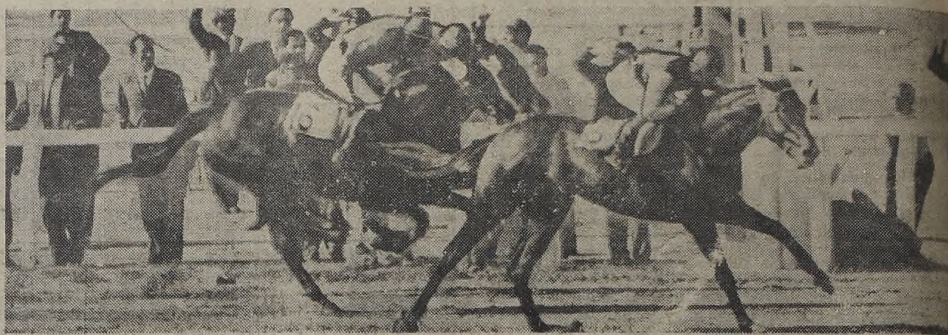
Es cierto que Tai llegó arañando el final. Pero se dio el gusto de sacarle la lengua. Catorce potrillos y dos potrancas se encargaron de rendirle pletiesia. Aun Vit Reina, que en los tramos finales parecía tener turbinas. No hay con qué darle al Tahoe. Por lo mismo, sus coetáneos no hallaron todavía la fórmula de machucarlo. Y Tai los apabulla en base a su indomito deseo de correr siempre adelante.

Dijimos una vez que no era un crack. Seguimos manteniendo esa tesis. No tiene el desplazamiento fácil del crack que lo es en la largada y en el disco. Pero tampoco tiene — y esto es importantísimo — la madurez de los mayores. Tomemos en cuenta este detalle: TAI ES UN POTRILLO QUE DEBE IR MOLDEÁNDOSE EN LA LUCHA. POSIBLEMENTE SU EVOLUCIÓN ES LENTA, PERO ESA LENTITUD PUEDE SER SEGURIDAD. YA LO VEREMOS EN EL CARLOS PELLEGRINI, A MENOS QUE LOS DOLARES NOS PRIVEN DE UNA PROMESA QUE DÍA A DÍA ES TEMA PARA MAYORES COMENTARIOS.

Tengamos presente que el 7 de noviembre, fecha fijada para la reñtrée de Tai por su preparador y su dueño, habrá una diferencia de 8 kilos en favor del potrillo con relación a Charolais. Y esto no está dicho con el afán de decidir a nadie por anticipado. Si hoy mismo debiéramos dar un pronóstico, nos quedaríamos con el palermitano de Pedro Pablo Ferro. Porque ganó en el césped, terreno que no conoce todavía Tai.

## • EN EL CODO LES GANÓ LA CARRERA TAI

El desarrollo del Derby fue algo así como un calco del gran premio Jockey Club. Puck salió a romper relojes y el morito, dispuesto a seguirlo de cerca. Lo puso en los 100 y en pleno codo, Zapata le exigió al Tahoe una disparada que sorprendió a todos. Allí ganó la carrera el pensionista de Wagner. Nadie se esperaba ese alejamiento tan impre-



Tai ya ganó. Vit Reina sirve para la polémica. Niquitilli se le rindió. Y Balder no aparece en la foto.

visto. Y tan peligroso. Porque así como le valió un triunfo a Tai, pudo costarle un desastre. Pero, evaluando circunstancias, tenemos que reconocer que Zapata lo conoce al dedillo a Tai y que por esa causa pudo darse ese lujo, que definió el triunfo para la caballería El Huemul.

## • LE IGUALO EL TIEMPO A BRANDING

Poco y nada quieren decir los tiempos en una carrera. Ganar en un guarismo cercano a un record, no impone la calidad de crack para el pingo que lo logra. Pero, en este caso, tiene su importancia el registro de Tai. Al emplear 2'34", igualó la marca establecida por Branding en el Derby de 1952, que era la que le seguía a la registrada en 1932, por Payaso con 2'33" y que perdura con extraordinaria firmeza.

## • VIT REINA Y SU FULMINANTE APARICION

No faltarán quienes digan que Tai ganó por obra de la casualidad. Son servidores de una causa disparatada. Mensajeros del ridículo. Vit Reina, que lo escoltó a un cuerpo, hizo lo que podía hacer. Trató de sacarle ventajas a su fabulosa atropellada final. Los mil y un tropiezos que tuvo en el desarrollo le dieron una mano increíble. En el opuesto venía a casi 130 metros del entonces puntero Puck. En los

últimos tramos del codo, había ganado apenas dos puestos. Y en el derecho tuvo que levantar y corregir su línea hasta hallar paso por dónde atropellar. Es una potrancia que gasta de los 400 a la raya. Y si alcanza, gana. Ya la vemos en el Carlos Pellegrini.

## • NIQUITILLI SE AGRANDA DÍA A DÍA

Los progresos del modesto Niquitilli dan que hablar a todo el mundo. Su quinto puesto en el Jockey Club, su posterior y resonante triunfo, y ahora este muy valioso tercero en el Derby, dicen a las claras que es un ejemplar parejo. Corrió con ganas y siempre quemándose en el fuego de la delantera. Pero no tanto, porque llegó sin perder guapeza.

Podríamos decir que Balder es un chivo. No nos equivocáramos por mucho. Pero preferimos recordar los citados en nuestro comentario previo. No hubo matete, y Jockey cumplió más o menos las instrucciones, pero así y todo fue a baraja y bien temprano.

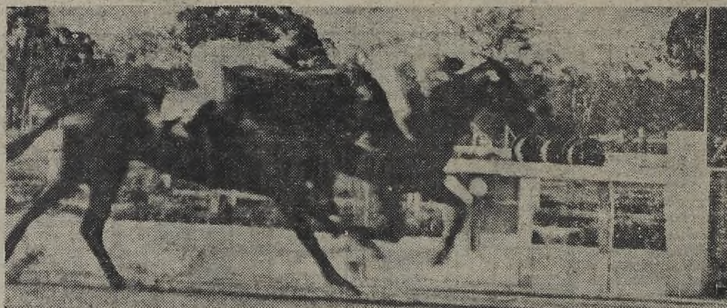
Emponchado hizo lo que pudo, pese a su serio tropiezo en los 1000 donde lo pisaron. Ya lo preparan para llevarlo a Maroñas. El domingo deberá correr allá el Derby. Si aguanta el traqueteo, es de piedra. Sweet Sex llegó detrás del zaino pero pasó inadvertida. Entre las potrancas vale mucho. Entre los del sexo opuesto, no dice nada.

## Panguita se Dio el Gustazo

No daba para mucho el programa de la víspera. Más teniendo en cuenta lo que representaba la competencia con Palermo, donde se le brindaba a los espectadores el plato fuerte del Gran Premio Nacional, con dos representantes de estos pagos que iban a exigirles cuentas a los copetudos del asfalto. Y que lo hicieron en gran forma no cabe ninguna duda. En especial la coronada Vit Reina, que le jugó con valentía y casi estuvo a punto de enarbolar el pabellón con los colores de las pistas platenses.

Le faltó un poco de suerte o, mejor dicho, decisión a Horacio Boquin, que se entretuvo más de la cuenta en la mayor parte del recorrido. De todos modos, el elevage de estas pistas se anotó un portotazo con la brillante actuación de la defensora del stud Latine, que con su triunfo hubiera llevado de orgullo a su simpático propietario, como para inflar muchas gomas. Este acontecimiento hipico resultó factor decisivo para restarle público a la reunión de los escuipitos. Se distinguían bien las caras locales. Y a lo largo de la discreta jornada, se arrojó con "marcado" entusiasmo, sin llegar, por supuesto, a entonar las arcas de la institución. Sin embargo, la cátedra se defendió guapamente, para finalizar cuatro a cuatro.

Winchester le dio el primer impacto y sacó la apuesta doble. Luego sacaron a flicar el voto de la mayoría Clouless, en la primera parte de la triple, con la bonita repartición de \$6,90; Alejandro, en la sexta lucha, y remató la suerte de la mayoría Clouless, en la penúltima, con \$4,20 de bonificación. No hubo a lo largo de la jornada momentos, evitando catastróficos, de esos que dejan malos recuerdos por largo rato. Por supuesto que malos para los que no los quieren. Porque los que tienen la dicha de estar en el tribuna de cuatro y cinco hojas, disfrutando de la hazaña. Solo dos divididos, los cuatro, se registraron. Los primeros fueron Pici, en la prueba inicial, con un voto casi exclusivo. Sus \$10,20 fueron para él, sacándole las arcas de nuestros visitantes, que confían abiertamente en nuestra información, hecha popular en ambiente turístico; por los valiosos tanteos recibidos en el hipódromo de Palermo. Panguita proporcionó el dividendo más grueso, con su reparto de \$25,60.



Bailecito tuvo más cabeza y por eso ganó. Sigue manteniendo el reinado en el hipódromo platense, donde siempre aparecen enemigos pero ninguno es capaz de sacarle el cetro. ¿Podrán alguna vez?

## Buen Reparto

Hubo a lo largo de la discreta reunión finales a todo trapo y de distintos colores. Pero ninguno se resolvió por diferencia mayor de tres cuerpos. Con esa luz hizo suyo Alejandro el cotejo final de la Triple, ejerciendo dominio amplio sobre Arnaldin, que debió jugarse para sacarse de encima a Doi Doi, que le hizo mucha fuerza por el segundo lugar. Dominaron el espacio los finales ajustados. La bandera verde estuvo muy activa. Funcionó en la mayoría de los finales y ello motivó que las pruebas se retrasaran más de lo previsto.

Muy "generosos" estuvieron los profesionales. Se repartieron los triunfos. Y ninguno de los "encumbrados" lograron prevalecer. El veterano Alfredo García ganó una linda carrera con Clouless, mereciéndose el elogio que le proporcionaron cuando regresaba al pesaje. Tuvo que extremar sus aptitudes para mantener el pesuero, según lo confirmó el "photofinish". Y con la hija de Harinoso se lució también el competente trainer Onelio Puente, que hizo doblete con Pasto Fuerte en la prueba final de Palermo. El santafesino conoce muy bien la profesión y sigue dando muestras de su habilidad para la cuido.

Vino la Contraorden en la prueba del desquite. Acompañada con un jugoso dividendo de \$4,00 pesos. Pero con susto. Porque cuando todo hacía suponer que la de H. Barrera se iba alzar con el triunfo sin mucho esfuerzo, se le fueron como liebre Sabiniana y Light, haciéndolo poner serio al modesto piloto. Con notable energía le pidió el último esfuerzo a la zaina y ésta se estiró con todo, conservando la cabeza al trasponer la meta, de acuerdo al dictado del ojo eléctrico. Final, electrificante.

El veterano José Malhado dejó Palermo para apañarse en Alejandro. Porque sabía los puntos que calzaba el de José Fregones. Y el hijo de Sculptor respondió con un triunfo muy fácil, bien llevado por el hábil piloto, que sigue mostrando su dominio en el manejo de las riendas.

## CINCO IMPACTOS EN EL SUR

Para la gente que sigue firme los pronósticos de ULTIMA HORA, ayer fue un día fabuloso en La Plata. Acertamos en la prueba inicial a Pici con \$10,20 y en la tercera prueba, comienzo de la apuesta triple, dimos a Clouless, que nos respaldó con sus \$6,90 y 3,70. En la siguiente, Bailecito dio una yapa al pagar \$3,60 y 3,10. El cuarto impacto tuvo lugar en la sexta, cierre de la triple, donde nuestro preferido Alejandro triunfó a razón de \$4,10 y 2,70, respectivamente. Y el quinto acierto de estas columnas lo marcó Machuco, que en la séptima brindó \$4,20 a ganador y 2,30 a placé. Conviene hacer notar que en la última prueba, nuestra candidata Sabiniana perdió a la cabeza de Contraorden. En caso de vencer habría pagado \$21,90. A conformarse con el placé de \$4,70. Otra vez será.

## Bailecito Hizo un Malambo

Con Bailecito se dieron un buen susto. Fue un toque de atención para alertar a sus dirigentes que abusaban de sus bondades. No se puede jugar con un potrillo de clase como si se tratara de un pingo al que hay que hacerle ganar la avena a cualquier precio; porque eso de llevarlo a los 2100 metros y bajarlo de golpe a los 1400 casi le cuesta un buen dolor de cabeza. Los caballos no son de goma; ni tampoco juguetes para hacer castillos en la arena; hay que saber aprovechar la calidad, y de acuerdo a sus aptitudes su programa clásico; buscando la carrera que más le conviene, dentro de su tiro. Los primeros pasos que dio por el bosque el hijo de Victory Roll, fueron para hacerse las mejores ilusiones; comenzó imponiéndose en gran estilo, dentro de un cotejo de su categoría; luego fue ascendiendo en forma positiva, dejando muy buena impresión; llegó a imponerse fácilmente a Cafetero en el clásico José Pedro Ramírez, en 2'13"35 para los 2100 metros; y de golpe se lo recoge a 1400, donde tuvo que extremar sus ligerezas para contener con guapeza la carga de Sacachispas, que lo hizo estrujar más de la cuenta. Su magnífica calidad le permitió salir con aire triunfador en el cotejo de ayer; pero para ello tuvo que duplicar el rendimiento de sus brazadas; así que habían tomado un ritmo ágil y galopador; que lo llevaron a destacarse como uno de los mejores stayers del bosque; y que le alcanzaban para seguir tallando firme, a la espera del Gran Premio Internacional Darro Rocha, donde iba a tener su prueba de fuego contra los mejores valores de los pagos y otros excelentes fondistas que llegarían de Palermo y San Isidro, como lo hizo el año pasado Tagliamento, al imponerse sobre Bonetero, en demostración sólida de su marcada calidad. Bailecito tomó con dominio absoluto el campo platense, demostrando que es un elemento de grandes aptitudes; pero también que hay que cuidarlo mucho su camino; porque con apresuramiento no se llega seguro a ninguna parte; si salió bien de ese entrevé que a todas luces parecía fácil, no habrá que marearse; porque la tortilla se puede dar vuelta. Ayer estuvo en un tric de ser superado por Sacachispas, un discreto hijo de Nabis que solo acreditó ligerezas; y que bien aprovechadas pueden dar buenos frutos.



## Torres Dijo que Balder es un Chivo

Después del Derby, el siempre locuaz Justo Torres Benítez, le explicaba al chileno Eduardo Jara que su potrillo —Balder— entró al derecho, sin chance alguna. "Cuando lo enderecé, estaba muerto", señaló el venezolano. Y agregó muy suelto de cuerpo: "Charolais le pisa la cabeza a éste". Siguió la charla sobre el asunto y en un momento dado, Torres explicó: "este potrillo es apenas discreto pero lo creen demasiado bueno. Yo creo que se agredieron más de la cuenta".

### CLASP, EN DESCANSO

José Santamaría, uno de los co-propietarios de Clasp, llegó al hipódromo luciendo una corbata con los colores del potrillo. Esas señas fueron en un tiempo las que pertenecieron a Diego de Alvear y que, por ende, defendió el entonces crack fotógrafo. Después de la carrera, el muchacho no sabía dónde esconderse. Su hermano se llegó al recinto de jinetes para comentar con Jara las alternativas del Derby y el chileno manifestó seriamente entonces: "Clasp no debería pasar por los 2.000 metros. Allí por los 800 ya no tenía nada que hacer".

El patrón pensó un instante y dijo que "lo descansarían hasta el 6 de noviembre, para presentarlo en una prueba de 2.000 metros a correrse en la arena de Palermo".

### PROPIETARIO FELIZ

Oscar Salerno, dueño de Tai, es —nadie lo discute— un propietario feliz. Ayer por la noche, en su casa, pasó su televisor por todos los canales donde proyectaban el desarrollo de la carrera para ver al potrillo en acción nuevamente. Le preguntamos cómo veía el Carlos Fellerini, donde iba a repasar Tai, y respondió: "No es éste el primer caballo que tengo, pero entiendo que ganarle a Charolais es difícil. Tai no conoce aún el césped y en la gran carrera del 7 de noviembre recibirá 8 kilos de Charolais".

### POBRE LEGUISAMO!

Una salva de aplausos saludó la presencia de Inzeo Leguisamo en el Nacional. Saló montado en el sureño y demasiado modesto King's Knight, que llegó fuera de foco. Un poco por dar la información y otro poco por disculparse, el veteránismo látigo uruguayo dijo que su potrillo había sufrido un trastorno glandular

## EN LA PLATA, BUEN FOSFORO HIZO FUEGO

# HORACITO HA JUGADO A LA MILLA EN 1'39" 4/5

Como si se tratara de una jugarreta, Horacito pasó esta mañana 1600 metros en 1'39" 4/5 sobre la arena palermitana. Comenzaba así su preparación formal para cuando represe, el martes 12 en San Isidro. Los ensayos de La Plata destacan la corrida de Buen Fósforo, que cubrió 1400 en 1'28" con muy buena acción. Veamos lo que dice la crónica respectiva, porque de allí podemos sacar conclusiones para los próximos programas:

### PALERMO

#### PISTA GRANDE NORMAL

HORACITO, R. Nisticeo, 1600 en 1'39" 4/5 con 13"15 de final (buena corrida para el martes 12 en el hipódromo de San Isidro); TENONDE, C. R. Rodríguez, 1600 en 1'42"4/5 con 12"45 de final; FILLIN, A. Pauleau, a la par de EL GORDO, L. Calvete, 1600 de floreo en 1'42"2/5 con 13"35 de final, fácil el primero; GRAN KASIM, E. Rios, 1500 en 1'36"2/5, primeros 1000 a la par de EL CURACA, en 1'19"3/5 con 12"45 de final de los 3000 a los 1500; NEANDER, A. Etchart, 1400 en 1'43"3/5 con 12"45 de final; ISCHIA, A. Pauleau, 1100 de recta en 1'18", últimos 600 a la par de TUISIA, L. Calvete, en 36"3/5, últimos 300 en 19" de los 1800 a los 700; LORD PARADISE, L. Calvete, 1100 en 1'18"2/5, últimos 800 a la par de REDPENITE, R. Picón, en 49"2/5 con 12"45 de final de los 3100 a los 2000; OOTAI, A. Pauleau, 1000 en 1'5", de

los 1700 a los 700; SAUCE REAL, L. O. Gancia, 1200 de codo en 1'16"4/5 con 13"15 de final; PIRIPIPA, L. Calvete, a la par de COQUET, A. Pauleau, 1000 en 1'24"4/5 de los 1700 a los 4000; BATHING SOAP, R. Nisticeo, a la par de CERTAINLY, E. Bastón, 800 en 47"4/5 con 12"2/5 de final, el primero de los cuervos y dominó por cuatro.

### LA PLATA

#### PISTA GRANDE NORMAL

BUEN FOSFORO, E. Etchegaray, 1400 en 1'28"; EL PRECEPTOR, J. Corso, 1200 en 1'20"; DESCARTADO, F. Barrago, a la par de ROSMUNDA, O. Corbalán, 1400 en 1'31"2/5; PENDASO, N. Pereyra, 2200 en 2'28"; REGALESO, P. Alvarado, 1000 en 1'31"5 de 2ª vuelta; AMOK, O. Richeri, 2300 en 2'31"; LE PIFRE, J. Lagostena, 1600 en 1'43"2/5; PRECARIO, N. Pereyra, 1300 en 1'23"4/5; QUE RICO, J. Vázquez, 1100 en 1'15"; SLAN, L. A. Díaz, 2000 en 2'15"; PAPPANT, R. Palatino, 1000

en 1'11"; SIRDIO, N. Vismara, 1000 en 1'14"; PRENDA GAUCHA, F. Etchegaray, 1200 en 1'18"2/5; PRECURSORA, L. A. Díaz, a la par de NO PREGUNTE, O. Richeri, 1000 en 1'2"2/5; SOBRIEDAD, O. Corbalán, 1800 en 2'4"; SUPRIRAS, A. Real, a la par de TRES FLOR, J. Ibarra, 1000 en 1'4"3/5; MIQUICHON, D. Torilla, 1600 en 1'46"; CLASSICAL, R. López, 1000 en 1'24"4/5; RAMILLON, H. Sosa, 1600 en 1'45"3/5; FITZGERALD, R. Sáfari, 1200 en 1'16"; PAGALLO, L. A. Díaz, 1300 en 1'23"3/5; ESTOICO, A. D'Aponte, 1000 en 1'11" y 15"; VASCOBRENO, C. Corso, 1600 en 1'46"2/5; RESURGIDO, R. P. Rodriguez, 1200 en 1'19"; HROGENO, L. A. Díaz, 2200 en 2'29"3/5; BASALDO, J. Corso, 1600 en 1'44"; DOLMA, E. Tadei, 1400 en 1'31"2/5; CAFETERO, A. D'Aponte, 2200 en 2'25"3/5; NITRIA, H. Ferro, 1800 en 2'11"; TUNEZ, V. Cajas, a la par de HABITO, J. Dómed, 1000 en 1'35"; BILLETE, J. Dómed, 1000 en 1'35"; DON COSITA, J. Corso, 1300 en 1'23"2/5.

## Sánchez no Perdió los Estribos...

...pero debió moderarse. Cuando el starter hizo elevar las cintas, su condeuido Equis Equis dio un salto sobre sí mismo y quedó mirando hacia el río de la Plata. El largador le obligó a hacer correr. Había perdido ya 200 metros. Y por eso el pupilo de Guillermo Cervi llegó último a la meta. Sánchez bajó de la montura con una crónica de mil demonios. Para colmo, en la carrera anterior al Nacional —donde perdió con Artiza ante Silvie—, fue ocaído por aquella al desmontarla. Lo llevaron a la bañera, cargado pues no podía caminar. Finalmente se comprobó en el servicio de urgencia que solo había sufrido un golpe fuerte, permitiéndosele seguir actuando.

### ZAPATA SIN FRENS

Comentando la violencia con que Tai pasó al comando allá por los 1100 metros, Zapata señaló que ya le estaba resultando imposible —a esa altura del desarrollo—, contener más a Tai. "El potrillo se me escapaba de las manos, y decidí que 'marchara' delante para no contrariarlo". No tenía frenos.

Pero lo importante de todo residió en que el hijo de Tahoe impuso su voluntad y no fue el jinete quien lo llevara a la vanguardia. Es un detalle importantísimo cuando se trata de un caballo de carrera.

### LO PISARON...

...a la altura de los 1000 metros a Emponchado. El lote no estaba desgranado y en una de esas, el Cardington King recibió un rasguño feo. Posiblemente ese percance lo haya acobardado al pensionista de Rodolfo Fuentes. De un momento a otro lo embarcan hacia Maroñas para que intervenga el domingo venidero en el Derby de la otra orilla. Es una verdadera locura.

### ¡TENIAMOS RAZON

Cuando en nuestro comentario previo al Derby señalamos que Escudo Real no se hallaba en condiciones de ser presentado y en el análisis de chances hicimos notar que no podía ganar, andábamos en la huella de lo cierto. El ala n hijo de Seductor figuró no placé. Y ahora, seguramente, deberán ponerlo en descanso por un rato largo.

## Sembradora de Fijas: 1'54"

La arena sanisidrense fue escenario de una corrida excelente. Estuvo a cargo de Sembradora, que pasó 1800 en 1'54", como queriendo decir que en la próxima es, fija. Así trabajaron hoy, en el Norte:

### SAN ISIDRO

SEMBRADORA, C. Sauro 1800 en 1'54", últimos 1000 en 1'3" con 12"2/5 de final; SIR GOLD, M. Arcos, 1600 en 1'41"3/5; KATINA, C. Sauro 1100 en 1'7"4/5; NUCLEO, S. LOPEZ, a la par de EGERIO, H. Anaconda, 1800 en 1'57"3/5, muy cómodo el primero; RIANFAIR, R. Encinas, 1600 en 1'43"3/5; ABOMBADA, A. Demattei, 1400 en 1'29"4/5; CANTACHITA, J. Lococo, 1400 en 1'30"1/5; BOTARATE, J. Ortiz, 1800 en 2'11"; METILENO, E. Saavedra, 1200 en 1'15"; primeros 1100 a la par de LONGIVAR, G. Pereyra, en 1'18";

FILMADOR, J. C. Díaz, a la par de NIKAY, J. Martino, 1600 en 1'42"3/5; primeros 1400 a la par de TATARANIE-TO, H. Anaconda, en 1'29"3/5; MARINAGE, A. Sánchez, 1400 en 1'31"3/5; CAMINA, M. Arcos, 1200 en 1'19"; MELANIE, A. Sánchez, 1200 en 1'17"2/5, de 2da. vuelta; PRADILLO, A. Gaitán, a la par de VIINER, J. Lococo, 800 en 50"; PURA PINTA, R. García, a la par de BAD BOY, A. Longo, 800 en 48"4/5; ACAPULCO, J. Lococo, 2200 en 2'31"; LASK-MI, A. Sánchez, a la par de VIDURRIA, O. Cosenza, 2200 en 2'29"2/5, fácil la primera; SANMARTINIANA, O. Tévez, 1800 en 1'57"3/5; CREVASSE, O. Cosenza, 700 en 44"3/5; MIAMI, A. Sánchez, 600 en 38"2/5; WHISKY, R. Encinas, 1500 en 1'33"; AVENGER, L. Carnotelli, 1100 de floreo, en 1'11"; JACKIE JAYNE, A. Gaitán, 600 en 35"3/5; PAS TROP, O. Tévez, a la par de CARATE, peón, 800 en 50"2/5.

## Invisible, Futuro Crack

SANTIAGO DE CHILE, 4 (ANSA). — Invisible, uno de los mejores potrillos de su generación, se impuso esta tarde en el clásico nacional Ricardo Lyon, por un cuerpo, y con un tiempo de 2'3"3/5 para la distancia de dos mil metros. El ganador, que es hijo de Country Life e Indianapolis, abatió once escudos y diez centésimos por cada dos y logró un premio de 25 mil escudos (unos ocho mil dólares).

Invisible, que se ha impuesto también en los clásicos El Estreño y Cotejo de Potrillos, se perfila uno de los mejores elementos del Elevage chileno.

En la prueba fue segundo Prologo, tercero Soleil y cuarto Mimado.

### SEA BIRD

PARIS, 4 France Presse).

— Una verdadera reafirmación de calidad constituyó la victoria lograda ayer por el caballo francés Sea Bird en el Gran Premio del Arco de Triunfo, la prueba más importante del calendario clásico local y una

de la mejor dotada de Europa.

Vencedor en el tradicional Derby de Epsom (en Inglaterra) y en el Gran Premio de Saint Cloud (en París), Sea Bird venció amplio margen a otro ca-

ballo francés —Reliance— en la carrera de ayer, disputada sobre 2.400 metros. Tercero, en final fotográfico, se clasificó Diatome, segundo favorito, y del mismo origen que el ganador.

Mario Visconti, italiano, se encargó de hacer la delantera con ritmo acelerado, mientras la potranca Bla Bla lo seguía. En la recta final, el italiano era igualado por el caballo ruso Anilin, mientras Reliance, Sea Bird y el norteamericano Tom Rolfe accionaban cerca suyo. Desde ese instante, Sea Bird dominó la situación y ganó fácilmente.

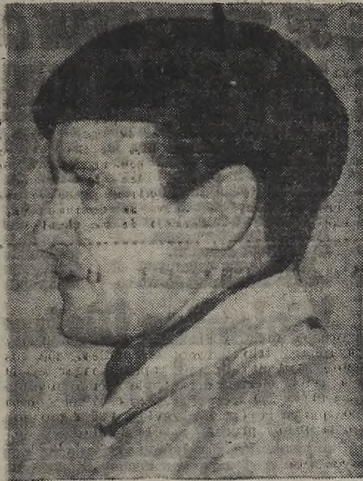
En la tribuna oficial del hipódromo se advirtió la presencia del embajador de Venezuela en Francia, de la actriz mexicana María Félix y el famoso cantante norteamericano Bing Crosby.

## PROPIETARIOS FURIOSOS

Era visible la indignación de los dos dueños de Equis Equis después del Gran Premio Nacional. El ocoecidísimo cirujano doctor Tacaparro (infaltable en la tribuna oficial de Palermo y San Isidro) y el estilizado "Pancho" Lococo (dueño del cine "Opera") y de una cadena de salas de espectáculos volaban de rabia a raíz de no haber decidido el largador la amulación de la suelta del Derby, donde Equis Equis se dio vuelta cuando se alzaron las cintas y quedó bastante rezagado, siendo obligado su jinete a hacer correr cuando ya no tenía posibilidad ni siquiera de llegar ganándole a uno. Ocoo que arribó último a la meta. El pataleo de ambos turfmen no fue oído.

## Sauro Volvió a Ser Peligroso

Los números de la estadística de Palermo y San Isidro —cuando hemos entrado en el noveno mes de la temporada— demuestran que Cayetano Sauro puede seguir siendo peligroso para Eduardo Jara, aunque el filetero le tenga miedo solamente al filete del venezolano Justo Torres. Hasta ahora, el trasandino acumuló 57 primeros puestos, contra 62 del rosarino, quien de esa manera recuperó la segunda colocación que le había arrebatado la semana anterior Torres Benítez. Este sumó 61 victorias, con lo que lleva amplio margen al cuarto clasificado —el peruano Adolfo Sánchez, Cáceda— quien ahora suma 41 primeros puestos. Delrás suyo aparece Anibal D. Etchart con 40 éxitos y luego el aprendiz de moda —Oswaldo R. Tévez— con 38 victorias. La estadística, por lo visto, no está definida. Y es más; toma nuevo color con cada reunión. Predecir quién se llevará las palmas a fin de año es bastante arriesgado. Jara marcha cómodo, pero si se duerme en los laureles, Sauro o Torres son capaces de despertarlo cuando ya no tenga la manija.



Otra vez Sauro está segundo.

## Está Herido el Héroe del Derby

Hay una novedad de importancia con respecto a Tai. El hijo de Tahoe finalizó su actuación de ayer en el Derby, herido en la pata derecha. No se atribuye ninguna trascendencia al percance, ocurrido durante los preparativos de la largada. Para contener el ligero proceso inflamatorio que presentaba esta mañana, se le hizo una aplicación de "antiphlogestine" en la zona afectada. Su preparador ratificó plenamente que de aquí descansará hasta el Carlos Pellegrini y que, posteriormente, seguirá la ruta obligada de los mejores: Maroñas, el 6 de enero, para el José Pedro Ramírez. Si las cosas marchan bien, volarán a Chile.

Respecto de las ofertas en dólares, las hay. Pero los papeles verdes están en la conversación pero no en la mesa. Y mientras no lleguen los pesos en la cantidad necesaria, Tai no se mueve de su box.

Cuando llegamos al stud norteño del hijo de Tahoe, pudimos advertir otra vez la alegría indescriptible del día que, según la victoria en el Gran Premio Jockey Club.



Zapata acaricia a Tai, "su" héroe.



MAXIMA (horaria): 26° 4, a las 12. MINIMA: 15°, a las 6.10 horas. Soplan vientos del Norte a 15 kph. PRONOSTICO PARA HOY: Tiempo bueno y seco. Temperatura en aumento. Vientos leves del Norte. PERSPECTIVAS PARA MAÑANA: Bueno y seco. Poco cambio de temperatura.

Cc 58



Al cierre de la presente edición la cotización del dólar estadounidense, para el tipo vendedor, es de \$ 173.80, en el Mercado Oficial de Cambios. EN EL MERCADO PARALELO: Transf: Comprador, \$ 246; Vendedor, \$ 247. BILLETES: Comprador, \$ 247; Vendedor, \$ 248.

## EN SALTA APARECIERON EXTRAÑOS SERES, QUE INTENTARON RAPTO

SALTA, 4 (Télam). — Extraordinaria impresión ha causado la versión según la cual habrían aparecido seres extraños en un monte de Aguas Blancas, localidad próxima a Orán. Difundieron la noticia tres menores, quienes afirman haber sido objeto de un intento de agresión por parte de ellos. Según el relato, los escolares Santos Vallejos, Antonia Apariti y Adela Sánchez, atravesaban el monte, camino a la escuela Libertador General San Martín, cuando en las cercanías de la senda por la que marchaban advirtieron la presencia de unos individuos de baja estatura, cutis color

verdoso y cuerpo que, con el humano solo guardaba remota semejanza. Los extraños seres trataron de apoderarse de los niños, los cuales, desprovistos, emprendieron veloz carrera hasta la escuela, donde relataron su aventura al director del establecimiento escolar. Este, según se afirmó, expresó que hace dos años ocurrió un suceso semejante, que nadie acertó a explicar.

### ♦ OTRA APARICION

LORETO, Santiago del Estero, 4 (Télam). — Tres

alumnos de la escuela nacional 982, de puesto Beltrán, departamento Loreto, al ir a sacar agua de una represa existente en las proximidades de dicho establecimiento, encontraron a un ser de gigantescas dimensiones que, luego de revolcarse en el suelo, desapareció misteriosamente envuelto en una nube de tierra. Se trata de los niños María Adela Cabaña, asistente a quinto grado; Rosa Carabajal, de cuarto grado, y Luis Ramírez, de tercer grado, quienes retornaron desprovistos a la escuela para narrar el insólito hecho.

# TODA VIA SECARECE DE TODA NOTICIA SOBRE LOS PILOTOS

Transcurridos cuatro días desde el accidente sufrido por un avión Cessna del ejército, en las cercanías de la base General Belgrano, de la Antártida, aún no se ha podido establecer contacto con los cuatro tripulantes del aparato. Las tareas de rescate tropiezan con innumerables dificultades y todavía no se ha conseguido determinar el lugar exacto donde se encuentra la patrulla militar. Se teme que el aterrizaje forzoso se haya producido en uno de los grandes icebergs del continente blanco. En ese caso, para llegar hasta ellos se necesitaría la intervención de otros medios, como el rompelielos "General San Martín", desde donde realizarían vuelos los helicópteros con base en la nave. Con tal fin se ha dispuesto el alistamiento del rompelielos, que actualmente se encuentra surto en el puerto de esta capital. No se informó si la nave podría llegar a la Antártida en un período que permitiera auxiliar a la patrulla perdida. Se recuerda que los cuatro tripulantes del avión contaban con víveres para diez días, de los cuales ya han consumido la ración para cuatro.

La Secretaría de Guerra informó en un comunicado que "a las 12 del día de hoy, 4 de octubre de 1965, no se han establecido nuevos contactos radioeléctricos con el personal extraviado en la Antártida. Las condiciones climáticas y limitaciones técnicas han impedido el decolaje del avión Douglas DC3 TA-05. En vista del mejoramiento del tiempo, que se insinúa en la base General Belgrano, se prevé que a mediodía se podrá realizar un nuevo reconocimiento aéreo de 8 horas de duración".

El avión accidentado viajaba el jueves último desde la base Sobral hasta la de Belgrano, cuando se produjo el accidente. Se estima que los restos del aparato se encuentran en las cercanías de la base Belgrano, pero aún no se ha podido establecer el lugar exacto. Se sabe que los cuatro militares se encuentran en buenas condiciones físicas y que cuentan con elementos para protegerse del intenso frío.

Desde la base Matienzo, de la Antártida, viajó el DC-3 TA10 hasta la base Belgrano, pero en los últimos días no pudo efectuar vuelos de reconocimiento debido a las malas condiciones del tiempo. La Fuerza Aérea dispuso que intervinieran en la búsqueda de la patrulla extraviada, dos aviones Beaver con asiento en la base Matienzo. También ordenó que se alistara un DC-3, especialmente equipado para operar en la

Antártida. Esta tarea se realiza actualmente en la base de El Palomar.

Por otra parte, las autoridades de la Marina, en acuerdo con la Secretaría de Guerra, dispusieron que el rompelielos "General San Martín" participe en las tareas de salvamento. La embarcación zarpará del puerto local, se estima, el miércoles próximo.

Las bases Sobral y Belgrano, del Ejército, se encuentran muy alejadas de las instalaciones de otros países en el continente antártico, por lo cual resulta imposible la inter-

vención de fuerzas extranjeras en la operación de rescate como se acostumbra generalmente en casos similares. En la base Belgrano se encuentra el jefe del Departamento Antártida, coronel Jorge Leal. Las comunicaciones entre el Comandante en Jefe del Ejército y las bases de la Antártida, son permanentes y se realizan a través del Sistema de Radiofrecuencias Militares del Ejército (SIRME). Por otra parte, la Secretaría de Guerra informa permanentemente a los familiares de los cuatro militares extraviados en la Antártida sobre las últimas noticias recibidas.

## POR UN PARQUE INDUSTRIAL DISCUTEN YPF Y MENDOZA

MENDOZA, 4 (Télam). — En términos cordiales, pero que revelan una fundamental discrepancia, se ha suscitado una polémica entre YPF y el gobierno provincial de Mendoza en torno de la industria petroquímica.

La provincia se propuso hace tiempo integrar un parque industrial petroquímico adyacente a la destilería de Luján de Cuyo. YPF sostuvo al respecto que esas iniciativas deberán adecuarse necesariamente a los requerimientos de una planificación a nivel nacional. La provincia, por su parte, insiste en su "exclusivo dominio sobre la producción de sus yacimientos de combustibles y minerales".

En su última nota al gobierno provincial, cuyo texto tomó hoy estado público en Mendoza, dice el presidente de YPF, entre otros conceptos:

"La lectura del proyecto de ley provincial sobre parque industrial petroquímico que usted ha tenido a bien enviarme muestra, muestra la positiva preocupación de su gobierno por ordenar, racionalizar y promover la actividad industrial en particular la petroquímica en esa provincia. Indudablemente, tal ordenamiento y promoción acrecentará las posibilidades económicas de Mendoza, por en-

de, puede gravitar también en la economía general del país.

"No obstante y observando el panorama general del desarrollo de la industria —agrega—, puede comprobarse que son muchas las instituciones privadas y públicas, tanto en el orden nacional como en las órdenes provinciales, que elaboran planes y proyectos petroquímicos. Lamentablemente, se está dando el caso en esta rama industrial de un crecimiento desordenado y anárquico que no atiende a las mejores consideraciones de economía y escala y planeamiento industrial".

Menciona luego el caso de las varias fábricas de policloruro de vinilo y polietileno, destacando que "esta duplicación o triplicación no permite obtener un bajo costo de los productos, con lo que se perjudica al público consumidor con los altos precios de venta".

Dice después la nota que "YPF está contemplando el estudio integral del problema a través de una necesaria legislación de orden nacional sobre la industria petroquímica que ordene y promueva sus actividades en forma integral y armónica en el

país, delimitando las respectivas esferas de acción del Estado, los estados provinciales y los intereses privados en ese campo".

En su respuesta a esta nota, el ministro de Economía de Mendoza, Juan Carlos de Mendocino, dice que "La ley del Parque Industrial Petroquímico de Mendoza no responde a una improvisación ni a simples deseos de forzar una actividad nueva dentro de la economía provincial, al contrario de lo que ha sido el arbitrio al que se apeló en varias oportunidades para radicar industrias en otras zonas".

"El señor presidente de YPF no ignora que en Mendoza precisamente donde por primera vez en la nación surgió algo similar a los parques industriales con la "zona alcoholera" y que nuestra experiencia sobre el tema adelanta a cualquier otro estado argentino".

Por último reafirma que "Mendoza no está dispuesta a no poder disponer de sus riquezas naturales ni que las mismas sean consideradas como bienes cuya disposición pueda realizarse sin su consentimiento, pues ello afecta las bases mismas de la organización nacional, situación que la provincia no puede admitir".

## TOMBOLA

1°	6	9	7	11°	0	0	2
2°	4	3	0	12°	7	0	9
3°	6	1	6	13°	8	4	5
4°	3	7	7	14°	1	9	9
5°	8	1	1	15°	4	0	9
6°	4	7	4	16°	6	5	9
7°	1	0	4	17°	6	6	4
8°	5	3	6	18°	2	3	3
9°	7	4	6	19°	5	7	3
10°	8	3	8	20°	9	4	7

## PARA LOS NORTEAMERICANOS TODOS LOS PROBLEMAS DEL HOMBRE, SE SOLUCIONAN CON ABUNDANTE AGUA

WASHINGTON, 4 (Reuter). — El ministro del Interior norteamericano Stewart Udall calificó hoy al agua como el más vital recurso para el hombre al pronunciar el discurso inaugural de la Primera Conferencia Internacional organizada para estudiar la mejor forma de extraer agua potable de los océanos.

"El hombre solo podrá superar la pobreza, el hambre y las enfermedades cuando supere el problema del abastecimiento de agua", expresó Udall a los expertos mundiales congregados en esta capital para participar en la conferencia de una semana de duración convocada por el presidente Lyndon Johnson.

A las sesiones asistirán representantes de 65 países. Udall los exhortó a dedicar todos sus esfuerzos a la elaboración de un pro-

grama para encontrar urgentemente los mejores métodos para convertir el agua salobre en potable.

La supervivencia del hombre está amenazada por la escasez de agua potable, señaló, y todo parece indicar que la desalinización del agua de los océanos y la purificación de la de los cursos fluviales mediterráneos ofrece la mejor solución.

Expresó su esperanza de que las discusiones darán co-

mo resultado algo más "que el mero intercambio de información técnica".

"Debemos reconocer que el agua es nuestro recurso más vital. El hombre puede vivir sin alimentos hasta 60 días; sin agua, perece en cinco días".

Tres millones de personas están compitiendo en este planeta por el agua potable disponible y hoy no hay fundamentalmente más agua de la que existía cuando co-

menzó nuestra civilización, y lo que es más, es esencialmente la misma agua.

Más de cien trabajos serán presentados en el curso de la conferencia como parte de la campaña lanzada para superar la crítica escasez de agua en muchas zonas del mundo.

Entre Estados Unidos y Gran Bretaña se han registrado ya intercambios de información sobre técnicas de desalinización.

El problema al que hacen frente las regiones áridas del mundo y las que poseen grandes reservas de agua no es adecuado para el consumo. Es obtener agua potable a costo razonable.

El presidente Lyndon Johnson considera este problema como uno de los que en forma más crítica afectan la paz y la estabilidad mundial en la actualidad.

## Violentos Disturbios se Produjeron en Aden

ADEN, 4 (ANSA). — Violentos disturbios volvieron a estallar en el protectorado británico de Aden. Grupos de descontentos, desafiando el toque de queda, se lanzaron a las calles y chocaron fuertemente con la policía y los soldados ingleses. Una sinagoga y un comercio fueron incendiados por los revoltosos.